

# EL DENTISTA

del siglo XXI

Nº 23 | OCTUBRE 2011

[www.dentistasiglo21.com](http://www.dentistasiglo21.com)

## FRANCISCO GASCA EL PLACER DE ENSEÑAR



**CONGRESO MUNDIAL  
ANUAL DE LA FDI  
EN MÉXICO**



**DAVID MECA:** “Jamás  
se me olvida el cepillo de  
dientes cuando viajo”



# II CONGRESO DE LA REGENERACIÓN A LA REHABILITACIÓN

17-19 NOVIEMBRE 2011  
BARCELONA. GRAN HOTEL PRINCESA SOFÍA

## Viernes 18 Noviembre 2011

- 9:00 - 9:30 Entrega de documentación
- 9:30 - 10:00 Bienvenida y Presentación  
Sr. Doron Peretz  
Dr. Antonio de Udaeta
- 10:00 - 10:35 Prof. Dr. Federico Hernández Alfaro  
Nuevos paradigmas en cirugía preprotésica.
- 10:40 - 11:25 Dr. Paulo Coelho  
Assessing Osseointegration Improvements in  
Implant Design
- ☐ 11:25 - 11:50 Coffee Break
- 11:55 - 12:55 Prof. Michael Peleg / Prof. Dr. Eitan Barnea  
Implant Alliance- The Ultimate in Functional  
and Esthetic Dental Implant Rehabilitation
- 13:00 - 13:40 Prof. Dr. Carles Martí Pagés / Dr. Jesús López Vilagrán  
Diagnóstico y plan de tratamiento
- 13:45 - 14:15 Dr. Nachum Samet  
The C1 Implant
- ✕ 14:15 - 15:30 Comida (Gran Hotel Princesa Sofía)
- 15:30 - 16:30 Prof. Dr. Carlos Nemkovsky / Prof. Dr. Gabriel Chaushu  
Controversies in lateral and vertical ridge  
augmentation procedures
- 16:35 - 17:20 Dr. Samuel Benarroch / Dr. Manuel Fernández  
Excelencia en la práctica implantológica;  
Sedación ORAL consciente
- 17:25 - 18:05 Prof. Dr. Javier Mareque Bueno  
Manejo del sector anterior maxilar
- ☐ 18:05 - 18:35 Coffee Break
- 18:35 - 19:05 Prof. Dr. Oriol Cantó Navés/ Dr. Raúl Medina Gálvez  
Materiales restauradores hoy:  
¿Vamos por buen camino?
- 19:05 - 19:40 Dr. Carlos Barrado Gutiérrez  
Implantes inmediatos postextracción con implantes Seven
- ☐ 20:45 - 21:00 Recogida en el Gran Hotel Princesa Sofía
- ✕ 21:00 - 00:30 Cocktail / Cena

## Sábado 19 Noviembre 2011

- 10:00 - 10:45 Prof. Dr. Lior Shapira  
Using bondBone composite graft for lateral bone  
augmentation
- 10:50 - 11:20 Dr. Levi Cuadrado  
Actualización en carga inmediata  
(Concepto de implantes angulados)
- ☐ 11:20 - 11:40 Coffee Break
- 11:40 - 12:20 Dr. Jacob Horovitz  
Extending the Domain of Combat; Preserving Teeth  
and Utilizing Implants to Their Maximum.
- 12:25 - 12:55 Prof. Dr. Lluís Giner Tarrida / Prof. Dr. Eduard Ferrés Padró  
Investigación Clínica y de Laboratorio en la Facultat  
de Odontologia de la U.I.C.
- 12:55 - 14:00 Prof. Dr. Nelson Carranza  
Manejo de tejidos blandos y reconstrucción ósea en  
implantología biomimética
- ✕ 14:00 - 15:30 Comida (Gran Hotel Princesa Sofía)
- 15:45 - 16:15 Dr. Alfredo Martínez García  
Manejo del tejido blando en sector estético.  
El colgajo de tejido conectivo palatino
- 16:20 - 16:50 Dr. Alejandro Rover - Dr. Juan Ambrós Maseras  
Soluciones implantológicas para pacientes edéntulos
- 16:55 - 17:40 Dr. Aldo Vicari  
Comprehensive management of the aesthetic area  
with dental implants: the good, bad and ugly
- 17:45 - 18:15 Entrega de premios CONCURSO POSTERS
- 18:15 Clausura

## Actividades Jueves 17 Noviembre 2011

- Horario: 09:30h a 15:00h
- Campeonato de Golf  
"II Congreso MIS Ibérica"  
Real Club de Golf "El Prat"
- Horario: 16:00h a 20:00h
- Talleres Prácticos: Gran Hotel Princesa Sofía.
  - Cirugía guiada 3D - Hands on.
  - Biomateriales BondBone.
  - Workshop colocación de implantes en mandíbulas.
  - Workshop cirugía piezoeléctrica.
  - Prótesis sobre implantes.



Información e Inscripciones: Esther Cortés. - Mail: [inscripciones@misiberica2011.com](mailto:inscripciones@misiberica2011.com) - Tel: (+34) 932 530 887 - 647 883 223

Diseño  
Precisión  
Tecnología



# EL DENTISTA

del siglo XXI

www.dentistasiglo21.com

## Directores asociados

Felipe Aguado Gálvez  
faguado@spaeditores.com  
Fernando Gutiérrez de Guzmán  
fgutierrez@spaeditores.com

## Redactora jefe

Lucía Fernández Castillejo  
luciafcastillejo@spaeditores.com

## Coordinadora editorial

Marta Donoso

## Redacción y colaboradores

Almudena Caballero, Julio González Iglesias, Raquel Rodríguez, Ricardo de Lorenzo, Felipe Sáez, Cibela

## Fotografía

Luis Domingo, Antonio Martín y Biniam Ghezai

## Consejo editorial

**Margarita Alfonso Jaén**  
Secretaría general de Fenin

### Juan Blanco Carrión

Profesor asociado de la Facultad de Medicina y Odontología de la Universidad de Santiago

### Alejandro de Blas Carbonero

Presidente del Colegio de Dentistas de Segovia

### Josep Maria Casanellas Bassols

Presidente de la Societat Catalana d'Odontologia i Estomatologia

### Juan Antonio Casero Nieto

Presidente de la Junta Provincial de Ciudad Real

### Antonio Castaño Seiquer

Presidente de la Fundación Odontología Social

### Manuel Fernández Domínguez

Director del Departamento de Odontología de la Universidad San Pablo CEU de Madrid

### Carlos García Álvarez

Presidente de la Asociación Profesional de Dentistas

### Francisco A. García Gómez

Jefe de Estomatología de la Universidad Rey Juan Carlos

### José Luis Gutiérrez Pérez

Gerente del Servicio Andaluz de Salud

### Beatriz Lahoz Fernández

Presidenta del Colegio de Dentistas de Navarra

### Ricardo de Lorenzo y Montero

Presidente de la Asociación Española de Derecho Sanitario

### Rafael Martín Granizo

Presidente de la Sociedad Española de Cirugía Oral y Maxilofacial (SECOM)

### Florencio Monje Gil

Jefe del Servicio de Cirugía Oral y Maxilofacial del H. U. Infanta Cristina de Badajoz

### Agustín Moreda Frutos

Presidente del Colegio de Dentistas de la VIII Región

### Claudia Muñoz Naranjo

Consejera de Gestión Dental Agrupada, S.L.

### José Luis Navarro Majó

Presidente del Colegio de Dentistas de Cataluña

### Jaime del Río Highsmith

Vicedecano de Formación Continua y Títulos Propios (UCM)

### Juan Miguel Rodríguez Zafra

Odontólogo. Atención Primaria (SESCAM)

### Manuel María Romero Ruiz

Académico Correspondiente de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Cádiz

### Felipe Sáez Castillo

Director médico del Grupo Amenta

### Javier Silvestre Donat

Jefe de Estomatología del Hospital Universitario Doctor Peset de Valencia

### José María Suárez Quintanilla

Presidente de la SECIB

### Marisol Ucha Domingo

Jefe de Estudios de Odontología de la Universidad Alfonso X El Sabio

### José María Vergeles Blanca

Director General de Gestión del Conocimiento y Calidad de la Consejería de Sanidad y Dependencia de la Junta de Extremadura

## EN PORTADA



### 26 | Francisco Gasca

Francisco Gasca ha ido siempre un poco por libre, sin nombramientos, ni cargos oficiales, orgulloso de saber que ha contado con el reconocimiento de sus alumnos y sus compañeros. Hace apenas un año, tomó una de las decisiones más meditadas de su vida. Después de cuatro décadas de ejercicio profesional al más puro estilo tradicional en su selecta clínica de la calle Orense, decidió unirse a *Plénido, Quality Dental Group*. Hoy, con 73 años y ya próximo a la jubilación, este "espontáneo de la enseñanza", como él mismo se define, disfruta participando en las sesiones clínicas que celebra junto a sus nuevos compañeros de la Clínica Oral de Madrid, de los que dice aprender cada día

## En este número...



## ENTREVISTAS

### 34 | David Meca

Nacido en Sabadell, la historia deportiva de David Meca comenzó a los cinco años de edad por prescripción médica. Superar sus malformaciones físicas mediante la natación, fue su primer gran triunfo. A partir de ahí, la constancia y el afán de superación hicieron lo demás. Hoy es el nadador más importante de nuestro país, tres veces campeón del mundo.

## LA MIRADA EN EL ESPEJO

### 40 | Sequah

Julio González Iglesias le dedica a William Henry Hartley (1957-1924), conocido como Mr. Sequah, la segunda entrega de la serie *Galería de excéntricos*. Personaje fabulador y farsante, Sequah extendió por el mundo sus remedios "curalotodo". Enfundado en su traje de *cowboy*, presumía de arrancar fulgurantemente las piezas dentarias. En Cardiff y en Hastings llegó a sacar 317 dientes en 39 minutos.



## REPORTAJES

### 46 | Irlanda del Norte

Una sinuosa carretera pegada al Atlántico recorre la costa norte del país y regala al viajero un tapiz de verdes valles y abruptos acantilados. Considerada como una de las cinco mejores rutas por carretera del mundo, aquí se dan cita castillos medievales, coquetos pueblos pesqueros, parques naturales y hasta calzadas construidas por gigantes.



# S.P.A.

SPANISH PUBLISHERS ASSOCIATES S.L.

## Maquetación

Carolina Vicent  
Carlos Sanz  
Mar Aguilar

## Publicidad Madrid

Raúl del Mazo  
Antonio López, 249, 1º  
28041 Madrid  
Tel.: 91 500 20 77  
rdelmazo@spaeditores.com

## Publicidad Barcelona

Paula Campeny Nájara  
Numancia, 91-93 (local)  
08029 Barcelona  
Tel.: 93 419 89 35  
paula.campeny@spaeditores.com

## Administración

Ana García Panizo

## Suscripciones

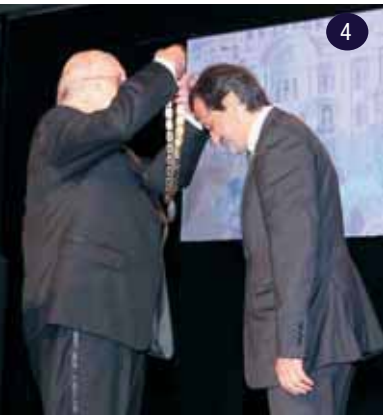
Manuel Jurado  
suscripciones@drugfarma.com  
Tarifa ordinaria anual: 80 €  
Tarifa instituciones anual: 110 €  
Ejemplar suelto: 8 €  
Ejemplar atrasado: 10 €

## Fotomecánica e impresión: Eurocolor

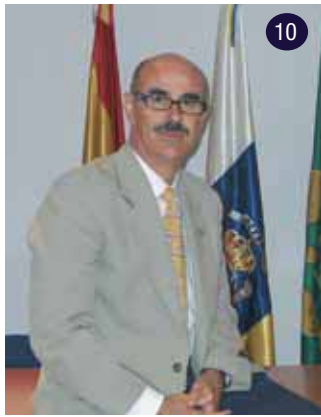
© 2011 Spanish Publishers Associates, SL  
Antonio López, 249, 1º - Edificio Vértice  
28041 Madrid  
Tel.: 91 500 20 77 | Fax: 91 500 20 75  
spa@drugfarma.com

Numancia, 91-93 (local)  
08029 Barcelona  
Tel.: 93 419 89 35 | Fax: 93 430 73 45

S.V.: 24/09-R-CM  
ISSN:1889-688X  
D.L.: M-27.600-2009



4



10



14



18



20



80

#### 4| La FDI promueve la cultura de la prevención en el Congreso Mundial Anual de México

Más de 40.000 profesionales de todo el mundo han asistido al Congreso Mundial Anual de la FDI celebrado en México bajo el lema "Nuevos horizontes en salud bucal". El eje central del encuentro ha sido la nueva definición de enfermedades bucales, haciendo énfasis, especialmente, en una cultura de prevención.

#### 8| III Congreso de la World Federation for Laser Dentistry-European Division

La división europea de la World Federation for Laser Dentistry (WFLD-ED) se ha reunido en la ciudad de Roma. La participación española ha estado representada por Antonio Jesús España, presidente de la Comisión Científica de la Sociedad Española de Láser Odontostomatológico (SELO).

#### 10| Francisco Perera: "El protésico no está autorizado legalmente para trabajar directamente con el paciente"

El presidente del Colegio de Dentistas de Santa Cruz de Tenerife, Francisco Perera, ha respondido a unas declaraciones efectuadas ante los medios de comunicación por la presidenta de los protésicos de Tenerife, María Eugenia Campoo, en las cuales ésta comparaba a los protésicos con un sastre que toma las medidas directamente a su cliente.

#### 14| El Colegio de Dentistas de León tratará a personas en exclusión social

El Colegio de Dentistas de León y el Ayuntamiento de esta ciudad han firmado un acuerdo para la realización de diagnósticos y tratamientos dentales -rehabilitación bucal con prótesis sobre implantes- de manera gratuita a personas en exclusión social.

#### 18| Mariano Sanz, elegido "Periodoncista destacado" por la FIPP

La Federación Iberoamericana de Periodoncia (FIPP) ha concedido la distinción de periodoncistas destacados a Mariano Sanz, Hugo Romanelli y Mario Jiménez, profesionales radicados respectivamente en España, Argentina y Colombia. Los premios se otorgarán en noviembre, en el transcurso del 4º Congreso de la FIPP.

#### 20| La Coruña recibe al Dentibús con una gran sonrisa

Más de doscientas personas se han subido en La Coruña al Dentibús, junto al que el Colegio de Dentistas desplegó un mural compuesto con las fotos de la sonrisa de 1.200 coruñeses. La institución colegial ha querido así motivar a los vecinos a participar en el evento, a la vez que reforzar la imagen del colectivo profesional.

### EL DENTISTA ANTE LA LEY

#### 52| La reforma laboral del Real Decreto-Ley 10/2011, de 26 de agosto

Ricardo de Lorenzo

### GESTIONA TU CONSULTA

#### 56| Cómo impulsar la aceptación del presupuesto: el Cierre Resumen

Felipe Sáez

### VIDA SOCIAL

#### 58| Enlace Borja Franco-Soledad Álvaro

El cirujano bucal Borja Franco y la ortodoncista Soledad Álvaro han celebrado su enlace matrimonial en la ciudad de Segovia, rodeado de sus familiares y amigos, entre los que se encontraba un nutrido grupo de miembros de la profesión.

### CINE

#### 80| Dentistas en el cine

Cibela

Su opinión **nos importa**



Envíe sus cartas y sugerencias sobre el contenido de la revista a través de nuestra página web:

[www.dentistasiglo21.com](http://www.dentistasiglo21.com)



# La impresión digital con CEREC Connect.



**La impresión digital.**  
**Precisa, moderna y**  
**orientada al paciente.**

¿Entusiasmar aún más a los pacientes habituales y captar nuevos? Será más fácil con la impresión digital. Convéncase por sí mismo de este tratamiento moderno de altísima precisión e incomparable confort para el paciente. **Hoy va a ser un buen día con Sirona.**

[www.sirona.es](http://www.sirona.es)

The Dental Company

**sirona.**





Sobre estas líneas, de izquierda a derecha, Víctor Guerrero, presidente del comité organizador del Congreso; Orlando Monteiro da Silva, nuevo presidente de la FDI; Ayub Safar, presidente de la Agrupación de la Industria Dental Mexicana, y Jaime Edeslon, presidente de la Asociación Dental Mexicana, Federación Nacional de Colegios de Cirujanos Dentistas A.C., entrando en la exposición el día de la inauguración del congreso.

## Congreso Mundial de la Federación Dental Internacional en México

# LA FDI PONE DE RELIEVE LA NECESIDAD DE PROMOVER UNA CULTURA DE PREVENCIÓN

**Durante el encuentro se presentó un *kit* de acciones para contrarrestar las patologías orales y las enfermedades no transmisibles**

La Federación Dental Internacional celebró, entre el 14 y el 17 de septiembre, su Congreso Mundial Anual en la ciudad de México, bajo el lema "Nuevos horizontes en salud bucal". Más de 40.000 profesionales de todo el mundo han asistido a la cita organizada por la Asociación Dental Mexicana, la Federación Nacional de Colegios de Cirujanos Dentistas A.C. (ADM) y la FDI, junto con la Agrupación Mexicana de la Industria y el Comercio Dental (AMIC Dental).

Un centenar de ponentes internacionales han dictado sus confe-

rencias en 10 salones del Centro Banamex de manera simultánea -con traducción al español-. Asimismo, los asistentes han podido visitar la exposición comercial dental más grande que se ha realizado en México, con más de 200 expositores de la industria y el comercio reunidos en 20.000 metros cuadrados.

Como es habitual, el congreso de la FDI ha estado estructurado en cinco bloques fundamentales: programa científico, exhibición de equipos y materiales dentales, programa para estudiantes, eventos sociales y Parlamento Dental.



El Congreso Mundial Anual de la Federación Dental Internacional se ha celebrado en el Centro Banamex de México D.F.



Roberto Vianna entrega la medalla de presidente de la FDI a su sucesor, Orlando Monteiro da Silva.





La exposición comercial de la FDI ha sido la exhibición dental más grande que se ha realizado en México, con más de 200 expositores de la industria y el comercio reunidos en 20.000 metros cuadrados.

Pero el eje central del encuentro ha sido la nueva definición de enfermedades bucales haciendo énfasis, especialmente, en una cultura de prevención.

### EN ACCIÓN

El Congreso Anual Mundial de FDI se aprovechó también para presentar el *kit* de acciones que ha sido desarrollado por cinco agencias de profesionales líderes en cuidados de salud oral: Asociación Mundial de Profesionales de la Salud (WHPA, por sus siglas en inglés). Este *kit* representa la respuesta práctica al incremento epidémico de enfermedades no transmisibles (ENT), que actualmente son las principales causantes de muertes prematuras en todo el mundo, con aproxima-

damente el 60 por ciento de las muertes a nivel mundial.

Roberto Vianna, presidente de la Federación Dental Internacional, ha declarado que "la FDI está orgullosa de jugar un papel preponderante al ser líder en el proyecto de lanzamiento de este kit de acciones para la prevención de la salud oral, que será de mucha ayuda y ventaja para que los dentistas puedan distinguir signos visibles de comportamientos de riesgo y puedan usar el carnet de mejoramiento y de prevención de salud para discutir sobre la salud oral con los pacientes y prevenir las enfermedades no transmisibles". "Nuestro siguiente paso será hacer la prueba piloto durante nuestros talleres en Nigeria a fines de septiembre 2011", añadió.



Los asistentes a la inauguración del congreso pudieron disfrutar de un espectáculo tradicional mexicano en la inauguración.



Las ponencias se han desarrollado en 10 salas de manera simultánea.

La Asociación Mundial de Profesionales de la Salud presentó el *kit* de acciones con anticipación a la reunión cumbre de las Naciones Unidas sobre enfermedades no transmisibles, que se ha celebrado en Nueva York los días 19 y

20 de septiembre. La Federación Dental Internacional (FDI) apoya totalmente que las enfermedades orales estén específicamente mencionadas o referenciadas en el documento o declaración de la reunión cumbre.



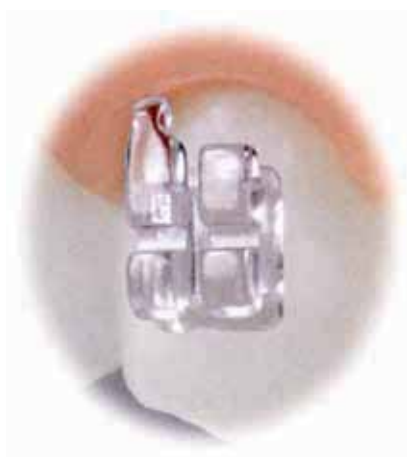
Esta es la tercera ocasión en que México ha acogido un congreso mundial de la Federación Dental Internacional con gran éxito de asistencia.





AMERICAN  
ORTHODONTICS

## BRACKETS DE ZAFIRO PURO



LA ALTA CALIDAD ES MÁS SEGURA Y RENTABLE

\* American Orthodontics NO fabrica para otras marcas



**DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA ESPAÑA**

C/ Eduardo Vicente, 5, 1º izda. 28028 Madrid (España)

Telf.: 91 726 78 91 • Fax: 91 669 64 64

Correo electrónico: [ortotec@wanadoo.es](mailto:ortotec@wanadoo.es)

[www.americanortho.com](http://www.americanortho.com)



# Control en sus manos

Empower<sup>®</sup>



**MADE IN  
THE USA**

**OrtoTEC**  
DENTAL, S.L.

**DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA ESPAÑA**

C/ Eduardo Vicente, 5 - 1º izda. - 28028 Madrid (España)  
Tel.: 91 726 78 91 - Fax: 91 669 64 64  
Correo electrónico: [ortotec@wanadoo.es](mailto:ortotec@wanadoo.es)  
[www.americanortho.com](http://www.americanortho.com)



**AMERICAN**  
ORTHODONTICS



World Federation for Laser Dentistry-ED

# LAS TERAPIAS FOTODINÁMICAS Y EL DIAGNÓSTICO DEL CÁNCER ORAL CENTRAN EL III WFLD-ED

**El español Antonio Jesús España presentó la ponencia "Erbium lasers in oral Surgery"**

La división europea de la World Federation for Laser Dentistry (WFLD-ED) celebró entre los días 9 y 11 de junio su tercer congreso en la ciudad de Roma. El encuentro estuvo organizado por el equipo del Departamento de Cirugía Oral y Maxilofacial de la Universidad de La Sapienza de Roma, una de las más antiguas de Europa. Durante los días del Congreso se reunieron más de 350 dentistas de todo el mundo que están trabajando con el láser.

La participación española estuvo representada por Antonio Jesús España, presidente de la Comisión Científica de la Sociedad Española de Láser Odontoestomatológico (SELO), que presentó la ponencia "Erbium lasers in oral Surgery", y por más de 15 miembros de SELO. Cabe destacar la participación del Máster de Láser en Odontología de la Universidad de Barcelona, que presentó cinco comunicacio-

nes orales y dos pósteres en las sesiones científicas.

Más de 90 comunicaciones libres y 100 pósteres fueron presentados por científicos de más de 20 países que participaron en el evento. De las diferentes temáticas tratadas en el congreso, hay que resaltar los temas relacionados con la nueva utilización de la terapia fotodinámica para la desinfección en los tratamientos periodontales y de periimplantitis, que corrió a cargo de Anton Sculean, de la Universidad de Berna, y con las nuevas tecnologías para el diagnóstico del cáncer oral, que fue presentado por Wilder-Smith, de Estados Unidos.

El Congreso también contó con una gran exposición comercial en la que se dieron cita la gran mayoría de los fabricantes de láseres, dentro los que cabe destacar, entre otros, Syneron Dental, Biolase, Deka, Fotona, Doctor Smile,



En la fotografía, de izquierda a derecha, Roly Knorblit (Universidad La Sapienza, de Roma), Josep Arnabat (Universidad de Barcelona), Umberto Romeo (Universidad La Sapienza, de Roma) y Antoni España (Universidad de Barcelona).

## El Congreso Mundial se celebrará el próximo año, entre los días 26 y 28 de abril, en Barcelona

Sirona, y Hoya Con Bio. Todos ellos tienen equipos láser que pueden ser utilizados en el campo de la odontología y la cirugía bucal.

### ACTUALIZACIÓN

La mayor parte de la junta directiva de SELO se reunió en dicho Congreso participando en las diferentes reuniones que se produjeron durante el mismo. El presidente de la SELO y actual vicepresidente de la Federación Europea de la WFLD, Josep Arnabat, también participó en la reunión de la junta directiva y en la asamblea de la WFLD-ED, donde se pusieron en común las diferentes posiciones de los países que forman la WFLD-ED y se alcanzaron acuerdos en común para promover la

utilización de la tecnología láser en odontología.

La cena de gala se celebró en la Terrazza Caffarelli con unas espectaculares vistas a la ciudad de Roma. El acto de clausura del congreso tuvo lugar en la Universidad de la Sapienza, de Roma, en el cual se realizó el traspaso de la bandera de la WFLD a los próximos organizadores del Congreso Mundial de la WFLD, que se desarrollará el próximo año, entre los días 26 y 28 de abril, en Barcelona. Antonio Jesús España, como presidente del comité organizador del congreso, y Josep Arnabat, presidente de SELO, recogieron el estandarte e invitaron a todos los asistentes a volver a reunirse el próximo año en Barcelona para celebrar el XIII Congreso Mundial de la WFLD.



De derecha a izquierda, Josep Arnabat, Montserrat Artes, Pedro Morales, María Pérez, Cecilia Grifoll, Antonio España, Bill Braun, Norberto Berna y su esposa, durante la cena de gala. En la foto derecha, Cecilia Grifoll, Montserrat Artes, Marcela Bisheimer, Isabel Saez de la Fuente, Luz Aguiló y María Pérez.



# Geistlich Combi-Kit Collagen

## El nuevo kit del éxito.

Geistlich Combi-Kit Collagen: el kit del éxito que permite obtener resultados predecibles de alta calidad en preservación de cresta y pequeños aumentos.

A partir de 210 € por kit.





# PERERA MOLINERO: “El protésico no está autorizado legalmente para trabajar directamente con el paciente”

**El presidente del Colegio de Dentistas de Tenerife responde a unas declaraciones de María Eugenia Campoo**

El presidente del Colegio de Dentistas de Santa Cruz de Tenerife, Francisco Perera Molinero, ha respondido a unas declaraciones efectuadas ante los medios de comunicación -Antena 3 TV y Radio Club Tenerife- por la presidenta de los protésicos de Tenerife, María Eugenia Campoo, en las cuales ésta comparaba a los protésicos con un sastre que toma las medidas directamente a su cliente.

En este sentido, Perera Molinero ha señalado que “el protésico es un técnico de formación profesional que no está autorizado legalmente, ni capacitado, ni cualificado para trabajar directamente con el paciente”.

Perera Molinero ha querido así aclarar ante la opinión pública cuáles son las competencias del colectivo de dentistas a la hora de tratar a un paciente, ya que “las medias verdades sólo consiguen confundir a la población y enfrentarla a un colectivo que siempre ha trabajado en armonía”.

El presidente del Colegio de Tenerife ha recordado que “la labor del protésico es sólo un eslabón más dentro de la cadena que constituye el proceso de rehabilitación de una boca, en la que cada uno tiene su cometido y en el que el responsable final es el titulado en Odontología”. Además, Perera afirma que los laboratorios de elab-



Francisco Perera Molinero, presidente del Colegio de Santa Cruz de Tenerife.

boración de prótesis dentales no están cualificados, ni cumplen la normativa legal de establecimiento sanitario, requisito imprescindible para la atención a pacientes.

## PRECIO FINAL

Sobre el precio final de la rehabilitación de una boca, Perera ha asegurado que “esta es otra de las contaminaciones vertidas por la señora Campoo en los medios de comunicación con el objeto de confundir a la población y enfrentarla con los dentistas” y ha insistido en que “la prótesis facilitada por el laboratorio de prótesis es sólo una parte y que cada uno de los profesionales cobra sus honorarios”.

En cuanto a las afirmaciones de la presidenta de los protésicos de Tenerife sobre algunos dentistas que estarían impidiendo a los pacientes la libre elección de protésico, Perera Molinero ha asegurado que “se trata de un argumento absurdo con el único objetivo de crear confusión en la sociedad”.

## MÁS DE 500 COLEGIADOS

Un total de 39 dentistas se colegiaron durante el año 2010 en el Colegio Oficial de Dentistas de Santa Cruz de Tenerife. Este dato supone que en la actualidad ya son 509 los especialistas que forman parte de esta organización profesional.

De los 39 nuevos colegiados casi un cuarenta por ciento son de nacionalidad española. Entre el resto de nacionalidades destacan como lugares de origen Venezuela, Alemania, Argentina, Perú e Italia. A estos hay que sumar especialistas procedentes de otros países como Colombia, Cuba, México, Bolivia, Francia y Eslovaquia.

# INDEMNIZACIÓN DE 6.000 EUROS POR LAS LESIONES PROVOCADAS POR UNA PROTÉSICO DENTAL QUE ATENDIÓ A UN PACIENTE

**En concepto de responsabilidad civil por los daños ocasionados al realizarle un tratamiento rehabilitador mediante prótesis**

La Audiencia Provincial de Cádiz ha condenado a la protésica R.N.R. a indemnizar con 6.000 euros a un paciente en concepto de responsabilidad civil por las lesiones que le provocó al someterle a un tratamiento rehabilitador mediante prótesis dental en 1998 en un laboratorio protésico de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz).

La condenada, a pesar de que la legislación vigente señala que los protésicos no pueden ni atender ni realizar intervenciones bucales a pacientes, tomó medidas directamente en la boca del paciente, valorando ella misma el tamaño de los dientes, la extensión de la placa, y el nivel de oclusión. Asimismo, implantó directamente el aparato en

la boca, realizando también su adaptación. Como consecuencia de esta actuación -tipificada como intrusismo profesional- se ocasionaron, entre otras lesiones, úlceras decúbito y dolores fronto-temporales que tardaron en sanar alrededor de cuatro meses.

Esta nueva sentencia se ha producido gracias al recurso de apelación interpuesto por el Colegio Oficial de Dentistas de Cádiz, con la adhesión del Ministerio Fiscal, contra la sentencia del Juzgado de lo Penal nº 2 de Cádiz dictada en 2010. El recurso fue interpuesto ya que, a pesar de que se condenó a la acusada por el delito de intrusismo profesional, no se la penaba por las lesiones que ocasionó al paciente.

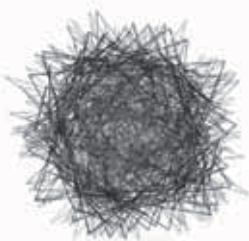
# MAILLEFER



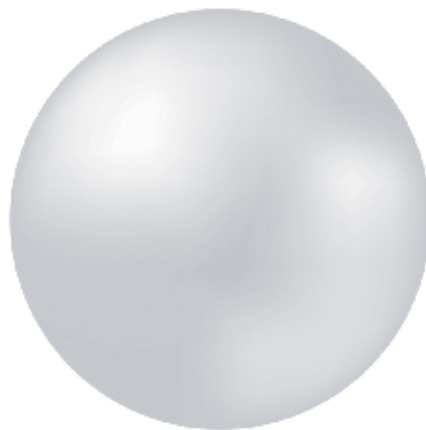
**Complejo**



**Frágil**



**Contaminado**



wave•one™



La sencillez es la innovación real

- Solo un instrumento por conducto, en la mayoría de los casos
- Disminuye un 40% el tiempo de conformación del conducto
- Reduce el efecto de atornillamiento y el riesgo de rotura de la lima\*
- Gran flexibilidad y mayor resistencia a la fatiga cíclica, principal causa de la rotura de las limas
- Respeta la anatomía del conducto radicular
- Un solo uso, como nuevo estándar de protección

\*Comparado con las marcas líderes

**+  
WE  
KNOW  
ENDO.**

Tel. 91 872 90 90  
Fax 91 870 66 25  
simesp@simesp.com  
[www.tienda.simesp.com](http://www.tienda.simesp.com)

**SIMESP** S.A.  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: MAILLEFER  
MIXTA StickTech



# LA NUEVA CONSEJERA DE SALUD DE NAVARRA RECIBE A LOS REPRESENTANTES DEL COENA

**Beatriz Lahoz explicó las principales líneas de actuación del Colegio de Dentistas**

Una representación del Colegio de Dentistas de Navarra (Coena), compuesta por su presidenta, Beatriz Lahoz, y por el presidente de la Comisión Científica, Francisco Cardona, ha sido recibida por la nueva consejera de Salud del Gobierno de Navarra, Marta Vera. En esta primera toma de contacto con la nueva consejera, Beatriz Lahoz expuso las principales líneas de actua-

ción del Colegio y aprovechó para realizar diversas peticiones. Por su parte, Francisco Cardona habló sobre el PADI y sobre el buen momento que atraviesa ahora, con incipientes novedades que se pondrán en marcha en breve.

Según el Colegio de Dentistas de Navarra, "la reunión transcurrió en total armonía y quedó patente la buena sintonía entre la consejera y el Coena, tal y



De izquierda a derecha, Francisco Cardona, la nueva consejera de Salud, Marta Vera, y Beatriz Lahoz, presidenta del Coena.

como se había mantenido hasta ahora con su antecesora. Por su parte, la consejera brindó su total apoyo al Colegio y mostró su respaldo ante las muchas actividades que realiza".

Marta Vera, que tomó posesión de su cargo el pasado 2 de julio, es licenciada en Económi-

cas por la Universidad de Navarra. Al finalizar sus estudios empezó a trabajar en Ernst&Young. Implantó la Ventanilla Única en la Cámara de Comercio de Navarra y en 1999 pasó a trabajar como directora general de la institución, cargo que ha ostentado hasta el momento.



José Manuel Navarro Martínez, presidente del Colegio de Las Palmas.

El Colegio de Dentistas de Las Palmas celebró el Día Nacional de la Salud Bucodental (DNSB), el pasado 12 de septiembre, una rueda de prensa en la que su presidente, José Manuel Navarro Martínez, puso de relieve la importancia de la ortodoncia temprana. Según las estadísticas de la Fundación Dental Española, los problemas más frecuentes con los que se encuentra el dentista en la con-

sulta, después de las caries, son los ortodóncicos

## ESPECIALISTAS

Los especialistas subrayan que cuanto antes se traten estas malposiciones dentales, especialmente si son óseas, mejor. En este sentido, el ortodoncista Javier García Cortés, profesor de la Universidad Europea de Madrid, explicó que "la edad adecuada para tratar

# LAS PALMAS CENTRA EL DÍA NACIONAL DE LA SALUD BUCODENTAL EN LA ORTODONCIA TEMPRANA

**Los especialistas recomiendan llevar a los niños al ortodoncista, independientemente de que se detecte o no un problema, a los 5 años de edad**

las maloclusiones varía según el tipo de problema y la gravedad del mismo", por lo que recomiendan "consultar al ortodoncista tan pronto se descubra una anoma-

lía". No obstante, remarcó la idea de que, "independientemente de que se detecte o no un problema es preciso llevar a los niños al ortodoncista a los 5 años".

# T-QUEST® Universal

■ ■ ■ la anticipación



PROGRESS Universal



KRESTAL® Universal



In-Kone® Universal



TwinKon® Universal

**tekka**  
creador de implantes





Sobre estas líneas, José Sevilla Ferreras, presidente del Colegio Oficial de Odontólogos de León, y Emilio Gutiérrez, alcalde de la ciudad, flanqueados por el secretario y el asesor jurídico del órgano colegial, José Roberto Conde Vega y Fernando Álvarez Muñoz, respectivamente.

El Colegio de Dentistas de León y el Ayuntamiento de esta ciudad han firmado un acuerdo para la realización de diagnósticos y tratamientos dentales -rehabilitación bucal con prótesis sobre implantes- de manera gratuita a personas en exclusión social. Esta actividad se viene desarrollando

desde el año 2002 y durante 2012 se beneficiarán del servicio gratuito los usuarios de la residencia de ancianos Virgen del Camino del Barrio de San Mamés, según ha informado el Ayuntamiento de León.

Esta acción es posible gracias al Máster de Cirugía Bucal, Implantología y Periodoncia que organiza

## EL MÁSTER DE IMPLANTOLOGÍA DEL COLEGIO DE DENTISTAS DE LEÓN ATENDERÁ A PACIENTES EN EXCLUSIÓN SOCIAL

Acuerdo de colaboración entre la institución colegial y el Ayuntamiento de la ciudad

el Colegio Oficial de Odontólogos y Estomatólogos de León junto con la Universidad de León (ULE). Este año serán 50 titulados los que, en la parte práctica del Máster, lleven a cabo estos tratamientos dentales a personas en exclusión social en el Centro Odontológico de Formación Continua.

En la firma del acuerdo estuvieron presentes el alcalde de León, Emilio Gutiérrez; el presidente del Colegio Oficial de Odontólogos y Estomatólogos, José Sevilla Ferreras; el secretario y el asesor jurídico del órgano colegial, José Roberto Conde Vega y Fernando Álvarez Muñoz, respectivamente.

## LA CLÍNICA ODONTOLÓGICA DE LA USAL ABRE SUS PUERTAS A LAS PERSONAS MAYORES

Dentro de un programa de salud bucodental del Ayuntamiento de Salamanca

El Ayuntamiento de Salamanca ha puesto en marcha el programa de salud odontológica para las personas mayores. El programa, que se desarrolla en colaboración con la Universidad de Salamanca (USAL), a través de la Clínica Odontológica, tiene como objetivo mejorar la calidad de la salud bucodental de las personas mayores, así como

incrementar los hábitos de higiene bucal en este colectivo.

En este sentido, los profesionales de la Clínica Odontológica de la institución académica realizarán revisiones gratuitas, limpiezas y fluoraciones a los jubilados o pensionistas con 60 o más años que estén empadronados en la ciudad de Salamanca y que dispongan del carné municipal.



Vista de la Clínica Odontológica de la Universidad de Salamanca (USAL).

Se ofrecerán descuentos y subvenciones, así como revisiones gratuitas, limpiezas y fluoraciones a los jubilados o pensionistas con 60 o más años

En el caso de los tratamientos que no sean limpiezas o fluoraciones, se ofrecerán por parte de la clínica descuentos sobre las tarifas establecidas. Asimismo, se les

ofrecerá la posibilidad de poder acceder a una subvención municipal para la financiación de dichos tratamientos, en virtud de la convocatoria que se establecerá al efecto.

# Microdent Elite

## EXPANSORES GUIADOS



Presentados como complemento al nuevo Kit de Cirugía Guiada, estos expansores van acompañados de sus elementos de centrado y de la fresa inicial de 1,00mm de diámetro con la que se inicia el proceso de expansión guiada.

**Entre sus múltiples ventajas destacamos:**

- Evita la corticotomía inicial.
- Causa menor traumatismo para el paciente.
- No es necesaria la apertura de la cresta ósea ni expandir tablas.
- El paso secuencial de los expansores para la inserción de los implantes obvia prácticamente el paso de fresas.
- No se sustrae hueso.
- Se reparte homogéneamente el hueso en las paredes diametrales del alveolo quirúrgico.
- Mejora y enriquece por compactación la calidad del hueso.
- Acorta la duración de la cirugía.

Patente nº 201031083

Los expansores guiados y el instrumental necesario para su uso están contenidos en el kit de cirugía guiada ref. KCG.



# ENCUENTRO ENTRE PROFESORES UNIVERSITARIOS BRASILEÑOS Y ESPAÑOLES

**Se abordaron las últimas técnicas en los tratamientos quirúrgicos buco-maxilofaciales**

El pasado mes de junio tuvo lugar, en la región del Paraná (Brasil), un encuentro entre docentes de Odontología de distintas universidades españolas y brasileñas, organizado por el profesor João Ilha Filho, de la Universidad de Sarandi. La reunión propició la actualización de conocimientos y el debate sobre las últimas técnicas en los tratamientos quirúrgicos buco-maxilofaciales, especialmente en las denominadas "cirugías de rescate" de maxilares atroficos, discutiendo, entre otras cosas, sobre la idoneidad de los injertos en bloque o el uso de implantes zigomáticos, abordándose el

diagnóstico y pronóstico de dichos tratamientos. Todo ello encaminado a un objetivo central: preservar la función del sistema masticatorio.

El encuentro tuvo una marcada orientación social, realizándose numerosas cirugías a personas con escasos recursos económicos. Se contó con la colaboración de la empresa brasileña Neodent, que aportó los materiales necesarios para las cirugías. La organización del evento estuvo a cargo de Antonio Mesalles, de la casa Peridental, empresa que representa a Neodent en España.

Del contacto establecido entre los profesionales, ha surgido la idea



Jesús, técnico de audiovisuales, Ignacio Lamberto, Rafael Gómez de Diego, David Mesalles, de Peridental, Javier López del Moral y João Ilha Filho.



De izquierda a derecha, Ignacio Lamberto, Óscar Morad, Rafael Gómez de Diego, Juan José Rodríguez Ortega, y José Luis Villamaría.

de realizar cursos de cirugía en Brasil y en España, tanto de iniciación como avanzados, en cuyo diseño se está trabajando en este momento. La casa Peridental, colaboradora en

el curso de *Experto Universitario en Implantología y Cirugía Oral* de la Universidad de Lleida, va a ofrecer próximamente la inscripción en dichos cursos.



Estefanía Jerónimo, vicerrectora de Investigación y Relaciones Internacionales de la UEMC; Juan Casado, secretario general de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León; Martín José Fernández Antolín, rector de la UEMC; Cristina Gómez Cuesta, doctora encargada de impartir la lección inaugural, y Rubén Calderón, secretario general de la UEMC.

La Universidad Europea Miguel de Cervantes (UEMC) de Valladolid celebró el pasado 21 de septiembre el acto solemne de apertura del curso académico 2011-2012, año en el que comienza la implantación del nuevo Grado en Odontología y la construcción de un nuevo

edificio que ampliará la superficie dedicada a investigación y docencia en un 80 por ciento.

El acto comenzó con la lectura de la Memoria del Curso 2010-2011 a cargo del secretario general de la Universidad, Rubén Calderón Iglesias. En su discurso, destacó

# LA UEMC COMIENZA LA IMPLANTACIÓN DEL GRADO EN ODONTOLOGÍA

**Acto solemne de apertura del curso 2011-2012 de la Universidad Europea Miguel de Cervantes**

el seguimiento realizado sobre los Grados de la UEMC por parte de la Agencia para la Calidad del Sistema Universitario de Castilla y León, quien ha resultado conforme en el cien por cien de los Grados implantados. Asimismo, resaltó la verificación recibida para su implantación del nuevo Grado en Odontología, que comienza este curso.

A continuación, la profesora e historiadora Cristina Gómez Cuesta fue la encargada de impartir la lección inaugural, que llevó por título "¿Para qué sirve la historia? Usos y abuso en el siglo XXI".

Posteriormente, el rector de la Universidad Europea Miguel de Cervantes, Martín J. Fernández Antolín, realizó el discurso de apertura del Curso Académico 2011-2012.

# AHORA TU VIDA SOCIAL IMPORTA MÁS QUE NUNCA

Por ser mutualista y traer con nosotros a tu familia, tus compañeros de trabajo...  
A.M.A. te descuenta un 10%\* en el importe de la renovación de tu póliza.

te descontamos  
**un 10%**  
en el importe de tu póliza



Para más información llama al:  
**902 30 30 10**  
o acude a tu oficina más cercana.

- Descuentos por traer nuevos mutualistas que contraten pólizas en los ramos de: Multirriesgo Hogar (ramo 12), Establecimientos Sanitarios (ramo 23), Multirriesgo Farmacia (ramo 24), Automóvil (ramo 30), Responsabilidad Civil Prof. (ramo 52), Resp. Civil Prof. Odontólogos (ramo 55), Resp. Civil Sociedades (ramo 56).
- Descuento de un 10% en póliza de cartera si el nuevo mutualista contrata una póliza del mismo ramo.
- Si existen varias pólizas de un mismo ramo susceptibles de descuento, éste se aplicará sobre la que indique el mutualista. Si no indica nada, sobre la más próxima al vencimiento.
- Si se contrata una póliza de un ramo que el mutualista no tiene, el descuento se efectuará sobre la póliza del ramo que tenga contratada con preferencia de la póliza de los ramos de la escala antes señalada.
- Tratamientos de descuento comercial y solo para el primer año.
- El descuento que se contempla es único (ya se traiga uno o varios mutualistas).
- Oferta válida del 14 de marzo al 31 de diciembre de 2011.



[www.amaseguros.com](http://www.amaseguros.com)





**Mariano Sanz, presidente de la Conferencia de Decanos de Odontología.**

La Federación Iberoamericana de Periodoncia (FIPP) ha decidido conceder la distinción de periodoncistas destacados a Mariano Sanz, Hugo Romanelli y Mario Jiménez, profesionales radicados respectivamente en España, Argentina

y Colombia. Estos premios se otorgarán formalmente en el transcurso del 4º Congreso de la Federación Iberoamericana de Periodoncia, que se celebrará en Isla Margarita (Venezuela) el próximo mes de noviembre.

## MARIANO SANZ, ELEGIDO “PERIODONCISTA DESTACADO” POR LA FIPP

**El premio se otorgará formalmente en el transcurso del 4º Congreso de la Federación Iberoamericana de Periodoncia el próximo mes de noviembre**

La distinción de “Periodoncista FIPP destacado” a Mariano Sanz, al igual que la otorgada al argentino Hugo Romanelli y al colombiano Mario Jiménez, fue consecuencia de un proceso de votación por parte de la Federación Iberoamericana de Periodoncia, cuyo resultado

ha sido comunicado oficialmente a SEPA por la presidenta de la FIPP, Xiomara Giménez.

El 4º Congreso de la Federación Iberoamericana de Periodoncia tendrá lugar entre el 15 y el 18 de noviembre bajo el título “El círculo periodontal en la odontología”.

Asociación Valenciana de Estudiantes de Odontología

## AVEO PARTICIPA EN LA FERIA DE LA SALUD DE MONCADA

**Los futuros dentistas informaron sobre prevención y salud bucodental y realizaron revisiones**

Cerca de 500 personas se acercaron al stand que la Asociación Valenciana de Estudiantes de Odontología (AVEO) instaló en la Feria de Salud organizada el pasado 10 de septiembre por el Ayuntamiento de la localidad de Moncada y por la Generalitat valenciana. Los futuros dentistas informaron a las personas que se acercaron hasta allí sobre prevención y salud bucodental. Además, hicieron revisiones dentales a todo aquel que lo solicitó.

El presidente de la Asociación Valenciana de Estudiantes de

Odontología, Pau Flores, incidió en la importancia de la prevención en la salud bucodental. Flores, que reivindicó más iniciativas como la llevada a cabo en Moncada, mostró la “total predisposición” de AVEO a participar en este tipo de eventos. “Estamos dispuestos a ir de punta a punta de la comunidad si hace falta porque es necesario concienciar a los ciudadanos sobre la importancia de la salud bucodental”, dijo.

Desde AVEO aprovecharon para recordar que “la odontología es salud, y actuaciones como esta



**Grupo de estudiantes que participaron en la IV Feria de la Salud.**

deberían ser una obligación ética de los dentistas” y reivindicaron medidas de “acercamiento a la población”, para mejorar la situación en la que se encuentra nuestra futura profesión.

Finalmente, Cristian Subirats, vicepresidente de la asociación, quiso hacer un llamamiento a los ciudadanos, insistiéndoles en la necesidad de la prevención. “La mayoría de la población anual-

mente lleva antes a revisar el coche que al dentista” y quiso recordar que “tener unos dientes sanos no es ningún capricho, sino una necesidad vital para el bienestar personal”. Desde la AVEO quisieron recordar también su apoyo a las iniciativas que reivindican que la salud bucodental esté incluida en las prestaciones que recoge la sanidad pública.

# Un mueble vale más que mil palabras

1.Calidad, 2.Funcionalidad, 3.Ergonomía, 4.Almacenamiento, 5.Diseño,  
6.Orden, 7.Comodidad... 218.Usabilidad, 219.Tecnología, 220.Planificación...  
557.Distribución, 558.Seguridad... 723..Amplitud, 724.Profesionalidad,  
725.Optimización... 1001.Innovación, 1002.Imagen... Son más de mil  
palabras que definen el mobiliario de Global-IE.



**Global-IE** disponemos del equipamiento apropiado para el buen funcionamiento de toda consulta. Trabajamos con marcas reconocidas por la calidad de los materiales y un innovador diseño. La gama de muebles de Kappler facilita la organización del trabajo y la búsqueda de los instrumentos, con departamentos y colores diferenciados. Proyectamos su consulta con muebles a medida que aseguran la comodidad de los pacientes y provocan una gran impresión estética.



# LA CORUÑA RECIBE CON GRAN EXPECTACIÓN AL DENTIBÚS

**El Colegio de Dentistas desplegó junto a la clínica móvil un mural con la sonrisa de más de 1.200 coruñeses**

Más de doscientas personas se subieron en La Coruña los pasados 10 y 11 de septiembre al Dentibús. La clínica móvil de la Fundación Dental Española estuvo aparcada en los emblemáticos Jardines de Méndez Núñez, donde los profesionales del Colegio de Dentistas de La Coruña realizaron revisiones gratuitas a los ciudadanos, haciendo especial énfasis en la prevención.

Durante los días previos a la llegada del Dentibús, el Colegio motivó a los vecinos a participar en el evento, a la vez que reforzó la imagen de la institución colegial y la labor de sus colegiados. Asimismo, antes de su puesta en marcha, un grupo de colaboradores recorrió las calles de la ciudad fotografiando a la gente que les ofreció una son-

risa. Según se destaca desde el Colegio, "la acción fue un gran éxito, se superaron nuestras expectativas. ¡Recopilamos más de 1.250 retratos!".

Con todas las fotos se compuso junto al Dentibús "La sonrisa más grande de todos", un mural con las sonrisas de 1.200 coruñeses, en el que cada cual intentaba encontrarse.

Una vez terminada la revisión dental, los participantes recibieron una ficha con los tratamientos y/o consultas para, en caso de ser necesario, visitar a su dentista de confianza habitual. Además se entregaron numerosos obsequios a los más curiosos y participativos, entre ellos manzanas Granny Smith, símbolo de lucha contra el cáncer oral.

**Colegiados voluntarios realizaron 250 revisiones gratuitas en un fin de semana**



Voluntarias del Colegio de Dentistas y el payaso que se ocupó de atraer y animar a los más pequeños, posan delante del mural compuesto con fotografías de la sonrisa de más de 1.200 coruñeses.



Una vez terminada la revisión dental, los participantes recibieron una ficha para, en caso de ser necesario, visitar a su dentista de confianza habitual



Con anterioridad a la llegada del Dentibús, un grupo de colaboradores recorrió las calles fotografiando a la gente que les ofreció una sonrisa.



El Dentibús ha levantado una gran expectación entre los vecinos de La Coruña, debido a la importante labor de motivación realizada por el Colegio de Dentistas en los días previos a su llegada a la ciudad.



# SEPA COLABORA EN UN PROYECTO DE COOPERACIÓN EN PAKISTÁN

**La odontóloga Marta Escribano ha regresado a la región para consolidar los logros de la misión de Hushé 2009 y ampliar sus bases a la localidad de Arandu**

La socia de SEPA Marta Escribano se trasladó entre el 4 y el 19 de agosto, en calidad de voluntaria, a la Cachemira paquistaní para colaborar en el proyecto de cooperación al desarrollo puesto en marcha allí desde hace dos años por la asociación Sarabastall. El proyecto de Sarabastall en Cachemira se centra en mejorar la calidad y la esperanza de vida de la población rural de la cordillera del Karakorum a través de, entre otras estrategias, promover su higiene y salud bucodentales.

Educación de niños y profesores sobre salud bucodental, envío de material odontológico básico, diagnóstico de afecciones como caries y gingivitis, tratamiento de urgencias bucodentales, y elaboración de un estudio de campo sobre las necesidades de la población local son los cinco objetivos centrales que se ha trazado Marta Escribano, que ya viajó a Baltistán en 2009 -en compañía de otra cooperante y socia de SEPA, Paula Matesanz-.



Sobre esta líneas, Marta Escribano señala en el mapa la ubicación del valle del río Basha, donde se encuentran las aldeas de Hushé y Arandu.

Ahora ha regresado concretamente al valle del río Basha, con la doble misión de consolidar y revisar los logros de la misión en la aldea de Hushé de 2009, y de sentar las bases para su ampliación a la cercana localidad de Arandu.

Para Arandu, las prioridades de Marta Escribano han pasado por un estudio de campo preliminar para valorar las necesidades bucodentales de la población, a fin de preparar un plan de desarrollo sanitario global adaptado a necesidades *in situ*, y al mismo tiempo realizar tratamientos de urgencia -extracciones y dre-

najes de abscesos- y formar al maestro de la escuela y al encargado del dispensario médico en técnicas de higiene y afecciones dentales básicas.

El proyecto "Arandu-Bisil" de Sarabastall fue finalista de la convocatoria SEPA Solidaria para proyectos de ayuda al desarrollo, según la votación realizada entre los propios socios de SEPA en su página web, por lo que, aparte de la donación de 5.000 euros a la ONG, SEPA ha colaborado con la donación de material odontológico, si bien los demás gastos han corrido por cuenta de la propia cooperante y de la asociación.



Foto de grupo de las dos alineaciones en el Estadio Larrabide.

El pasado 12 de septiembre, con motivo del Día Mundial de la Salud Bucodental, se disputó en el Estadio Larrabide de Pamplona un partido de fútbol amistoso entre dentistas y protésicos dentales de Navarra.

Los dentistas, capitaneados por Manuel Peleato, contaron entre sus filas con Pablo Mon-

tes, Jesús Vallejos, Jesús A. Arbonies, Gorka Basauri, Álvaro Abascal, José I. Zalba, Vicente Sada, Ángel Doria y Miguel Echagüe. Al frente del equipo de los protésicos se encontraba Enrique Aparicio, y sus jugadores fueron Javier Abascal, Francisco Porras, Emilio Barrado, Iñaki Ibarrola, Ismael Oyón, Fabián

## DENTISTAS Y PROTÉSICOS DE NAVARRA JUEGAN UN PARTIDO DE FÚTBOL AMISTOSO

**El encuentro deportivo se enmarca dentro de los actos de celebración del Día Mundial de la Salud Bucodental**

Rincón, Rafael Remírez, Luiz Zúñiga, Alejandro Sola, Venancio Sanz y Ernesto Zapata. El partido fue arbitrado por Javier Sola, del depósito dental Anton.

El encuentro puso de manifiesto, más allá del resultado -los dentistas perdieron 2 a 5-, las buenas relaciones que exis-

ten entre estos dos grupos en la Comunidad Foral, no sólo a nivel deportivo, sino también a nivel profesional y personal. Tras el partido, tuvo lugar un aperitivo en el que, ya en un ambiente menos competitivo, dentistas y protésicos departieron amigablemente.





En Baffousam, al este de Camerún, llama la atención la abundante vegetación. En agosto, lo mismo luce un sol espléndido que llueve copiosamente.

## VACACIONES EN CAMERÚN

**Tres dentistas españoles han trabajado este verano en Baffousam, dentro del proyecto *Odontología V*, de la Fundación Recover**

Juan Lara, odontólogo de Madrid, y las recién licenciadas Alba Gasulla e Inés Fernández, son sólo tres de los muchos dentistas anónimos que cada verano hacen su maleta y ponen rumbo a destinos nada convencionales. Lugares casi perdidos, inhóspitos y privados de lo más elemental -luz, agua potable, alimentos, etc.-

Juan, Alba e Inés han pasado este año parte de sus vacaciones -del 13 al 31 de agosto- en Camerún, como integrantes del proyecto *Odontología V*, de la Fundación Recover, Hospitales para África (<http://www.fundacionrecover.org>). Los voluntarios se han pagado su billete de avión y el resto de los gastos -comida y cama- han corrido a cargo de la organización.

La labor de Juan Lara, que ya estuvo en Camerún el año pasado, ha consistido en formar a otros dentistas de allí y en resolver los casos que ellos no pue-

den. En total este verano, junto a Alba e Inés, han realizado alrededor de 700 intervenciones en Baffousam, una ciudad del este, donde el pequeño hospital Saint Dominique tiene un gabinete dental y una casita para voluntarios.

El hospital está localizado a unos 5 kilómetros de la ciudad. "Un camino lleno de baches y sin asfaltar -explica Juan Lara- trae a los pacientes, a veces en mototaxi, a veces en taxi y a veces andando hasta nosotros, estos últimos tienen la ventaja de ahorrarse el 'peaje' que pone la policía en mitad del camino para los que van motorizados".

"La razón por la que vienen tantos pacientes a las campañas es porque la sanidad en Camerún es privada y muy cara, y nuestros precios son baratos y suponen que siendo europeos los tratamientos serán de mejor calidad", explica Juan Lara.



Sobre estas líneas, Juan Lara, Alba Gasulla e Inés Fernández, junto a personal del Hospital de Saint Dominique y un pequeño paciente.

### TRATAMIENTOS

Las jornadas de trabajo son agotadoras. "Desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde sin descansar... Pasan por nuestras manos más de 40 pacientes al día -añade-. Sentados en sillas, les hacemos una revisión a la luz de una linterna, vemos qué les hace falta, lo apuntamos en su cuadernito, y si es una extracción, procedemos; si fuera otro tipo de tratamiento, le damos cita, pues el único sillón dental que hay, está saturado con empastes o cirugías".

La dieta de los lugareños se compone fundamentalmente de arroz, pasta, pollo, banana, piña y papaya. Según indica el odontólogo madrileño, "la ausencia de azúcares refinados hace que las bocas suelen estar en relativamente buen estado. Aunque, por otra parte, debido a que no se puede beber agua que no sea embotellada, y ésta es cara, nuestros pacientes beben poco y, por tanto, tienen mucho cálculo en la boca".

"Básicamente lo que se hacen son extracciones, limpiezas y





Las revisiones se realizan con el paciente sentado en una silla, a la luz de una linterna. Si lo que hace falta es una extracción, se procede; si lo necesario es otro tipo de tratamiento, se le da cita para otro día, ya que en el hospital de Saint Dominique sólo hay un sillón dental.

**El objetivo fundamental es formar al personal autóctono para que puedan desarrollar una odontología sencilla y efectiva**



**Dos camerunesas aprenden a cepillarse los dientes correctamente.**

empastes, el resto de tratamientos como endodoncias o prótesis no tienen lugar, por ausencia de todo: material, conocimientos, protésico, infraestructura, etc. Nuestro objetivo fundamental es

enseñar a la dentista del hospital, en realidad es enfermera, pero hace las veces, para que pueda defenderse haciendo una odontología sencilla y efectiva", concluye Juan Lara.

Anclaje

# LOCATOR

para prótesis removibles



## LOCATOR implant

las mejores  
ofertas

entrega inmediata

# Ancladén

93 417 29 84

Distribuidores desde 1985:



[www.ancladen.com](http://www.ancladen.com)



# CURSOS IMPLANTOLOGÍA

## Título de Experto Universitario en Implantología y Cirugía Bucal 25 créditos ECTS



Título Semi-presencial: 6 Módulos de 3 días

Inicio Curso: Noviembre 2011

Fin Curso: Abril 2012

Lugar de realización: UdL y Centros adscritos



Universitat de Lleida

## Curso Universitario de Implantes con pacientes en Cuba 5 créditos ECTS



Opción 1:

**Cirugía Básica:** colocación de un mínimo de 20 implantes y sus prótesis de carga inmediata en los casos indicados. Las prótesis se elaboran en el laboratorio adjunto universitario.

Opción 2:

**Cirugía Avanzada:** Cada participante realiza elevación de seno, injertos óseos y la colocación de los implantes.

Inicio Curso: 5 diciembre 2011

Fin Curso: 11 diciembre 2011

Lugar de realización: Facultad de Estomatología de Villa Clara (Cuba)



Facultad de Estomatología  
de Villa Clara (Cuba)

# CURSOS ORTODONCIA



Título de  
Experto Universitario en

25 créditos ECTS **ORTODONCIA**

Título Semi-presencial: 6 Módulos de 3 días

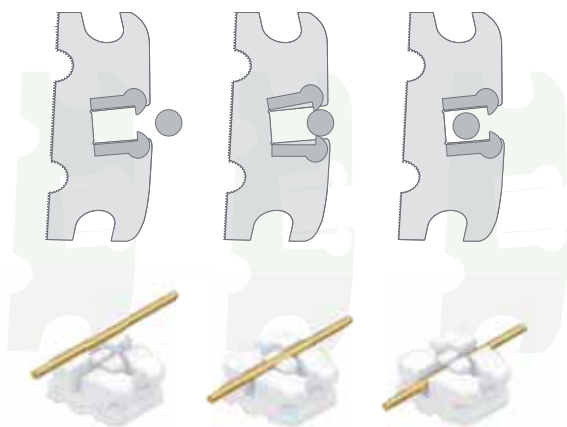


Universitat de Lleida

Inicio Curso: Octubre 2011

Fin Curso: Marzo 2012

Lugar de realización: UdL y Centros adscritos



El último avance en ortodoncia  
Bracket Autoligable Estético

## Curso de Estimuloterapia Diagnóstico y Técnica MFS

**Prof. Dr. José Durán Von Arx**

- Planificar y ejecutar un tratamiento precoz en ortodoncia con aparatos sencillos y eficaces
- El Diagnóstico MFS según criterios de estética o estabilidad
- El Cálculo de la Prescripción Individualizada de los Brackets
- Los nuevos Brackets "Clear Click" y su manejo

**Lugar de realización:**

**Madrid:** 16-17 de diciembre de 2011, Hotel NH Alcalá

**Barcelona:** 21-21 de enero de 2012, Orthodontic World Center



Prof. Dr. José Durán Von Arx  
Catedrático de Ortodoncia de la UB

Para más información e inscripciones:

Tel. 902 117 077

[perdental.com@perdental.com](mailto:perdental.com@perdental.com)





**FRANCISCO  
GASCA**

**Estomatólogo**

**“He sido siempre  
un anarquista”**

Cercano en la conversación y en el trato, Francisco Gasca (Madrid, 1938) es locuaz y franco, aunque no le gustan demasiado las entrevistas. En una ocasión, en mundo tan repleto de vanidades como el de la odontología, un paciente que trabajaba en TVE le dijo que le iba a hacer unas preguntas para la tele. Él declinó la invitación amablemente, pero el paciente insistió y se presentó con el equipo de grabación en la consulta al día siguiente. Cuando llegó, la recepcionista le dijo que el doctor se había ido fuera de Madrid. Y lo mejor es que era verdad.

Ha ido siempre un poco por libre, sin nombramientos, ni cargos oficiales, orgulloso de saber que ha contado con el reconocimiento de sus alumnos y sus compañeros. Hace apenas un año Francisco Gasca tomó una de las decisiones más meditadas de su vida. Después de cuatro décadas de ejercicio profesional al más puro estilo tradicional en su selecta clínica de la calle Orense, donde la mayoría de sus pacientes tenían su número de teléfono móvil, decidió unirse a *Plénido, Quality Dental Group*, un grupo constituido por los centros Clínica Aparicio (Barcelona), Clínicas Perio (Madrid y Alcorcón), Clínica Oralis (Madrid) y Centros Buccal (Valladolid, Palencia y Zamora).

Francisco Gasca ha sido profesor en la antigua Escuela de Estomatología de la Universidad Complutense de Madrid (UCM), en la Facultad de Odontología de la UCM y en la Universidad Europea de Madrid (UEM), donde dirigió la Clínica Universitaria. Además ha sido dictante de numerosos cursos nacionales e internacionales, congresos, mesas redondas, conferencias, etc. Ahora, con 73 años y ya próximo a la jubilación, este “espontáneo de la enseñanza”, como él mismo se define, disfruta participando en las sesiones clínicas que celebra junto a sus nuevos compañeros de la Clínica Oralis de Madrid, de los que dice aprender cada día.

**P. ¿De dónde viene su vocación por la odontología y por la docencia?**

R. Mi padre era odontólogo y apreciaba mucho su profesión. Por ahí comenzó mi vocación. También quería ser médico -cosa que en aquella época se necesitaba para hacerse estomatólogo-. Me gustaba mucho la medicina, pero siempre digo que soy bajito y que no tengo capa como Superman, así que he compaginado ambas disciplinas a través de la estomatología.

Mi vocación por la enseñanza apareció a partir de mi primera conferencia. Después del susto que pasé, me di cuenta que me gustaba transmitir lo que sabía y que podía ser útil a alguien. A esto hay que añadir el mal recuerdo que tenía de la docencia recibida a lo largo de mi carrera, tanto en medicina como en estomatología. De unas 60 o 70 asignaturas, sólo había tenido unos pocos profesores “como Dios manda”, uno de ellos don Amador Schuller, un maestro de la medicina que ha muerto recientemente. No obstante nunca he llegado a opositar a ninguna plaza como profesor titular. He sido un espontáneo de la enseñanza que ha tenido la suerte de que la gente le ha respondido. He tenido cierto predicamento y eso me ha resultado muy gratificante, como cuando mediante los tratamientos ves que ayudas a tus pacientes.

Mire, yo a todos mis pacientes les doy normalmente mi móvil y si me llaman un domingo y les puedo ayudar a resolver su problema dental, para mí es una satisfacción. Ahora con Internet les puedes mandar unas recetas con la prescripción correspondiente. Los compañeros me dicen: “Paco, te darán mucho la tabarra...”. Pero a mí no me ha dado nunca nadie la tabarra, porque el que ha llamado tenía un problema dental, y si le he podido aliviar, es una satisfacción. Por otro lado, debo confesar que he tenido que atender poquísimas llamadas...

**P. ¿Es su actividad docente la que le ha reportado mayores satisfacciones?**

R. Sí, sí... Aunque tengo que decir que yo como alumno no he sido maravilloso. He sido siempre un anarquista, un anarquista aburguesado, a lo mejor, pero anarquista al fin y al cabo. Estudiaba lo que quería, y si algo no me gustaba... lo pasaba mal para aprobar. Esto no es bueno, por eso como profesor, he intentado enseñar y ayudar a que se comprendiese el porqué, y desde que empecé en la Complutense, y en los cursos que he dado por mi cuenta -que tanto a otros como a mí nos han costado mucho esfuerzo, tiempo y dinero- he intentado ayudar a mis compañeros despertando su interés en ser críticos con los conocimientos “clásicos” para seguir avanzando.

Luego, en la Universidad Europea, tuve la suerte de poder elegir el profesorado que quería y diseñar un programa docente. Se trataba de hacer escuela, como se hacía clásicamente, en la que se aunase la técnica con un concepto humanístico, algo a lo que parece ser que quiere volver la medicina en Estados Unidos. Es que nos hemos tecnificado demasiado... Y las patologías dependen mucho de cada individuo. Marañón decía que no había enfermedades sino enfermos, y parece que es algo que se empieza a recordar. En odontolestomatología ha ocurrido lo mismo, y es necesario tener en cuenta al paciente escuchándole para comprender cuáles son sus demandas y poder darle el mejor tratamiento posible.

**P. Cuando usted empezó se hacía una odontología generalista.**

R. Sí, yo seguí las enseñanzas de mi padre, que era un odontólogo de barrio que trabajaba bien. Fue una persona muy hon-

**“No me considero especialista en estética dental, aunque haya sido profesor de Estética Dental y vocal de Estética Dental en el Colegio de Odontólogos de Madrid. Quiero desmitificar la estética y hablar de rehabilitación”**





Francisco Gasca cuenta, entre otros reconocimientos, con la Medalla de Oro al Mérito Científico del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos de la I Región.

## **“Comparto con Oralis, al igual que con las otras clínicas del grupo, la idea de darle calidad al paciente”**

rada, que hacía lo que podía en aquella época. Él quiso mandarme fuera, pero nunca pudo hacerlo porque después de la Guerra Civil la situación fue muy mala y, al menos para muchos, fue todo muy difícil. Se cree que los dentistas han ganado siempre mucho dinero, pero hay gente que sabe ganar dinero y gente que no sabe hacerlo. Todavía sigo haciendo una odontología generalista o, lo que es lo mismo, tratamientos integrales.

**P. ¿No se considera usted un especialista en estética dental?**

**R.** Yo no me considero especialista en estética dental, aunque haya sido profesor de Estética Dental y vocal de Estética Dental en el Colegio de Odontólogos de Madrid. Quiero desmitificar la es-

**“Yo a todos mis pacientes les doy normalmente mi móvil y si me llaman un domingo y les puedo ayudar a resolver un problema, pues para mí es una satisfacción...”**

tética y hablar de rehabilitación. La especialidad de estética es una cosa con la que lucho, porque si el diente tiene una función mecánica y estética, si tú reparas el diente, ya estás devolviéndole la estética. Si haces una buena rehabilitación devuelves la estética y si, además, se extiende, como es más fácil ahora, a mantener la estructura de los maxilares estamos haciendo estética dentofacial

**P. ¿Y qué le parece la obsesión que tenemos todos por lucir bocas como las de las estrellas de Hollywood?**

**R.** Hay dos funciones básicas en todos los seres vivos: la supervivencia y la reproducción. Para estas dos cosas los dientes son muy importantes. Mire, aunque no sea muy científica, yo he llegado a la conclusión de que los dientes duelen tanto para alertar al individuo de que si se queda sin dientes no puede comer y se muere. Luego, el aspecto de los dientes influye también en la belleza necesaria para poder conquistar y mantener la especie. De aquí la importancia de la estética.

Es cierto que existe una estética social condicionada por los artistas, los medios de comunicación, las modas, etc., pero luego existe una estética personal que sería aquella que tiene aquel individuo adulto que no ha sufrido patologías y mantiene una integridad anatómica en la edad adulta y es la que tenemos que mantener. A veces existen tratamientos que rozan la cosmética dental y, si entran dentro de la

ética y hay personas que los quieren y tienen dinero para hacérselos, no me parece mal. Para mí uno de ellos son los blanqueamientos. Hay ciertos pacientes que vienen a pedirlos. Ellos suelen quedar muchas veces más contentos que yo. Pero devolver una de las funciones del aparato masticatorio a la gente y darles una satisfacción, sin querer parecer hipócrita, me parece bien.

**P. Cuando daba clases en la Escuela de Estomatología de la UCM, en la Cátedra del profesor Lucas, ¿podía sospechar que la profesión caminaría tanto por esta senda?**

**R.** Algo intuía, pero la verdad es que no tenía conocimientos de lo que reinvestigaba y no podía imaginar los avances conseguidos. Ha sido una suerte que la industria haya ganado dinero con la odontología porque ha habido mucha investigación y gracias a esto tenemos medios que van desde la informática hasta técnicas nuevas que se han podido desarrollar gracias a estos avances.

**P. Ha tenido oportunidad de tratar de cerca a los jóvenes odontólogos, ya que usted formó parte del equipo de profesio-**





**ÚLTIMAS PLAZAS**



# Curso de Implantología y cirugía avanzada sobre cadáver

**Barcelona**  
**17-19 Noviembre**

**2011**

**17 Nov.**

**CURSO DE PRÓTESIS**  
**Jueves tarde**  
(Jornada abierta\*)

Aula Magna  
Facultad de Medicina  
16,30 Hrs.

Durante esta primera jornada se realizará un estudio de las distintas opciones de rehabilitación protésica sobre implantes. Prótesis cementadas, atornilladas y removibles. Consideraciones oclusales y protésicas en implantología.

**Dr. D. JESÚS TOBOSO RAMÓN**

\* Esta sesión se ofrece de forma adicional y gratuita al programa del curso de Implantología y cirugía avanzada y se abre a todos los profesionales de la odontología interesados en el mismo, por lo que la asistencia estará limitada al aforo de la sala.

**18 Nov.**

**SESIONES TEÓRICAS**  
**Viernes mañana**

Salón de Actos  
Hospital Clínic  
9,30 Hrs.

Recorrido teórico por los diferentes conocimientos básicos y fundamentales para desarrollar las técnicas quirúrgicas e implantológicas, tales como anatomía del campo de trabajo, valoración radiológica, diagnóstico y planificación, así como el análisis de las diferentes opciones en materia de regeneración ósea.

Presentación: **Dr. Francisco Pina Ramón.**

"Estructuras anatómicas implantables. Descripción de la anatomía de los maxilares desde el punto de vista del campo de trabajo implantológico".

**Dr. José María Potau . Dr. Sergio López**

"Planificación de cirugías. Diagnóstico radiológico y valoración del TAC en implantología".

**Dr. Pablo Pina Adell.**

"Técnicas quirúrgicas básicas: incisiones, colgajos y suturas. Secuencia de fresado".

**Dr. Francisco Pina Adell.**

"Introducción a la cirugía avanzada".

**Dr. Francisco Pina Ramón.**

"Biomateriales y regeneración ósea en implantología".

**Dr. Javier Núñez Llorente.**

**18-19 Nov.**

**PRÁCTICAS**  
**Viernes tarde**  
**Sábado todo el día**

Aula de Anatomía  
Sala de Dirección  
Facultad de Medicina

Prácticas sobre cabezas de cadáver criopreservadas, en el Aula de Anatomía de la Facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona. Los alumnos dispondrán de todo el material necesario para la colocación de implantes. Dos alumnos por cada puesto de prácticas para llevar a cabo las diferentes técnicas, guiados en todo momento por los profesores y ayudados por proyecciones simultáneas a la realización de las prácticas. Así, el alumno practicará desde las técnicas más básicas y la colocación de implantes, hasta las más complejas de cirugía avanzada.

## Cirugía Avanzada

- Exploración y localización de las estructuras anatómicas. Agujeros mentonianos. Apófisis alveolares. Localización de los nervios mentonianos.
- Colocación de implantes. Secuencia de fresado.
- Colocación de implantes con cirugía mínimamente invasiva.
- Colocación de implantes inmediatos post-extracción.
- Injertos de tejido conectivo.
- Colocación de implantes en el maxilar superior.
- Expansión de cresta atrofica.
- Elevaciones de seno atraumática y traumática.
- Aplicación de biomateriales y membranas reabsorbibles".
- Colocación de implantes en la zona tuberositaria y apófisis pterigodea.
- Revisión anatómica de la articulación temporo-mandibular (ATM).
- Extracción de injertos óseos de mentón, rama y calota."

### DIRECCIÓN

Dra. Carmen Ros y Dr. Francisco Pina Ramón  
**DIRECTOR SERVICIO DONACIÓN DE CUERPOS**

Dr. Mariano Monzó Planella

**COORDINADOR DE PRÁCTICAS**

Dr. Javier Núñez Llorente

### ORGANIZACIÓN

Eckermann Laboratorium  
Servicio de donación de cuerpos  
Facultad de Medicina  
Universidad de Barcelona

### PRECIO

1.800 €  
Incluidos coffee-breaks,  
comidas de trabajo  
y cena de convivencia

### INSCRIPCIONES

Telf. 902 306 464  
Fax. 966 741 229  
ecklab@eckermann.es  
PLAZAS LIMITADAS

**eckermann**

DENTAL IMPLANT SYSTEM

*La implantología del futuro, hoy*

Colaboran:

**Abänder**  
DENTAL INSTRUMENTS

**GlassBONE™**  
Biomaterial para regeneración ósea

**WGH**

**PIEZOSURGERY™**  
mectron

**Bien Air®**  
Medical Technologies

**ECKERGUIDE**  
Full Support Services  
PERIPHERY TECHNOLOGY

**902 306 464**  
**966 306 464**  
ATENCIÓN AL CLIENTE

**www.eckermann.es**  
www.eckermann.es



nales que puso en marcha la Clínica Universitaria de la Universidad Europea de Madrid (UEM). Cuéntenos cómo fue aquella experiencia.

R. Fui profesor de Odontología Restauradora y el primer director de la Clínica Universitaria y el padrino de la primera promoción. Mis alumnos me regalaron una placa que es la que más quiero de todas las que tengo de mi segunda etapa porque dice: "A nuestro profesor el doctor Gasca por enseñarnos a ser críticos". Y es que eso es lo más importante, ser críticos para seguir avanzando. Las cosas tienen que tener fundamento y cuando no lo tienen, no valen. Cuando los fundamentos no coinciden con lo que vemos, tenemos que averiguar dónde está la causa, dónde está el problema que hace que no encajen las cosas.

La experiencia en la UEM fue maravillosa. Era la ilusión de mi vida, llevar mi propia cátedra y de otro modo nunca la hubiera llevado, porque nunca entré en el sistema. He sido muy independiente siempre. He tenido la suerte de vivir muy bien de mi profesión, no he dependido de nadie y en un momento dado, cuando me he tenido que ir de un sitio, me he ido. Sartre decía que un catedrático era un señor que hacía una tesis doctoral y que la exponía durante toda su vida. Yo hice la mía, pero solamente torturé a mis alumnos durante cinco años. A los cinco años lo deje. He sido muy afortunado porque he podido hacer lo que me gusta.

**P. Desde diciembre de 2010 decidió integrar su clínica dentro del grupo Plénido, Quality Dental Group. ¿Cómo se decidió a dar ese paso?**

R. Pues lo decidí porque soy mayor y quería dejar a mis pacientes en buenas manos. A muchos de sus miembros los conocía desde hacía muchísimo tiempo y sabía de su buen hacer. Ya habíamos hablado de ello varias veces, pero no terminaba de dar el paso porque me daba pena dejar mi clínica de toda la vida, pero al final lo meditas y llegas a la conclusión de que es mejor dejar a tus pacientes en buenas manos y a la vez intentar aportar algo tuyo al grupo -aunque creo que yo he aprendido más que he enseñado-. En Plénido estoy contento porque hacemos una odontología multidisciplinar, discutimos los casos, no tenemos que mandar los pacientes fuera, que te hagan los trabajos como a ti no te gustan y luego no poder discutir nada.

**P. ¿Cómo están viviendo sus pacientes la experiencia de pasar de una clínica individual a una de mayor envergadura como Oralis?**

R. Pues los pacientes han respondido bastante bien dentro de un orden, porque pasamos de una clínica al uso como la mía, una clínica individual, una especie de "boutique" como yo le digo, a una clínica bastante más grande. Pero el centro está muy bien equipado, con profesionales excelentes. La gente joven lo ha asumido muy bien; los mayores ven con un poco de nostalgia la "boutique", pero es el futuro y hay que adaptarse. A cambio podemos ofertarles toda clase de servicios en cualquier momento del día. Tengo en este momento en mi grupo cuatro compañeras que trabajan tan maravillosamente bien que yo firmo sus trabajos cuando quieran.

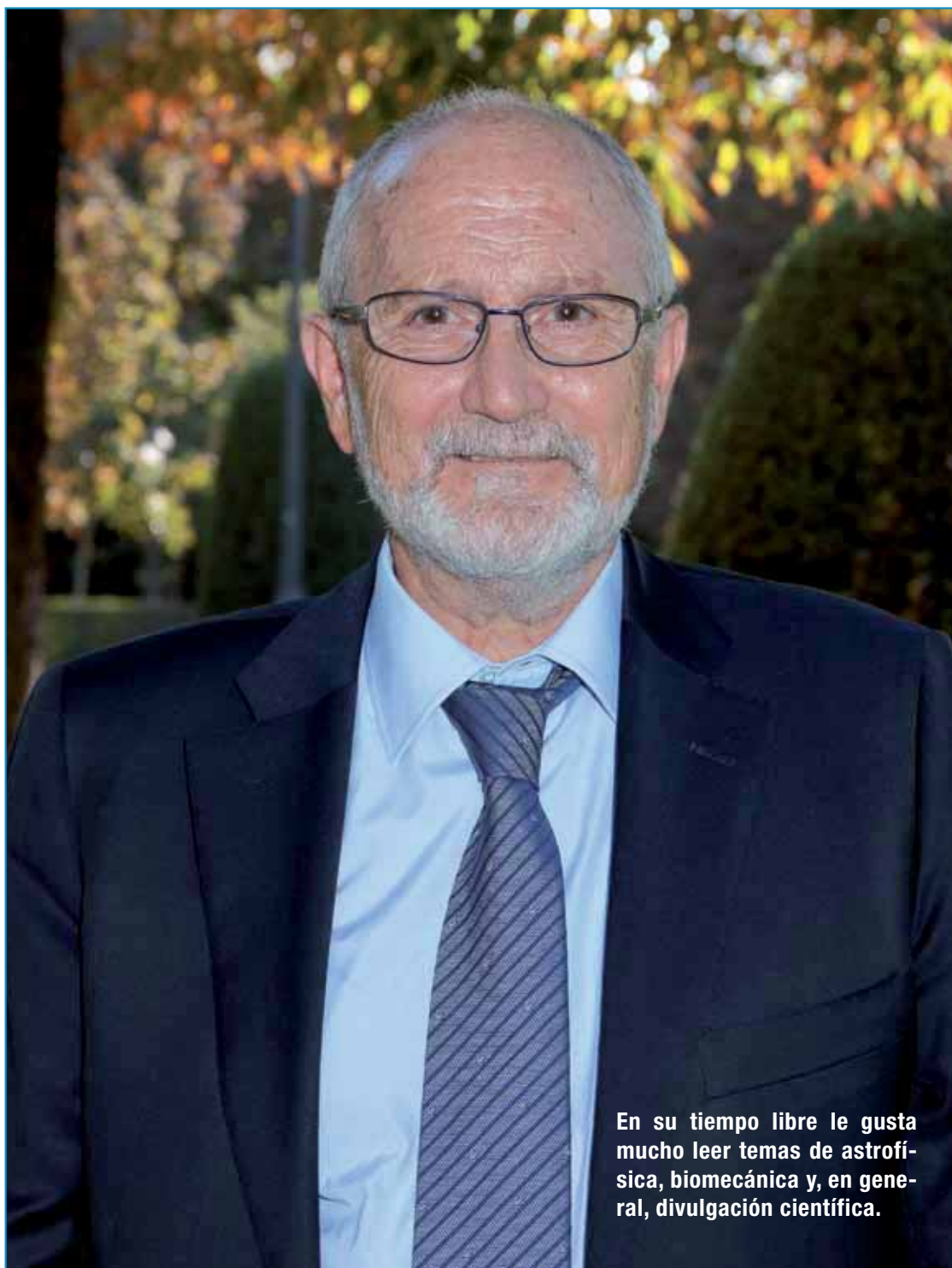
## **"Decidí integrar mi clínica en el grupo Plénido porque soy mayor y quería dejar a mis pacientes en buenas manos"**

**P. ¿Se ha visto afectada en algún momento su libertad profesional?**

R. Nadie me ha puesto nunca ninguna traba nunca ni me ha dicho nada en este sentido. Tomo las decisiones que quiero. Tenemos nuestras sesiones clínicas, donde intento aportar mi experiencia, por si sirve de algo.

**P. ¿Y su personal cómo ha encajado el cambio?**

R. Mi personal se ha venido conmigo al completo y se ha integrado perfectamente. Es gente mayor pero muy competente que sabe mucho de odontología, que saben manejar y que está aportando mucho. Porque la enfermera en una clínica no es sólo una señorita que trae y lleva instrumental. Tiene una labor fundamental, es el eslabón entre el profesional y el paciente. Intima con el paciente y éste le cuenta cosas que sirven para mejorar la atención y fidelizar al paciente.



En su tiempo libre le gusta mucho leer temas de astrofísica, biomecánica y, en general, divulgación científica.



# NSK

# NUEVO DISEÑO...



## MÁS LUMINOSO MÁS LIGERO



**2.990 €\***  
**4.285 €\***

**Surgic Pro**  
Sin luz

**3.990 €\***  
**5.624 €\***

**Surgic Pro LED**  
Con luz LED

**4.490 €\***  
**5.990 €\***

**Surgic Pro+ LED**  
Con luz LED  
Con puerto USB  
Con contra-ángulo desmontable

# Surgic Pro+

## Micromotor para Implantología

DE ÚLTIMA GENERACIÓN  
CON LUZ LED

- Torque potente (hasta 80 Ncm)
- Amplio espectro de velocidades (200 a 40.000 min<sup>-1</sup>)
- Torque de alta precisión
- Iluminación LED (más de 32.000 LUX)
- Excelente durabilidad

### MÁS CORTO · MÁS LIGERO

El nuevo micromotor quirúrgico Surgic Pro es 16,2 mm más corto y pesa 42 g menos



## SISTEMA COMPACTO TOTALMENTE INTEGRADO

- Amplia pantalla LCD con retroiluminación
- 8 niveles de programa
- Calibración avanzada de la pieza de mano (AHC)
- Sistema de almacenamiento de datos USB
- Máxima Seguridad
- Perfecto Control



*oferta válida hasta el 31 de diciembre de 2011 · efectúe su pedido a través de su distribuidor habitual*

**NSK Dental Spain SA**

Módena, 43 · El Soho-Európolis · 28232 Las Rozas de Madrid  
tel: +34 91 626 61 28 · fax: +34 91 626 61 32  
e-mail: info@nsk-spain.es

[www.nsk-spain.es](http://www.nsk-spain.es)



Powerful Partners®



Desde que se integró en *Plénido*, Francisco Gasca trabaja codo con codo con un equipo joven y muy bien formado del que dice aprender cada día.



**P. ¿Aconsejaría a sus compañeros de profesión la fusión con *Plénido*?**

**R.** Esta es una opción muy personal. A otros compañeros que se les presenten los mismos problemas a que mí sí se lo aconsejaría. Pero, luego, a otros profesionales más jóvenes que tengan su clínica, quizás les diría que desarrollarán más lo suyo, aunque integrarse en un grupo fuerte siempre es una alternativa interesante. Pero es que eso es siempre una decisión muy personal, porque a todos nos da mucho miedo perder la identidad, y cuando estás dentro del grupo te ves afectado inevitablemente por los rumbos que tome éste.

**“Mi auténtica pasión es la fotografía... Me paso horas y horas delante del ordenador editando mis fotos”**

**P. ¿Cuál es la filosofía de trabajo que comparte con el equipo de profesionales de Oralis?**

**R.** Pues restaurar el aparato masticatorio con la mayor calidad. Yo creo que fui el primero que empecé a hablar de calidad en España -no sé, a lo mejor me estoy echando unas flores que no son ciertas, pero eso creo- cuando vi que el Gobierno americano empezó a contratar gente para determinar qué tratamientos dentales eran buenos o malos. Para mí la calidad es la satisfacción del paciente y el trabajo bien hecho. Muchas veces el paciente está satisfecho, porque se le atiende bien, pero el trabajo no está bien hecho. En cuanto al trabajo bien hecho, hay que aplicar unos parámetros que yo en su tiempo traduje y simplifiqué de los americanos. Y eso es lo que creo que comparto con Oralis, al igual que con las otras clínicas del grupo, la idea de darle calidad al paciente.

**P. Fuera de la clínica, ¿cuál es su principal entretenimiento?**

**R.** Me gusta el cine, la música, pero mi auténtica pasión es la fotografía. Tengo siempre una cámara pequeñita en el bolsillo, una Lumix, y voy haciendo fotos a todo lo que veo. Para mí el Photoshop ha sido una revelación. Me paso horas y horas delante del ordenador editando mis fotos. Mi primera cámara fotográfica me la regalaron cuando hice la Comunión porque que era lo que más deseaba. Luego he ido adquiriendo otras con el tiempo, algunas, verdaderos caprichos. Son mi pasión.

**P. ¿Y es cierto eso de que le gusta la física cuántica?**

**R.** (Risas...) Bueno, llevo quinientos años estudiando la teoría de la relatividad y lo de las cuerdas y todo esto, y es que no me entero de nada... Me gusta la astrofísica, las ciencias físicas y leo mucho -tengo casi toda la colección de *Investigación y ciencia*-. Sobre todo me interesa la biomecánica, porque muchos de los problemas que tenemos en la boca son de tipo biomecánico. Muchas veces consigo

noticias de física que me llaman la atención, por ejemplo, materiales para conseguir adhesivos mejores. Un día coincidí con el doctor Padrós, de Barcelona, y resulta que nos habíamos comprado el mismo libro de ingeniería aeronáutica. Claro, cuando ya se empiezan a meter con fórmulas matemáticas complicadas, ahí me pierdo, porque no tengo formación. En general, me gusta mucho leer artículos de divulgación científica. Ya apenas leo novela.

**TEXTO: E.D.**

**FOTOS: ANTONIO MARTÍN**



# Título Experto en Cirugía y Prótesis sobre Implantes

18ª PROMOCIÓN - AÑO 2012

## Dictantes:



Dr. Mariano  
Sanz Alonso



Dr. José A.  
Rábago Vega



Dr. Bertil  
Friberg (Suecia)

| Módulos                                                | Fechas              |
|--------------------------------------------------------|---------------------|
| 1- Diagnóstico y plan de tratamiento en implantología. | 08-09-10 Marzo 2012 |
| 2- Cirugía sobre implantes.                            | 26-27-28 Abril 2012 |
| 3- Prótesis sobre implantes.                           | 17-18-19 Mayo 2012  |
| 4- Cadáveres y casos complejos.                        | 14-15-16 Junio 2012 |
| 5- Curso clínico-práctico con pacientes (opcional).    | A convenir          |

**Solicite nuestro Programa general y CD interactivo.**

**ABIERTA INSCRIPCIÓN 2012 - PLAZAS LIMITADAS**



Con la colaboración de:

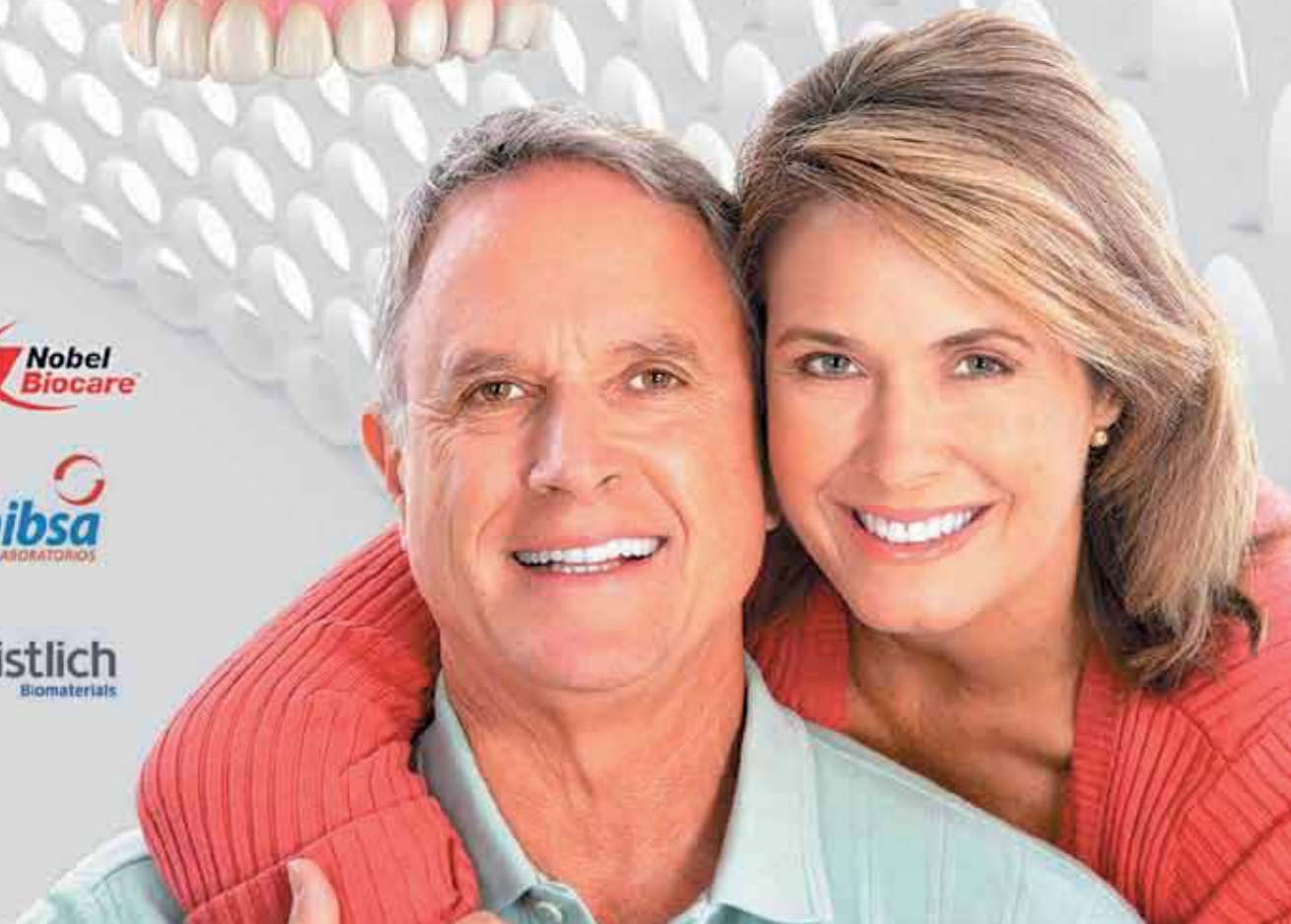


BRÄNEMARK CLINIC  
Dental Health Care Göteborg



Universidad Complutense de Madrid  
Facultad de Medicina  
(Dpto. Anatomía y Embriología Humana I)

**Geistlich**  
Biomaterials





FOTO/VÍCTOR CUCART

# DAVID MECA

Nadador

**“Jamás se me olvida  
el cepillo de dientes  
cuando viajo”**

**D**avid Meca se mueve como pez en el agua, tanto que es, por méritos propios, el nadador más importante de nuestro país y uno de los más destacados del panorama internacional en larga distancia, no en vano ha sido campeón del mundo en tres ocasiones. Su lista de premios, medallas y títulos es casi interminable, pero detrás de esa imponente vitrina hay mucho esfuerzo, tesón y una gran dosis de humildad.

Nacido en Sabadell (Barcelona), en febrero de 1974, la historia deportiva de David comenzó casi por obligación, pues con apenas cinco años su médico le recomendó nadar para superar sus problemas de salud. Su espíritu de superación lo llevaba dentro desde su infancia y consiguió vencer sus debilidades físicas, sin pensar que lo que empezó como una prescripción médica iba a convertirlo en uno de los mejores deportistas de la historia y estar en la élite mundial. Superar sus malformaciones físicas mediante el deporte, fue su primer gran triunfo conseguido. De ahí en adelante, la constancia y el afán de superación han hecho todo lo demás.

Amante del Arte Dramático, David logró una beca deportiva en Estados Unidos y se graduó con honores en Interpretación en 1999 por la Universidad Sur de California. Pero su mejor papel lo hace en el día a día. Además de entrenar duro y alcanzar nuevos retos imposibles para el común de los mortales, David colabora activamente con organizaciones como Cruz Roja, Aldeas Infantiles, Unicef o la Asociación Española Contra el Cáncer.

**Pregunta.** Empezó a nadar cuando era un niño bajo recomendación médica. ¿Ser nadador ha sido cuestión del destino o realmente era su vocación?

**Respuesta.** Probablemente no podamos separar ambas circunstancias. Desde luego, el deporte siempre me ha apasionado, y las actividades acuáticas aún más. Mis padres siguieron las indicaciones de los doctores que me trataban, pero mi hermano mayor también nadaba y él no había padecido ninguna enfermedad. Finalmente, lo que comenzó como una medida terapéutica, se ha convertido en mi profesión.

**P.** Mirando atrás y con tantos éxitos logrados, ¿se alegra de haber elegido aquel camino o cree que quizás lejos de la piscina podía haber sido más feliz?

**R.** A los cinco años no era consciente de lo que me podía deparar el futuro y mucho menos de lo que podía obtener a través de la natación. Sí percibía que otros niños de mi equipo progresaban y eran seleccionados para participar en campeonatos infantiles, y en cambio yo era el "patito feo" de la piscina, y no se contaba conmigo porque aparentemente no tenía las cualidades físicas necesarias. Yo veía a los padres de los otros niños orgullosos de su participación y quizá quería ofrecer a los míos también esa satisfacción. Mi amor propio y la constancia probablemente me llevaron a esforzarme aún más y finalmente ser competitivo a nivel mundial.

**P.** ¿En qué proyectos profesionales está inmerso actualmente?

**R.** Actualmente participo como colaborador en el programa +Vivir, de Manuel Torreiglesias, en Intereconomía TV. Además, desarrollo simultáneamente mi actividad como conferenciante con gran éxito. Imparto una charla, donde el hilo conductor es mi trayectoria vital y deportiva, valorando cada uno de los momentos de éxito, frustración o incluso momentos de adversidad. Todas las personas pueden proyectar mis vivencias en su ámbito profesional, personal, familiar o de ocio. Resulta muy satisfactorio para mí recibir testimonios de personas a las que he servido de ayuda a través de esta actividad. Por otra parte, estoy vinculado a las altas instituciones deportivas, con mi colaboración en todo lo que puedan necesitar de mi persona.

**P.** ¿Un deportista como usted tiene días libres o siempre está pensando en bajar a la piscina?

**R.** En periodo de competición, los entrenamientos son diarios a excepción del domingo. Se planifican en función del momento de la temporada dos a tres sesiones diarias muy intensivas, con periodos de descanso entre una y otra. Un deportista nunca deja de realizar su actividad, por lo que en mi caso, aún cuando no tuviera un objetivo competitivo definido, siempre mantendría al menos dos sesiones diarias de entrenamiento. No solamente es necesario, sino que además me encanta mi profesión y disfruto entrenando.



David Meca ha obtenido grandes éxitos deportivos, entre ellos, 28 títulos de Copa del Mundo, 8 medallas en Campeonatos del Mundo y otras tantas en Campeonatos de Europa. Además, ha sido el único nadador en la historia de la natación de larga distancia en haber obtenido 4 medallas en el mismo campeonato del mundo (Hawai 2000).



**P. ¿Qué estilo de vida debe llevar usted por su profesión?**

**R.** La práctica del deporte a nivel competitivo desde luego condiciona los hábitos nutricionales, y toda la vida del deportista. Además, los horarios tanto de entrenamiento como de descanso son muy estrictos, pero es necesario llevar una vida absolutamente ordenada y planificada para obtener un rendimiento elevado.

**P. Tanto esfuerzo y tesón han merecido la pena, pues su lista de galardones es interminable...**

**R.** He ganado 28 títulos de Copa del Mundo, he obtenido ocho medallas en Campeonatos del Mundo y otras tantas en Campeonatos de Europa. Además, he sido el único nadador en la historia de la natación de larga distancia en haber obtenido cuatro medallas en el mismo campeonato del mundo (Hawai 2000) donde, además de un oro en 10 Km. y dos platas en 5 y 25 Km., obtuve la medalla de plata por equipos. Es decir, España se clasificó en segunda posición en el medallero por equipos, siendo yo el único representante del equipo español. La foto de la ceremonia

**“Dedico más de quince minutos varias veces al día al cepillado dental y, por supuesto, utilizo seda encerada y enjuague”**

agua nadando, pero repito que no es algo que se decida de un día para otro como una idea repentina. La fase de estudio y preparación de cada reto es importantísima. Hemos desechado algunas propuestas recibidas precisamente porque no han sido estimadas como viables.

**P. ¿Tiene en mente algún nuevo récord o aventura a las que nos tiene acostumbrados?**

**R.** No descarto una idea que hace mucho tiempo tuvimos en consideración: nadar el Canal de Panamá. Es difícil desde el punto de vista administrativo y logístico, pero muy apetecible para unir a mi palmarés. Está en fase de estudio y valoración.



**David Meca tuvo la suerte de ser alumno-deportista becado de la Universidad Sur de California (USC), donde se integró en el mejor equipo de natación en aquellos momentos en Estados Unidos y donde se graduó en Arte. FOTO/VÍCTOR CUCART.**

de entrega de medallas es muy significativa, con el equipo ruso en el pódium compuesto de unos doce nadadores y el equipo italiano con otros tantos, mientras que yo estaba solo en mi escalón representando a España. Los demás se caían del cajón, e incluso casi invadían el mío.

**P. A pesar de todo ello, nos sigue sorprendiendo con hazañas tan peligrosas como cruzar el Estrecho de Gibraltar a nado. ¿Merece la pena arriesgar tanto por un éxito profesional?**

**R.** Para algunos puede parecer una locura, pero cuando afrontamos un reto es una decisión conjunta entre varias personas de mi equipo que previamente han estudiado la viabilidad del proyecto. En último término, la decisión es mía, porque soy el que pasará las horas en el

**P. En algunas ocasiones también le ha tocado abandonar... ¿Qué se le pasa por la cabeza en esos momentos? ¿Saber perder es imprescindible en un buen deportista?**

**R.** Ha sido duro el intento del triple cruce del Estrecho de Gibraltar en enero de 2008. No pudimos finalizar la tercera manga, en unas condiciones infernales y apenas a cuatro millas de Ceuta. Pero era inviable continuar y desde luego que el disgusto fue enorme para todo el equipo y para mí, por la incomprensión de algunos medios. En junio del mismo año, afronté de nuevo el reto, conseguí ser la primera y única persona, en hacer el triple cruce a nado del Estrecho y batiendo además el récord en el paso por el doble cruce. Con todo ello quiero decir, que del fracaso también se extraen conclusiones, se analizan los fallos si fueran imputables a nosotros y se buscan las soluciones adecuadas.

**P. ¿Qué siente cuando llega a la meta y logra su objetivo?**

**R.** Supongo que como toda persona cuando cumple con su trabajo, y cuando siente que su esfuerzo ha sido recompensado, muchísima satisfacción. Para los deportistas existe un factor que aumenta ese sentimiento, y es el reconocimiento y aplauso del público. Es muy agradable

**“La natación es una gran desconocida, y ha sido a través de los retos como se ha podido contemplar también como un espectáculo y una aventura”**



David Meca nadando con ballenas entre La Gomera y Tenerife.



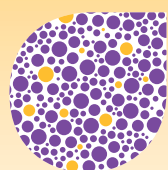
recibir las felicitaciones tanto de las personas del propio entorno como de tantas otras que lo hacen por la calle, en aeropuertos o a través de mi página web ([www.davidmeca.com](http://www.davidmeca.com)).

**P. A pesar de su excelente curriculum profesional, la natación sigue siendo un deporte con poca repercusión en los medios y entre los ciudadanos españoles. ¿Considera que sus logros están bien valorados o quizás pasan demasiado desapercibidos en comparación de otros deportes como el fútbol?**

**R.** Es cierto que otros deportes, como el fútbol, al tener carácter de espectáculo social multitudinario, tienen gran repercusión mediática. De todos modos, no me puedo quejar, pues yo siento que mi trabajo y mi esfuerzo se ven reconocidos, tanto a través de las medallas y premios recibidos a lo largo de mi vida, como especialmente con el reconocimiento

del público. No obstante, es cierto que la natación es una gran desconocida, y ha sido a través de los retos como se ha podido contemplar también como un espectáculo y una aventura. Pero no olvidemos que debajo hay un sustrato de entrenamiento competitivo de alto rendimiento durante muchísimos años de mi vida. Creo haber abierto un camino, y los nadadores venideros tendrán que sustentar su carrera profesional primero a través de un palmarés, y después quizá optar a otro tipo de actividades que puedan hacer llegar al público la grandeza del espectáculo de la natación de larga distancia en grandes ríos caudalosos, agitados mares, etc.

**P. Además del deporte, ha invertido parte de sus ingresos en el sector relacionado con la arquitectura, el diseño y la rehabilitación de viviendas. ¿Por qué apostó por este sector?**



# Scipio Dental

Creación Gestión de Clínicas Dentales

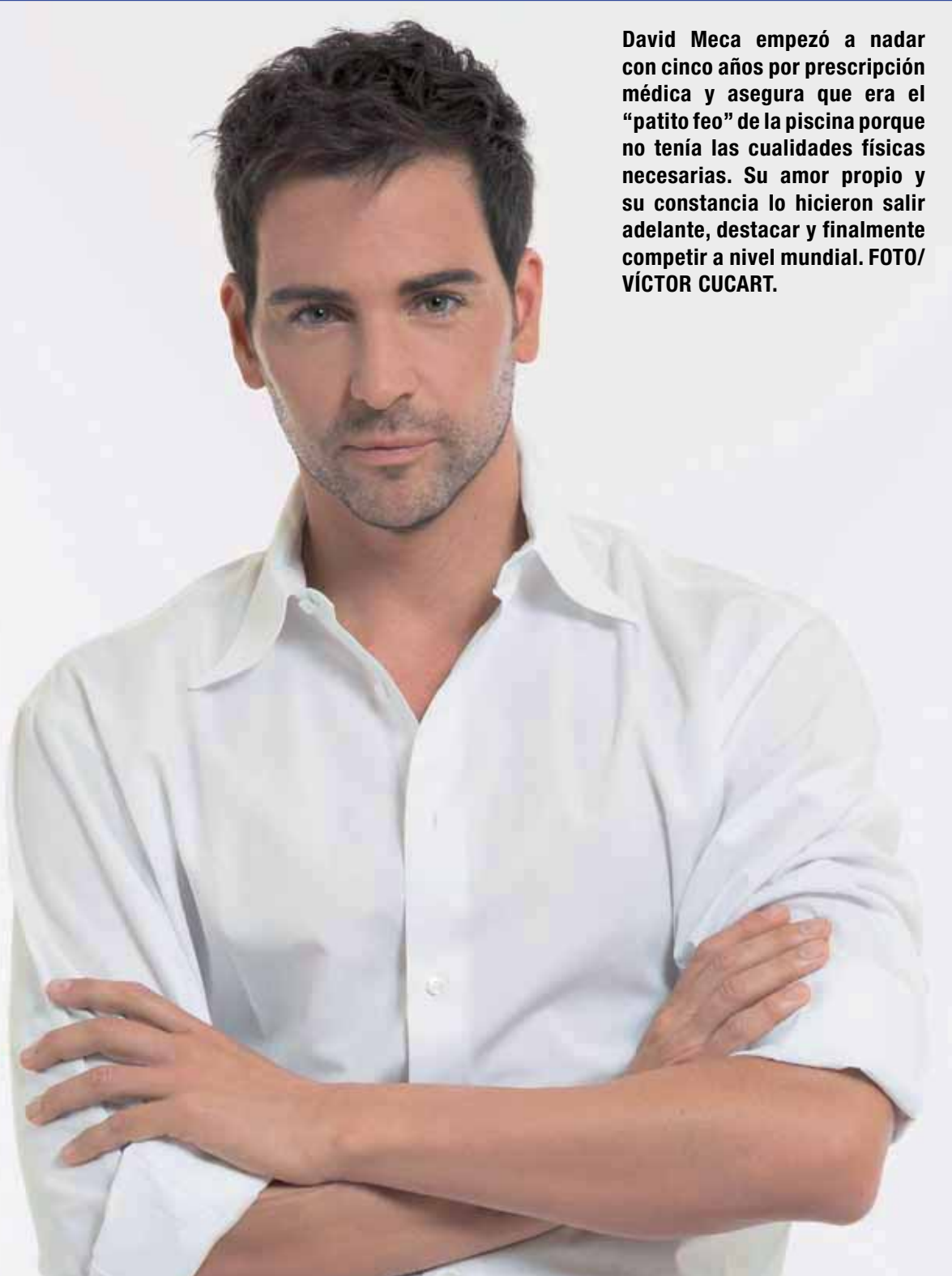
+ info en [www.scipiodental.com](http://www.scipiodental.com)

Sus **pacientes** se ponen en las **mejores manos....**  
haga usted **lo mismo!**

Su futura **clínica,**  
nuestra **prioridad.**







**David Meca empezó a nadar con cinco años por prescripción médica y asegura que era el “patito feo” de la piscina porque no tenía las cualidades físicas necesarias. Su amor propio y su constancia lo hicieron salir adelante, destacar y finalmente competir a nivel mundial. FOTO/ VÍCTOR CUCART.**

**“De pequeño era el típico niño con los dientes rotos y oscuros, debido probablemente a toda la medicación que tomaba... Quizá por ese recuerdo valoro más hoy en día todo lo relacionado con la salud y estética bucodental”**

R. Cuando estudié en la Universidad Sur de California (USC), donde fui alumno-deportista becado, y me integré en el mejor equipo de natación en aquellos momentos en USA, tuve además la oportunidad de compaginar estudios y entrenamiento, algo esencial en ese país. Allí me gradué en Arte y además hice cursos complementarios de Arquitectura Paisajística. En España comencé con mi propia vivienda, un antiguo convento rehabilitado y después de esa experiencia fue cuando me decidí a diversificar mis inversiones en esta actividad que además me encanta.

P. ¿Cómo le va en esta faceta de empresario? ¿Se mueve como pez en el agua o prefiere dejarse aconsejar por profesionales del sector?

R. Confío en las personas de mi entorno que me aconsejan, pero por supuesto tomo parte en todas las decisiones.

P. Además de nadar y estar en el agua, ¿cuál es la otra gran pasión de David Meca?

R. Precisamente tiene relación con la rehabilitación de viviendas y es acudir a mercadillos y anticuarios para buscar piezas para restaurar. Y, por supuesto, el diseño de jardines.

P. ¿A qué quiere dedicarse cuando pasen los años y no pueda pasar tantas horas en el agua?

R. Supongo que siempre estaré vinculado al mundo del deporte aún cuando ya no siga en activo, participando con mis conocimientos y experiencia bien en la RFEN, bien en el COE, Asociación de Deportistas y otras con las que colaboro habitualmente. Además de seguir con la actividad de conferenciante y comunicador.

P. Como es de esperar de un buen comunicador, luce una sonrisa perfecta. ¿Cuál es el secreto de esa dentadura tan bien alineada?

R. Dedico más de quince minutos varias veces al día por rutina al cepillado muy cuidado y, por supuesto, utilizo seda encerada y enjuague. Aunque no debiera decir esto, a veces mientras estoy realizando esta rutina, atiendo llamadas a las personas más cercanas de mi entorno, obviamente con las que tengo más confianza, con el teléfono en manos libres, y alguno de ellos se enfada porque creen que no les estoy prestando atención... porque están sintiendo el ruido del cepillo. Más de una vez mi mánager me ha colgado elegantemente el teléfono por este motivo.

P. ¿En alguna ocasión ha tenido problemas con su salud bucodental?

R. De pequeño era el típico niño con los dientes rotos y oscuros debido probablemente a toda la medicación que tomaba por otros problemas que tuve. Afortunadamente eran los dientes “de leche” y ahora tengo la dentadura muy sana. Quizá por ese recuerdo de niño, valoro más hoy en día todo lo relacionado con la salud y estética bucodental.

P. Usted llevó un aparato corrector. ¿Lo aconseja para los niños de hoy en día?

R. Sí, por supuesto recomendando los tratamientos de prevención y de estética dental, además de un control adecuado del mantenimiento de la dentadura. Creo que las personas deben confiar en los odontólogos y médicos estomatólogos colegiados que serán quienes mejor les aconsejarán y además les orientarán con una “hoja de ruta” sobre sus necesidades actuales y futuras, y forma de afrontarlas y acometerlas.

P. ¿Su cepillo de dientes siempre está en su maleta o en alguna ocasión se le olvida?

R. Jamás se me olvida, porque tengo un neceser siempre preparado con absolutamente todo lo que necesito para viajar, independientemente de que en mi casa tenga también duplicado de todo ello.

TEXTO: RAQUEL RODRÍGUEZ

Welcome to the

# future of dental implants



**CORTÉX**  
dental implants

[www.cortex-dental.com](http://www.cortex-dental.com)

Dental Surgi Import S.L.

Via italiana 37, Fontpineda  
08753 PALLEJÀ  
Barcelona · España

Tel: +34 93 000 88 32  
[info@dentalsurgimport.com](mailto:info@dentalsurgimport.com)  
[www.dentalsurgimport.com](http://www.dentalsurgimport.com)







# LA MIRADA EN EL ESPEJO



**Julio González Iglesias**

Profesor de Historia de la Odontología. Universidad Alfonso X El Sabio. Madrid.

**Jorge González Pérez**

Profesor de la Clínica Odontológica de la Universidad Alfonso X El Sabio. Madrid.

## GALERÍA DE EXCÉNTRICOS

### Sequah

**William Henry Hartley (1957-1924), conocido como Mr. Sequah, extendió por el mundo sus remedios “curalotodo”. Enfundado en su traje de cowboy, presumía de arrancar fulgurantemente las piezas dentarias. En Cardiff y en Hastings llegó a sacar 317 dientes en 39 minutos, algo así como 8 por minuto.**

**L**os charlatanes sacamuelas han calado tanto en el acervo popular, que hay quien cree que son los antepasados de los actuales odontólogos o estomatólogos, y eso no es cierto.

Así como el hombre no desciende de los monos antropoides -en todo caso son nuestros primos-, tampoco el dentista actual evolucionó a partir de los sacamuelas, aunque ambos hayan utilizado en común ciertos utensilios para desempedrar las bocas de la gente.

Lo que sucede es que, aún hoy en día, hay odontólogos y estomatólogos que son verdaderos charlatanes, “vendeburras” con título universitario e incluso cátedra en la Universidad. Eso sucede también en la medicina, en la abogacía y otros menesteres. Algunos de estos colectivos tienen en la cúpula de su organización colegial tipos verborreicos, locuaces, desenfadados, histriónicos y calenturientos que desde su tribuna se dedican a vender elixires para curar los males de la profesión, opiatas contra el desempleo y el paro, ensalmos para obtener

títulos... y sanguijuelas para chupar la sangre y repartirla entre sus allegados.

Ahí sí que hay genes de los antiguos y clásicos charlatanes sacamuelas, de los cuales, por cierto, hoy vamos a tratar, concretamente de uno, el famoso Sequah, atrevido, audaz, fullero y megalomaniaco... como si fuera el presidente de un Consejo General cualquiera.

#### **WILLIAM HENRY HARTLEY**

El conocido en el mundo como Mr. Sequah, comenzó falsificando sus propios orígenes -lo cual es común en esta clase de personajes- con la intención de crear una biografía legendaria que justificara el descubrimiento de sus remedios “curalotodo”.

Según esto habría nacido en Rochester (New York Estate) en 1862 y su abuelo habría sido un conductor de diligencias. A los 14 años se habría colocado de ayudante en una farmacia de Broadway, en Nueva York, donde también se hacían extracciones dentarias y donde había adquirido su extraordinaria pericia en este menester.

Allí conoció a un hombre apellidado Schneider, afectado de reuma, quien le confió su proyecto de visitar a los indios apaches, muy duchos en el tratamiento de tal enfermedad. El tal Schneider volvió curado, así que nuestro ayudante de farmacia, ni corto ni perezoso, se dirigió a territorio apache para conocer la fórmula mágica.

Su destreza en las extracciones dentarias le ganó la gratitud de los indios, los cuales, a cambio, le enseñaron la composición del aceite secreto, que no era otra cosa sino grasa de foca plateada y peces de río. Además de a los apaches, visitó también a los cheroquis, sioux e incluso a los chippewas, recorriendo los territorios del salvaje oeste y estudiando los efectos curativos de sus aguas, sus plantas y sus animales.

En realidad todo esto era pura fantasía. Nuestro hombre había nacido en North West (Yorkshire) en 1857 y parece que hizo algún tipo de estudio relacionado con la medicina en Edmburgo (Escocia).





Sobre estas líneas, Sequah en Clapham Common. Pintura al óleo donde puede verse a Sequah actuando, de noche, en público, alumbrado por antorchas, en su carroza con la orquesta detrás y en primer plano, entre el público un figurante vestido de piel roja.

**Actuaba en las plazas, mercados y lugares donde hubiera abundante público. Allí, encaramado a su carreta, atraía a la gente con una banda compuesta de trombones y timbales, acaso desafinada, pero indudablemente ruidosa**

No obtuvo ningún título académico pero aprendió a sacar muelas diestramente y comenzó una fulgurante carrera desplazándose por ininidad de poblaciones inglesas e irlandesas. Actuaba en las plazas, mercados y lugares donde hubiera abundante público. Allí, encaramado a su carreta, atraía a la gente con una banda compuesta de trombones y timbales, acaso desafinada, pero indudablemente ruidosa.

Sin embargo, William Hartley no se contentó con esto y se dio cuenta del empuje que iba adquiriendo lo que pu-

diéramos llamar "medicina india". Tal vez las novelas de Feminare Coper (El último mohicano) y los espectáculos circenses de Búfalo Bill con sus indios y cowboys pusieron de moda a los pieles rojas y su sabiduría natural.

El hecho es que comenzaron a proliferar específicos de los aborígenes precolombinos, cocaína, hipecacuana, quina, etc. y remedios como las píldoras Holloway y, sobre todo, hacia 1880, la *Kickapoo Indian Medicine Firm*, fundada por John E. Healy en Connecticut, dedicada a explotar determinados productos salutíferos tomados de los indios.

William Hartley se puso en contacto con Healey, quien lo invitó a visitar América. Así lo hizo, pero en vez de contactar con



El *Sequah Oil* y el *Prairie Flower*, remedios infalibles contra el reumatismo, productos estrella de la casa.





él se asoció en Ontario con la competencia, la *Kamama Medicine Co. of Windsor*, viajando, como representante de la firma, nada menos que a Sidney (Australia), Tasmania, Ceilán y la India, regresando en 1887 a Inglaterra.

Entonces fue cuando adoptó el nombre de Sequah -tomado del gigantesco árbol Sequoyah- y propagó la historia de su estancia en las praderas de Dakota y Montana, cabalgando entre los indios y absorbiendo su cultura.

Presentó en sociedad el *Sequah Prairie Flowers* y el *Sequah Indian Oil* contra el reumatismo, que se aplicaban en embrocaciones y fricciones, así como su *Sequah Indian Dentrífice* para las enfermedades de la boca y de los dientes.

Se hizo construir una gran carroza dorada tirada por seis caballos en cuya parte posterior iba una charanga uniformada. Alrededor de la carroza cabalgaban varios cowboys con grandes sombreros, rifles y pistolas, amén de otros tantos indios con sus hachas y sus plumas. Personalmente iba vestido como un aventurero americano, incluso imitando el acento yanqui.

Cuando llegaba a una ciudad calentaba el ambiente atronando sus calles con los trombones y timbales y sorprendiendo al público con el espectáculo de los vaqueros y los indios. Decenas de muchachos repartían sus anuncios del *Prairie Flowers*, el *Indian Oil*, el *Indian Dentífrice*, etc.

Una vez rodeado de curiosos -a veces miles de personas- comenzaba con una "conferencia científica" en la que explicaba su concepto de medicina, la nece-

sidad de saber anatomía, los aciertos y desaciertos de los médicos y sus propias ideas al respecto.

Ofrecía gratis las extracciones dentarias a los que compraran sus específicos -y esto nos recuerda lo de "nihil novum sub sale", ya que actualmente, en nuestro suelo se anuncia una "cooperativa" llamada *Confianza Dental* que también regala las extracciones de dientes-.

## Adoptó el nombre de Sequah -tomado del gigantesco árbol Sequoyah- y propagó la historia de su estancia en las praderas de Dakota y Montana, con los indios. Iba vestido como un aventurero americano, incluso imitaba el acento yanqui

Presumía de arrancar fulgurantemente las piezas dentarias y, en efecto, en Cardiff y en Hastings llegó a sacar 317 dientes en 39 minutos, algo así como 8 por minuto.

Visto el éxito obtenido, se propuso aumentar el negocio y para ello se asoció con James Norman, un feriante que se ganaba la vida exhibiendo monstruos -entre otros, el famoso "Hombre Elefante"-.

Jim le puso en contacto con Peter Gordon -hijo de un ministro episcopaliano célebre por sus sermones de los sábados- y con su esposa Bessie, que tomaron los nombres de James y Esther Kasper al entrar en la sociedad.

Sería interminable relatar la historia de la "Sequah Ltd.". Sólo diremos que llegó a tener en nómina 80 personas, entre ellos seis cirujanos, cinco médicos y once clérigos, con un capital de 300.000,00 £, una enormidad, para la época.

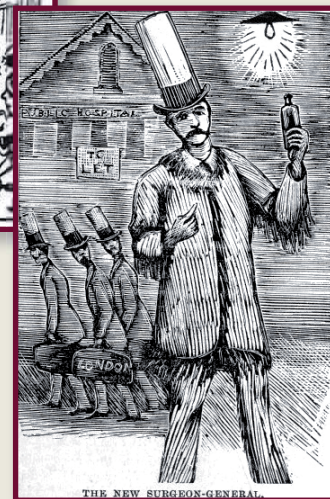
Pero lo más curioso es que Sequah clonó su estampa "fabricando" hasta otros 32 Sequah's, idénticos a él, con la misma carroza, orquestina, cowboys e indios feroces que inundaron los cinco continentes.

### KASPER EN ESPAÑA

No todo fueron éxitos, desde luego. Un fenómeno semejante no podía menos que levantar ampollas en la clase médica y en las autoridades sanitarias. Contra los Sequah's se amotinaron médicos y estudiantes de medicina en Inglaterra y otros países con disturbios e intervención de la fuerza pública.



A la izquierda, Sequah en plena acción, con su lámpara en la frente y los músicos atronando el ambiente. Abajo, Sequah sosteniendo uno de sus remedios hace retroceder a los médicos oficiales.



Arriba, almanaque Sequah's Annual de 1890. A la derecha, publicidad del Sequah's Prairie Flower.



Como también resultaría muy prolijo relatar estas aventuras, vamos a ceñirnos a la actuación de los Sequah's en España, la parte propiamente original de este trabajo. Las primeras noticias sobre este personaje (o franquicia) las oí de labios del Dr. Borja de Guzmán -publicadas también en la *Revista Odontoestomatología Española*- en las que refería el recuerdo que de él se guardaba en Gandía, donde actuó y vendió sus preparados. "El público -decía el Dr. Borja- acudía a verle bañarse en el mar, en pleno invierno".

El Dr. Otaola también se ocupó de él en *La Odontología* y en el libro *Historia de la extracción dentaria*, incluimos el relato del Dr. Royo Villanova publicado en 1910 en *La Odontología*, en el que describe su actuación en Zaragoza: "Gordo, rubio y de rizada melena; vestido estilo Curro Vargas con su carroza, murga e intérprete que traducía al español sus alegatos en inglés... Vendía tarros de pomadas y elixires... que costaron la vida a más de media docena de imbéciles... y que le produjeron más de sesenta mil duros...".

El Dr. Salvador Landa lo cita en su tesis doctoral y dice que iba acompañado de su mujer de raza judía, a la que llamaban "La Jamona".

César Estornes, en su blog sobre Historia y Deporte ([memoriasclubdeportivo-debilbao.blogspot.com](http://memoriasclubdeportivo-debilbao.blogspot.com)), lo llama doctor Sicut y dice que "Camarón" lo describía con porte majestuoso, desfilando por la villa (Bilbao) en un coche rojo tirado por cuatro caballos precedido por una charanga y acompañado de un intérprete: "Hacía



las extracciones dentarias con prontitud y sin dolor y a un precio que tampoco causaba dolor”.

Generalmente decía cuatro palabras, el intérprete gritaba: “¡Sequah dice!”, y endilgaba una traducción de media hora. En una ocasión –siguiendo a César Estorres– un paciente descontento le arrojó un tomate y preguntó: “¿Qué dice Sequah!?”, a lo que el intérprete respondió: “Se acuerda mucho de la familia del que ha tirado el tomate”.

Al parecer, el *Prairie Flowers* y el *Indian Oil* se hacían en una botica de la calle Esquelza.

Nosotros hemos investigado en la prensa española de la época y en otros trabajos donde aparecen noticias de la estancia de Sequah en nuestro país. Por lo pronto, hemos descubierto que a España vinieron dos Sequah's al menos. Uno, llamado Freeman, se ahogó precisamente en Gandía mientras tomaba un baño en la playa. La noticia fue recogida por la prensa levantina. El *Mahones* de 24 de agosto de 1892 refería que: “A los gritos de su esposa

acudieron varios hombres que le arrojaron cuerdas y maderas... Pero todo fue inútil y desapareció entre las olas.

“Por la tarde apareció el cadáver flotando por encima de las aguas, siendo recogido y llevado al cementerio”

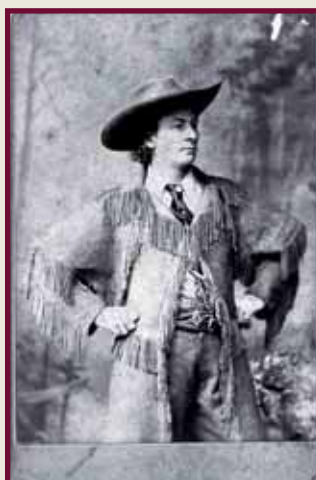
*El Criterio de Salamanca* también recogió el óbito (23 agosto, nº 299, 1892:2).

El otro Sequah fue más importante. A España vino nada menos que James Kasper (Peter Alexander Gordon) acompañado de su esposa Ester (Bessie). Kasper era el segundo de William Henry Hartley y quien había organizado la expansión mundial de la Sequah Ltd. Cuando las cosas se pusieron feas en América y otros lugares, Kasper dejó Ontario (Ca-

nadá) y se vino a España. Sentó sus reales en Barcelona, donde se anunció profusamente en *La Dinastía*, *La Ilustración Catalana*, etc., siendo mencionado por *La Esquella de la Torratxa*.

Llegó a Córdoba el 6 de marzo de 1892 y trabajó la plaza desde el 10 de marzo al 17 de abril. *El Diario de Córdoba* se haría eco de su presencia ocho años después (25 de junio de 1929: 1) en una crónica de Ricardo de Montu, titulada “Médicos y Curanderos”. En ella describe la carroza, la murga, los tratamientos, los trucos, el traductor del “El Señor Sequah dice...”.

Se estableció en un solar de la calle Gran Capitán, los músicos destrozaban pasodobles, polkas y otras melodías, dos jóvenes repartían pasquines, Sequah aparecía vestido de etiqueta, subían los enfermos, reumáticos, soldados, semiparalíticos y los mozos les friccionaban las articulaciones con “Las Flores de la Pradera” y el “Aceite Indio”.



Sequah vestido al estilo de los aventureros del *Wild West*.

**El Liberal informaba al 13 de agosto de 1893 que había aparecido una Real Orden prohibiendo la entrada y venta en España de los remedios de Sequah**



## FORMACIÓN **AVANZADA** DE ORTODONCIA

Sevilla, Ciclo 2011 - 2012



**i** Tel. 662 582 637 | Fax 954 083 344 | info@orthofado.com
**www.orthofado.com**

### QUEDA ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN PARA EL CICLO 2012-2013

TODOS AQUELLOS INTERESADOS EN INSCRIBIRSE EN EL CICLO DE SEMINARIOS 2011-2012 O AMPLIAR LA INFORMACIÓN SOBRE LOS CURSOS PUEDEN HACERLO A TRAVÉS DE LA PÁGINA WEB O EN EL TELÉFONO QUE SE INDICA

| PONENTES                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                          |  |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dr. José Chaqués   Dr. José Ma Llamas   Dr. J. Carlos Pérez Varela                                                                                                                                                                                 |                                                                          |  |                                                                                           |
| Postgraduados Universitarios en Ortodoncia – Doctores en Medicina – Miembros del European Board in Orthodontics (EBO)<br>Miembros Activos de la Sociedad Europea de Angle (ASE) – Miembros Diplomados de la Sociedad Española de Ortodoncia (SEDO) |                                                                          |  |                                                                                           |
| Bloque 1                                                                                                                                                                                                                                           | Maloclusiones Complejas                                                  |  | Bloque 2                                                                                  |
| Seminario 1                                                                                                                                                                                                                                        | Problemas volumétricos, transversales y verticales<br>11 y 12 MARZO 2011 |  | Seminario 4                                                                               |
| Seminario 2                                                                                                                                                                                                                                        | El problema sagital de Clase II<br>20 y 21 MAYO 2011                     |  | Seminario 5                                                                               |
| Seminario 3                                                                                                                                                                                                                                        | El problema sagital de Clase III<br>15 y 16 JULIO 2011                   |  | Seminario 6                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |  | Seminario 7                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |  | Ortodoncia Integrada                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |  | Maloclusiones eruptivas y asimétricas<br>16 y 17 SEPTIEMBRE 2011                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |  | El Problema Interdisciplinar. Integración de Nuevas Tecnologías<br>25 y 26 NOVIEMBRE 2011 |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |  | Cirugía y ortodoncia<br>16, 17 y 18 FEBRERO 2012                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                          |  | Terminación de casos<br>20 y 21 Abril 2012                                                |





Sobre estas líneas, famosa fotografía de Sequah (uno de ellos) actuando en la ciudad de Bilbao.

### **Sequah, que fue aclamado como “el Koch del reumatismo” y como “el campeón de las extracciones”, murió el 16 de febrero de 1924 en Londres, ni rico ni pobre, con sus productos totalmente prohibidos**

Ricardo de Montu sabía que el Sr. Sequah no tenía el don de la ubicuidad y que andaban por el mundo otros sosias.

*La Voz de Menorca* también recordaba en 1929 a nuestro hombre y *Un viejo espectador* describía el mismo cuadro.

Los Sequah's recorrieron España. En Zaragoza la gente se dividía a favor y en contra, se temieron disturbios, el asunto se discutió en el casino, en los cafés... *La Correspondencia de España* (20 de diciembre de 1891:3) decía que parecía que Atila había llegado a las puertas de Roma.

En Bilbao, actuando en los terrenos de la Concordia, hubo una avalancha en la cual resultaron lesionados tres músicos.

En Valladolid fue peor, según *El Vigía de la Ciudadela* (14 de mayo de 1892:3), un grupo de estudiantes de medicina atacó a Sequah a pedradas. Hubo algarada, se cerraron las tiendas y el gobernador civil prohibió el espectáculo.

A pesar de las apariencias el negocio iba de mal en peor. Aunque en Málaga reunía 800 o 900 personas, apenas vendía 226 botellas en cinco días... y había que alimentar a los músicos, los mozos y los caballos.

En Sevilla, las autoridades sanitarias prohibieron la venta de los especímenes. El 19 de agosto de 1892 en Barcelona el gobierno

ordenó requisar las existencias del *Prairie Flowers* y del *Indian Oil*. *El Liberal* informaba al 13 de agosto de 1893 que había aparecido una Real Orden prohibiendo la entrada y venta en España de los remedios de Sequah.

Ya hacía tiempo que Kasper se había ido de España descorazonado. Los fracasos fueron sucediéndose uno detrás de otro, los gastos crecían y los ingresos menguaban. Por fin la poderosa y ahora denominada “Sequah Medicine Company Ltd.” tuvo que deshacerse de pequeñas porciones.

Hartley vivió en Londres desde 1910 a 1924, ni rico ni pobre. Murió en el nº 7 de Sherwood Street, entre Picadilly Circus y

### **En Cardiff y en Hastings llegó a sacar 317 dientes en 39 minutos, algo así como 8 por minuto**

Golden Square, el 16 de febrero de 1924, dejando los restos de su imperio y 734 libras a Bessie Greig.

Sequah, que fue aclamado como “el Koch del reumatismo” y como “el campeón de las extracciones”, acabó, pues, discretamente y sus productos totalmente prohibidos.

Como muy bien dice un charlatán de nuestro tiempo, algunos alcanzan su momento de gloria para luego caer en el anonimato, el descrédito y la marginación.

Sin duda conocido en el siglo como Sequah, fue un personaje excéntrico, fabulador y farsante. Por eso le hemos dedicado la segunda entrega de esta serie.

PLAZAS AGOTADAS  
Abierta Inscripción:  
Marzo 2012

# perioformación

## LA FORMACIÓN QUE FUNCIONA

### formación práctica en **periodoncia básica y quirúrgica**

Ejecución de tratamiento básico y quirúrgico por los alumnos sobre pacientes desde el primer módulo



**Dra. Mª Cruz Frías** - Directora del curso Formación Práctica en Periodoncia Básica y Quirúrgica

### formación práctica en **periodoncia básica y quirúrgica**

**Inicio: Octubre 2011** · 18ª Promoción

#### Contenidos del curso

##### **Módulo 1**

Etiopatogenia. Diagnóstico periodontal.

##### **Módulo 2**

Tratamiento periodontal básico.

##### **Módulo 3**

Cirugía periodontal resectiva y regenerativa.

##### **Módulo 4**

Alargamiento coronario y cirugía estética.

##### **Módulo 5**

Cirugía mucogingival.

##### **Módulo 6**

Periodoncia y especialidades.

##### **Módulo 7**

Periodoncia y oclusión.

##### **Módulo 8**

Mantenimiento periodontal. Pacientes especiales.

### **La formación que funciona**

Durante estos años Clínica Perio ha apostado por la enseñanza especializada de profesionales, convirtiéndose en una de las opciones formativas más sólidas de España. Seguimos avanzando e innovando en ella. Los cursos modulares de Periodoncia, Implantología y ATM, así como la línea de docencia para higienistas dentales, gozan de un amplio reconocimiento profesional. Todos ellos están pensados para los dentistas que quieran introducir o ampliar el ejercicio de la Periodoncia, la Implantología y la ATM en el día a día de sus consultas.

#### **Lugar de celebración:**

Clínica Perio, Madrid

#### **Para más información:**

San Francisco de Sales, 10  
28003 Madrid

T. 91 451 44 11 · 91 451 44 09

E. [formacion@perio.es](mailto:formacion@perio.es) · [www.perioformacion.es](http://www.perioformacion.es)



perioformación

Perio  **Plénido**  
QUALITY DENTAL GROUP



**E**l sol brilla con fuerza en Irlanda del Norte. Ya no hay rastro de aquellas nubes negras que hace algo más de una década cubrían el cielo de la región más septentrional de la isla esmeralda. En ocasiones, la fanática ambición política juega malas pasadas y tiñe de rojo y dramatismo las páginas de una bella historia. Pero, como en la mayoría de los casos, la palabra es la mejor arma. Y el antiguo Ulster es el ejemplo inequívoco de ello. Un soplo de aire fresco arrastró los nubarrones del conflicto el Viernes Santo de 1998 y, desde entonces, el cielo azul luce en el horizonte de una región que espera al viajero con los brazos abiertos y con muchas cosas que ofrecer.

Belfast, la capital, es una ciudad renovada donde lo antiguo y lo nuevo se dan la mano, pues el paisaje victoriano convive con un pasado industrial muy potente. Resulta inevitable tener la curiosidad de contemplar las calles de la historia política más reciente de la urbe. Para ello, basta con acercarse hasta los murales de la ciudad, donde protestantes y católicos se han expresado por igual y donde incluso puede verse una reproducción del *Guernica* de Picasso, en referencia al conflicto vasco.

Pero la capital ofrece mucho más que un pasado político convulso, pues pocos saben que sus astilleros fueron la cuna del mítico Titanic. Tras dos años de construcción, el 31 de mayo de 1911 la compañía Harland & Wolff botó el Titanic en el puerto de Belfast para terminar la superestructura ya en el agua. Con motivo del aniversario, la ciudad recuerda al barco de 269 metros de eslora y una altura comparable a un edificio de 11 pisos con exposiciones, documentales y cruceros que recorren los puntos emblemáticos de su historia. Además, la urbe atesora monumentos de gran valor, como la Torre del Reloj, construida en recuerdo de la Reina Victoria o las catedrales de San Pedro o la de Santa Ana, sin pasar por alto los edificios del Parlamento, a diez minutos del centro de la ciudad y rodeado de un enorme jardín que invita a pasear sin prisa.

#### CONDADO DE ANTRIM

Pero si hemos llegado hasta aquí es porque el cuerpo nos pide andar y dejarnos sorprender. Y de eso bien saben en Irlanda del Norte. Alejados de la capital, con los cinco sentidos listos para sorprenderse, abrimos el mapa dispuestos a explorar una de las rutas costeras que se encaraman, y con razón, en el top 5 de los itinerarios más impresionantes del mundo. Al final del camino sabremos que no es una exageración. Sin dejar la compañía del fiero océano Atlántico, el condado de Antrim mezcla con maestría verdes





# IRLANDA DEL NORTE

## Gigantes, castillos y acantilados

---

Una sinuosa carretera pegada al Atlántico recorre la costa norte del país y regala al viajero un tapiz de verdes valles y abruptos acantilados. Considerada como una de las cinco mejores rutas por carretera del mundo, aquí se dan cita castillos medievales, coquetos pueblos pesqueros, parques naturales y hasta calzadas construidas por gigantes.

La costa oeste de Irlanda del Norte mira al océano Atlántico desde abruptos acantilados.



La Calzada del Gigante, Patrimonio de la Humanidad, sorprende por las miles de columnas geométricas que se adentran en el mar.



paisajes, rocosos acantilados, sugerentes leyendas y fantasmagóricas historias.

La diminuta localidad de Ballygalley puede ser un buen comienzo. Aquellos que busquen emociones fuertes deben quedarse a dormir en la torre del antiguo castillo, ahora convertido en coqueto hotel, y esperar la visita del fantasma de Isabella, quien se arrojó desde lo más alto tras perder a su hija y vaga desde hace siglos en busca de su retoño. Para los menos atrevidos, el hotel cuenta con una moderna ampliación en la que no hay rastro del espectro.

Con la luz del amanecer, ponemos rumbo al norte. Una sinuosa carretera al borde de la inmensidad del océano nos adentra, en pocos minutos, en el corazón de las nueve cañadas de Antrim, conocidos como "Glens of Antrim". Glenarm, con su castillo del siglo XVIII, es el primer alto en el camino. El siguiente pueblo, Carnlough, no tiene castillo, pero sí un pintoresco puerto amurallado y un acogedor hotel -The Londonderry Arms Hotel- cuyo propietario fue el mismísimo Winston Churchill por herencia familiar.

Pocos kilómetros más allá nos sumergimos en el parque nacional de Glenariff, ubicado en un valle en forma de U en cuyas montañas conviven centenares de ovejas lanudas y mágicas hadas. Hace 60 millones de años, tres grandes ríos de lava se asentaron aquí, enfriando la llanura de basalto y dando forma a un paisaje que el tiempo, la lluvia y el hombre han terminado de moldear. En el interior, la montaña Slemish, cerca de Ballymena, es todo lo que queda del antiguo volcán, donde se dice que San Patricio pasó seis años de su vida como esclavo guardando ovejas. Los acantilados dominan el paisaje que nos lleva hasta los pueblos de Cushendall, capital de los glens, Cushendun y Ballycastle, con una larga playa y campo de golf. Pero lo mejor está por llegar.

### ISLA DE CARRICK-A-REDE

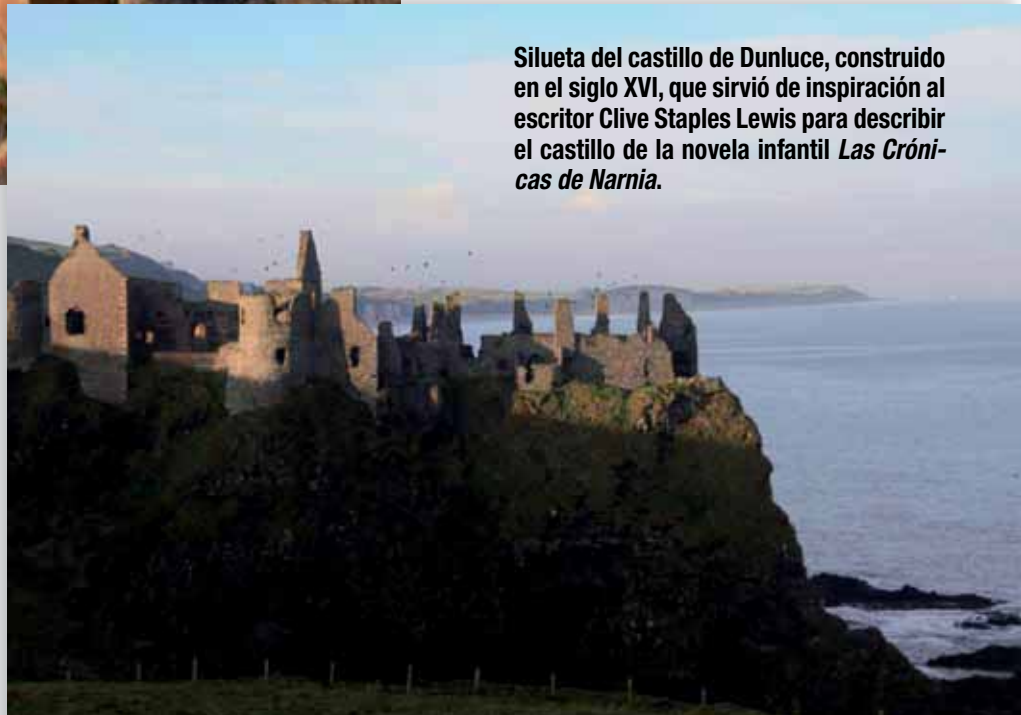
En el pueblecito de Ballintoy llega el turno de abandonar el coche y caminar. Después de un agradable paseo el sendero termina bruscamente. Tan sólo un puente colgante

## GUÍA PRÁCTICA

- **Cómo llegar.** La aerolínea irlandesa Aer Lingus vuela hasta Belfast desde Barcelona, Málaga, Lanzarote y Tenerife hasta tres veces por semana. Además, une Madrid y otras ciudades españolas con Dublín ("www.aerlingus.com").
- **Dónde dormir.** Merece la pena hacer noche en el hotel Bushmills Inn, en la localidad del mismo nombre. El alojamiento presume de rincones muy agradables con más de 400 años de historia (www.bushmillsinn.com).
- **Imprescindible.** El pueblo de Bushmills es famoso por albergar la destilería de whisky más antigua del mundo.

**Más información.** En la página oficial de Turismo de Irlanda ([www.discoverireland.com](http://www.discoverireland.com)) y en el teléfono 91 745 64 20.

Siluetas del castillo de Dunluce, construido en el siglo XVI, que sirvió de inspiración al escritor Clive Staples Lewis para describir el castillo de la novela infantil *Las Crónicas de Narnia*.





Puente colgante de Carrick-a-Rede sobre un abismo de 30 metros de profundidad.

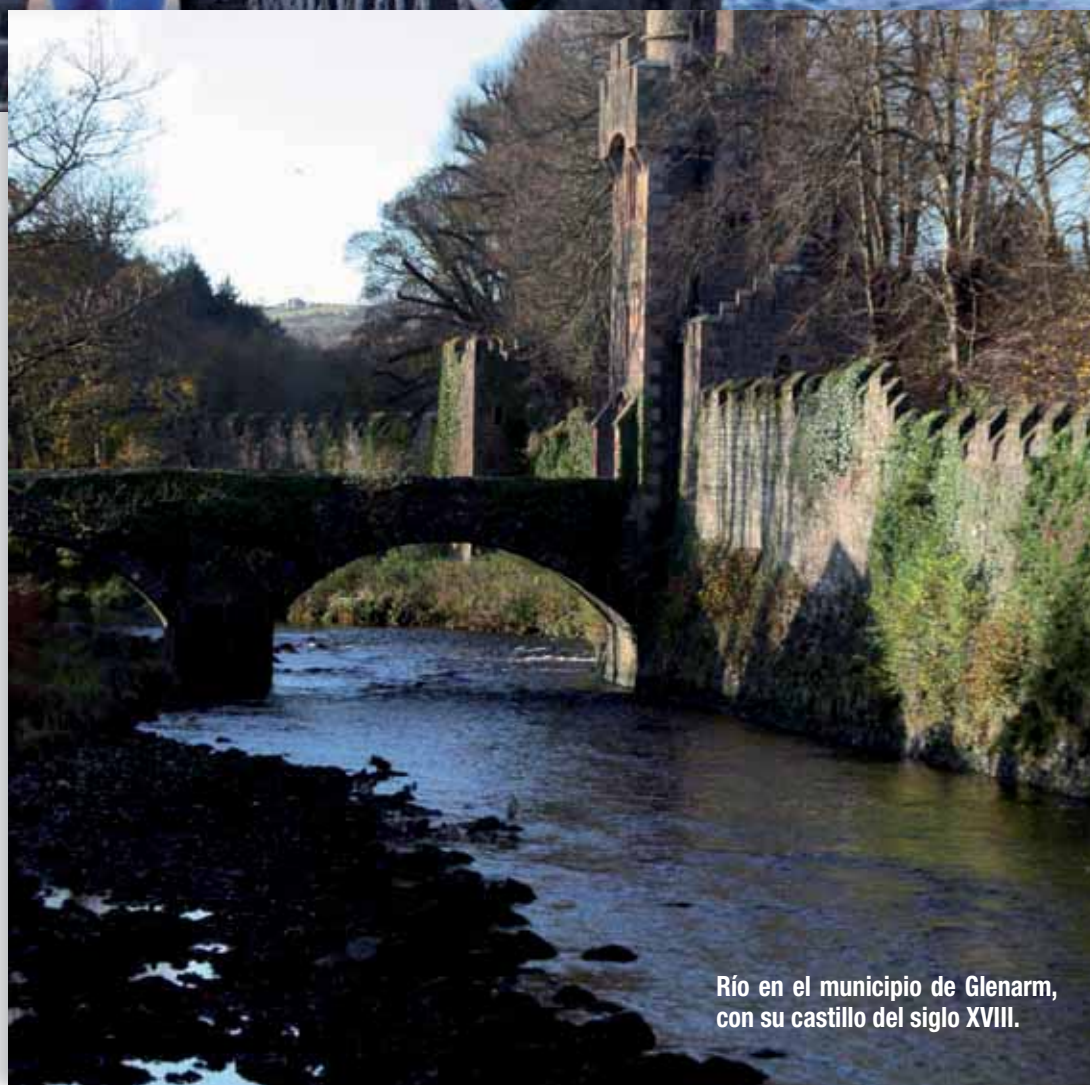


---

**Belfast, más allá de su convulso pasado político, atesora monumentos de gran valor, como la Torre del Reloj, las catedrales de San Pedro y de Santa Ana, o los edificios del Parlamento**

de 20 metros de largo por uno de ancho salva el abismo entre los acantilados y la pequeña isla de Carrick-a-Rede. Olvidado el miedo y sin tener en cuenta los 30 metros de altura y los 200 años de antigüedad del puente, hay que atreverse a cruzar. La experiencia es única y las vistas son un gran recuerdo que llevarse en la retina.

Pero el plato fuerte está aún por llegar. Seguimos rumbo al norte. Antes de toparnos con el pueblo de Portrush, un paseo de 15 minutos desde el aparcamiento basta para hacerse a la idea de que nos espera algo diferente. Y así es: 40.000 columnas de basalto con forma hexagonal que se formaron hace 60 millones de años cuando la lava brotó. Al enfriarse, se quebró de forma similar al barro



Río en el municipio de Glenarm, con su castillo del siglo XVIII.





que queda en el fondo de un estanque al secarse. Sin embargo, a diferencia del barro -que solo se quiebra en la superficie-, las grietas de lava siguieron una trayectoria hacia el interior, formando así las inmensas columnas de cinco, seis y hasta ocho lados que se adentran en el mar. La estampa es impresionante, no en vano se trata del único espacio declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en Irlanda del Norte. El lugar parece más propio del escenario de una película de ciencia ficción, más aún al saber que las rocas hexagonales pueden encontrarse también en la costa de Escocia. ¿O será cosa de gigantes...? Pues cuenta la leyenda que Finn MacCool deseaba entablar batalla con un gigante rival escocés, por lo que Finn construyó una pasarela de piedras enormes para que su oponente pudiera cruzar el mar y enfrentarse al reto.

A poca distancia de la llamada Calzada del Gigante se encuentran las ruinas del castillo de Dunluce, construido en el siglo XVI sobre un acantilado que sirvió de cuartel general para entablar constantes batallas, aunque cien años después cayó parte



Mural del *Guernica*, en el muro internacional de Belfast.

**La Calzada del Gigante, declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, parece un escenario propio de una película de ciencia ficción, más aún al saber que las rocas hexagonales pueden encontrarse también en la costa de Escocia**

de la fortificación en una noche de tormenta en 1639. Se dice que su romántica silueta sirvió de inspiración al escritor Clive Staples Lewis, nacido en Belfast, para describir el castillo de la novela infantil *Las crónicas de Narnia*. Y no es de extrañar, pues al contemplar de cerca la silueta del castillo con los primeros rayos de sol del día la imaginación echa a volar.

TEXTO Y FOTOS: ROSARIO RODRÍGUEZ



# POSTGRADUATE PROGRAM IN ORAL IMPLANTOLOGY 2011 - 2012

**MIS<sup>®</sup>**  
IBERICA

**UDICO**  
Unidad de Implantología y Cirugía Oral  
Centro Médico Delfos, Barcelona

UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
LOS ANGELES

CONTINUING DENTAL EDUCATION

UCLA Postgraduate Program in  
Oral Implantology 2011 - 2012

**UDICO**  
Unidad de Implantología y Cirugía Oral  
Centro Médico Delfos, Barcelona



*William K. Yancey*  
Dr. William K. Yancey  
Director & Assistant Dean  
UCLA Continuing Dental Education



Codirector  
Dr. Eduardo Falcó

Director  
Dr. Alejandro Rover

Codirector  
Dr. Facundo Falcó

Información e Inscripciones

Andrea: 667 724 131 - 935 122 457

formacion@misiberica.com - [www.misiberica.blogspot.com](http://www.misiberica.blogspot.com) - [www.cursoudico.blogspot.com](http://www.cursoudico.blogspot.com)



# La reforma laboral del Real Decreto-Ley 10/2011, de 26 de agosto

En el Boletín Oficial del Estado del pasado 30 de agosto, se ha publicado el Real Decreto-Ley 10/2011, de 26 de agosto, de medidas urgentes para la promoción del empleo de los jóvenes, el fomento de la estabilidad en el empleo y el mantenimiento del programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo, de obligado análisis para el sector dental, al estar ya en vigor desde el pasado 31 de agosto, con excepción de la prórroga del programa "Pre-rara" (Programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo), que surte sus efectos desde el 16 de agosto, dictándose al amparo de las competencias estatales en materia laboral y de Seguridad Social previstas en el artículo 149.1.7ª y 17ª de la Constitución. Las facultades para su desarrollo y ejecución se atribuyen al titular del Ministerio de Trabajo e Inmigración, si bien también se atribuyen al director general del Servicio Público de Empleo Estatal, obviamente en el ámbito de sus competencias, para dictar "cuantas resoluciones sean necesarias" para el desarrollo de la norma.

En junio de 2010 y a través del Real Decreto-Ley 10/2010, de 16 de junio, de medidas urgentes para la reforma del mercado de trabajo el Gobierno introdujo diversas reformas en el Estatuto de los Trabajadores para favorecer la competitividad, la flexibilidad la productividad en la contratación y en la gestión de los recursos humanos, incluida la extinción de la relación laboral, una nueva regulación de los expedientes de regulación de empleo (para fomentar los de carácter suspensivo) y la introducción del llamado "modelo austriaco" para hacer menos costoso el pago de los despidos. Debe tenerse en cuenta que este Real Decreto supuso la alteración del contenido de ocho leyes laborales principales del sistema normativo como son Ley del Estatuto de los Trabajadores; Ley de Procedimiento Laboral; Ley General de la Seguridad Social; Ley de Empleo; Ley de las Empresas de Trabajo Temporal; Ley de Infracciones y Sanciones del Orden Social, la Ley 12/2001, de 9 de julio, de medidas urgentes de reforma del mercado de trabajo para el incremento del empleo y la mejora de su calidad y, en fin, la Ley 27/2009, de 30 de septiembre, de medidas urgentes para el mantenimiento y el fomento de empleo y la protección de personas desempleadas.

Se habían encadenado los fracasos en el dialogo social y las dificultades económicas derivadas de las tormentas financieras llevaron al Gobierno a tomar esta iniciativa, que tuvo que aprobar en solitario. Ni los sindicatos ni los empresarios ni los grupos parlamenta-

**El BOE ha publicado en agosto un conjunto de medidas urgentes para la promoción del empleo de los jóvenes, el fomento de la estabilidad en el empleo y el mantenimiento del programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo**

Ricardo de Lorenzo\*



rios dieron su respaldo a esta reforma, pese a las modificaciones que se introdujeron en la posterior tramitación parlamentaria, que dio lugar a la Ley 35/2010, de 17 de septiembre, de medidas urgentes para la reforma laboral aprobada definitivamente el 9 de septiembre de 2010.

La Ley 35/2010, de 17 de septiembre, de medidas urgentes para la reforma laboral, mantuvo la regulación de los aspectos introducidos con la reforma de junio a través del Real Decreto-Ley 10/2010, de 16 de junio, de medidas urgentes para la reforma del mercado de trabajo, tratado en *El Dentista del Siglo XXI* en anteriores artículos, tales como la contratación y en especial el régimen jurídico del contrato de fomento de la contratación indefinida, y los despidos, pero supuso importantes modificaciones en la regulación de los contratos formativos y temporales, en la definición de las causas económicas y del absentismo laboral, en la ampliación de los colectivos con quien poder celebrar el contrato de fomento de la contratación indefinida, y en la determinación del procedimiento a seguir en el período de consultas con los representantes de los trabajadores.

Los sindicatos convocaron huelga general, que tuvo un reducido seguimiento y posteriormente elaboraron una Iniciativa Legislativa Popular, para la cual recogieron más de 500.000 firmas, con vistas a "reformular la reforma", especialmente en lo relativo al abaratamiento del despido mediante una financiación de 8 días de indemnización con cargo al Fogasa (Fondo de Garantía Salarial), a la flexibilización del contrato a tiempo parcial, a los descuelgues de los convenios colectivos y a los contratos formativos, entre otras materias.

Los empresarios mantuvieron distancias respecto de la reforma laboral, encabezados por la patronal madrileña CEIM, defensora del contrato único, de una mayor flexibilidad en la contratación a tiempo parcial y de los convenios de empresa.

Otra reforma emprendida con poca fortuna por el Gobierno ha sido la de la negociación colectiva, considerada por los organismos comunitarios e internacionales, como cuestión crucial dentro de la política de reformas estructurales de nuestra economía.

En efecto, hubo de recurrir, una vez más, a la aprobación de un Real Decreto-Ley en junio pasado para intentar superar el desacuerdo entre CEOE y sindicatos.

La ultractividad y la potenciación de la negociación a nivel de empresa, así como la vinculación de los salarios a la productividad fueron motivos de enfrentamiento insuperable entre los agentes sociales.

El Gobierno no introdujo cambios significativos en el modelo actual -acabar con la ultractividad y potenciar de modo inequívoco los convenios de empresa- para evitar una nueva confrontación con los sindicatos. Por ello, el Gobierno tuvo muchas dificultades para la convalidación del Real Decreto-Ley, que finalmente consiguió gracias a la abstención de CIU y PNV, pero con un triple compromiso:

- Tramitación de un Proyecto de Ley, que ya está en periodo de enmiendas.
- Compromiso de dar prevalencia a los convenios de ámbito autonómico.
- Compromiso de asegurar la vinculación de los salarios pactados en convenio a la productividad.

La terminación inminente de la actual legislatura hace que sea altamente improbable la aprobación de una ley de reforma de la negociación colectiva.

## NUEVO CONTRATO DE FORMACIÓN

Entre las medidas contenidas en este reciente Real Decreto-Ley destaca el nuevo contrato para el aprendizaje y la formación que



pretende mejorar las oportunidades de empleo y formación de los jóvenes en situación de desempleo, modificándose en consecuencia el apartado 2 del art. 11 del Estatuto de los Trabajadores y supone la derogación del actual contrato para la formación.

Este contrato tiene por objeto la cualificación profesional de los trabajadores en un régimen de alternancia de actividad laboral retribuida en una empresa, con actividad formativa recibida en el marco del sistema de formación profesional para el empleo o del sistema educativo.

Se podrá realizar con trabajadores mayores de dieciséis y menores de veinticinco años sin cualificación profesional; es decir, que no tengan el título de ESO o que, aún teniéndolo, carezcan de título universitario, de formación profesional o un certificado de profesionalidad -antes estaba fijada la edad hasta los 21, si bien ya era factible formalizar esta modalidad contractual con trabajadores de menos de 25 años si el contrato se formalizaba antes del 31 de diciembre de 2011-. No obstante la regla general apuntada, la Disposición Transitoria 2ª de la nueva norma viene a permitir expresamente que este contrato, hasta el 31 de diciembre de 2013, se podrá realizar también con mayores de 25 y menores de 30 años.

El contrato de trabajo es con la totalidad de derechos laborales y de protección social. La jornada laboral será del 75 por 100 de la jornada laboral habitual en la empresa -antes se fijaba como máximo el 85%- , sin que pueda realizar horas extraordinarias, salvo aquellas derivadas de fuerza mayor, ni realizar trabajos nocturnos ni a turnos, recibiendo el trabajador la correspondiente formación teórica en régimen de alternancia con el trabajo efectivo retribuido. El resto del tiempo se dedicará a actividades formativas en un centro formativo. Dicha formación se deberá impartir en un centro formativo previamente reconocido para ello por el sistema nacional de empleo, debiendo estar relacionada con la actividad laboral.

Las actividades formativas deberán iniciarse en el plazo máximo de 4 meses a contar desde la celebración del contrato. La única excepción se centra en el caso de que el trabajador no tenga la ESO. En este caso la formación se centrará en la consecución de esta titulación. Queda pendiente de reglamentar el sistema de impartición de la formación teórica en los centros formativos que en principio, y según la Disposición Final 2ª del Real Decreto-Ley, deberá estar hecha con anterioridad al 31 de diciembre de 2011.

Su duración mínima será de un año -antes era de 6 meses- y la máxima de dos años, y podrá prorrogarse un año más, teniendo derecho a toda la acción protectora de la Seguridad Social, incluida la protección por desempleo, y del Fondo de Garantía Salarial (Fogasa) en los siguientes supuestos:

- En función del proceso formativo del trabajador.
- Si lo prevé el convenio colectivo de aplicación a la empresa en función de necesidades organizativas y productivas de la misma/as.
- Cuando se celebre con trabajadores que no hayan obtenido el título de graduado en Educación Secundaria Obligatoria (ESO).

Se interrumpirá el cómputo de la duración del contrato en los siguientes casos: incapacidad temporal; riesgo durante el embarazo; maternidad, adopción o acogimiento; riesgo durante la lactancia, o paternidad.

Finalizada la duración del contrato no se podrá formalizar este contrato con el mismo trabajador en la misma o distinta empresa.

La retribución se fija en proporción al tiempo de trabajo efectivo en base a lo establecido en el convenio colectivo de aplicación, sin que en ningún caso la misma pueda ser inferior al salario mínimo interprofesional en proporción al tiempo de trabajo efectivo.

## Nuevo Implantmed de W&H

La evolución del líder en implantología

**NOVEDAD**

OFERTA DE LANZAMIENTO

Implantmed con pedal S-N1

**2.295€**

PVP 2.590€



**INSTRUMENTAL DE CIRUGÍA**

**W&H CON LUZ LED+**

El complemento perfecto para su Implantmed



**implantmed**

MAYOR TORQUE 5 - 70 NCM

NUEVA FUNCIÓN ESPECIAL DE ROSCADO EN EL HUESO

MICROMOTOR COMPATIBLE CON ANTERIOR IMPLANTMED SI-923

PEDAL MULTIFUNCIÓN CON REGULACIÓN DE VELOCIDAD

USO SENCILLO E INTUITIVO

**W&H Ibérica**

46017 Valencia

t +34 96 353 20 20

e [oficinas.es@wh.com](mailto:oficinas.es@wh.com)

[wh.com](http://wh.com)

Escanee el código QR con su smartphone y obtenga más información de Implantmed





Para el caso de las clínicas dentales que formalicen estos contratos desde la entrada en vigor del Real Decreto-Ley (31 de agosto de 2011) y hasta el 31 de diciembre de 2013, con desempleados mayores de 20 años inscritos en la oficina de empleo antes del 16 de agosto de 2011, tendrán derecho durante toda la vigencia de la relación a una reducción de la cuota empresarial a la Seguridad Social por contingencias comunes, así como las correspondientes a AT y EP, desempleo, FGS y FP, de dichos contratos y suponga incremento del empleo, del 100 por 100 de las cotizaciones a la Seguridad Social durante toda la vigencia del contrato.

## Entre las medidas contenidas en este reciente Real Decreto-Ley destaca el nuevo contrato para el aprendizaje y la formación que, hasta el 31 de diciembre de 2013, se podrá realizar también con mayores de 25 y menores de 30 años

Para favorecer su conversión en contratos indefinidos, las empresas tendrán derecho a una reducción de la cotización social de 1.500 euros anuales durante tres años -1.800 euros anuales en caso de contratar a mujeres, cuando a su finalización el contrato para la formación y el aprendizaje se transforme en un contrato indefinido y suponga creación de empleo fijo en la empresa.

### TEMPORALIDAD

Otra de las novedades del Real Decreto es la suspensión del artículo 15.5 del Estatuto de los Trabajadores durante los dos años siguientes a la entrada en vigor de dicha norma. Es decir, desde el 31 de agosto de 2011 al 30 de agosto de 2013. De esta forma la limitación del encadenamiento de contratos temporales que un periodo de 30 meses superen los 24 meses de contratación con el mismo trabajador, quedarán sin la limitación temporal que permitía adquirir la condición de fijo.

El art. 15.5 del Estatuto de los Trabajadores venía a establecer una limitación temporal al encadenamiento de contratos temporales, básicamente de obra y servicio y eventuales por circunstancias de la producción estableciendo que los trabajadores que en un periodo de 30 meses hubieran estado contratados, durante un plazo superior a 24 meses, a través de dos o más contratos temporales para el mismo o distinto puesto, adquirirían automáticamente la condición de trabajadores fijos.

El tercer aspecto que aborda el Real Decreto-Ley es la ampliación del periodo para que se puedan transformar contratos temporales en otros de fomento de la contratación indefinida.

En consecuencia se podrán transformar todos aquellos contratos temporales, incluidos los formativos, suscritos con anterioridad a la

entrada en vigor del Real Decreto, es decir, con anterioridad al 28 de agosto de 2011 en contratos de fomento de la contratación indefinida antes del 31 de diciembre de 2011. Por otro lado, el plazo se amplía hasta el 31 de diciembre de 2012 para los contratos temporales celebrados a partir de la entrada en vigor de la norma, siempre que su duración no exceda los seis meses.

Debe recordarse a la hora de convenir el contrato de fomento de la contratación indefinida, que fue creado por el Real Decreto-Ley 10/2010, de 16 de junio, de medidas urgentes para la reforma del mercado de trabajo con la finalidad de reducir la tasa de temporalidad

mediante la aminoración de las indemnizaciones, produciéndose una ampliación del elenco de trabajadores susceptibles de ser contratados mediante esta modalidad, puesto que antes sólo se podía con determinados colectivos, y ahora es extensible a prácticamente todos los trabajadores desempleados.

Cuando el contrato de fomento de la contratación indefinida se extinga por causas objetivas y la extinción sea declarada improcedente o reconocida como tal por el empresario la cuantía de la indemnización será de 33 días de salario por año de servicio, hasta un máximo de 24 mensualidades.

Finalmente, el Real Decreto-Ley aprobado también incluye la prórroga hasta el 31 de diciembre de 2013 del resarcimiento, por parte del Fondo de Garantía Salarial (Fogasa), del pago de ocho días de salario por despido objetivo, aunque a partir del 1 de enero de 2012 será únicamente de aplicación en aquellos despidos considerados procedentes.

Como se recordará, la Disposición Adicional 10ª de la reforma laboral contenida en la Ley 35/2010, de 17 de septiembre, de medidas urgentes para la reforma del mercado de trabajo que ya tratamos en otras colaboraciones, venía a establecer que el Gobierno, en el plazo máximo de un año desde el 18 de junio de 2010, aprobaría un Proyecto de Ley por el que, sin incremento de las cotizaciones empresariales, se regulará la constitución de un Fondo de Capitalización de las indemnizaciones por despido, novedosa figura denominada "modelo austriaco" (*Abfertigung Neu*), por aplicarse en ese país desde enero de 2003, debería estar operativa a partir del 1 de enero de 2012 en el nuestro.

Advirtiéndose por el informe elaborado por el grupo de expertos constituido para la elaboración del Fondo de Capitalización de su inviabilidad debido a la situación de crisis económica, sin incrementar las cotizaciones

## CONTRATO PARA LA FORMACIÓN Y EL APRENDIZAJE

- **Edad trabajadores:** mayor de 16 y menores de 25 años, que carezcan de la cualificación profesional reconocida. En caso de personas con discapacidad no será de aplicación dicho límite.
- **Duración:** Mínima un año y máxima de dos. Se permite prórroga por doce meses más, en atención a las necesidades del proceso formativo, en función de las necesidades organizativas o productivas de la empresa, o cuando el trabajador no haya obtenido el título de Educación Secundaria Obligatoria.
- **Interrupción del cómputo de la duración:** Las situaciones de incapacidad temporal, riesgo durante el embarazo, maternidad, adopción o acogimiento, riesgo durante la lactancia y paternidad.
- Imposibilidad de contratación posterior del trabajador bajo esta modalidad (por la misma o distinta empresa) una vez expirada la duración del contrato.
- Imposibilidad para la empresa de celebrar este tipo de contratos cuando el puesto de trabajo haya sido desempeñado con anterioridad por el trabajador en la misma empresa por tiempo superior a doce meses.
- El trabajador deberá recibir la formación inherente al contrato en un centro formativo de la red que previamente haya sido reconocido para ello por el SPEE.
- **Tiempo de trabajo efectivo:** Habrá de ser compatible con el tiempo de la actividad formativa. No podrá ser superior al 75% de la jornada máxima que prevea el Convenio Colectivo de aplicación. Imposibilidad de realizar horas extraordinarias, trabajos nocturnos y trabajo a turnos.
- **Retribución:** Se fijará proporcionalmente al tiempo de trabajo efectivo, según lo establecido en el Convenio Colectivo de aplicación, que en ningún caso podrá ser inferior al salario mínimo interprofesional en proporción al tiempo de trabajo efectivo.
- La acción protectora de la Seguridad Social del trabajador contratado comprenderá todas las contingencias, situaciones protegibles y prestaciones, incluido el desempleo y derecho a cobertura de Fogasa.

empresariales en tres puntos porcentuales aproximadamente, el Real Decreto-Ley viene a indicar, literalmente que "...durante el primer semestre de 2013 el Gobierno desarrollará un proceso de negociación con los agentes sociales sobre la conveniencia y oportunidad de aprobar un proyecto de Ley por el que, sin incremento de las cotizaciones empresariales, se regule la constitución del Fondo..."

Con esta reforma considerada insuficiente y que ha carecido del necesario respaldo social se cierra un periodo de modificaciones en nuestro mercado de trabajo, que ha tenido una importante incidencia en el ámbito de las clínicas dentales, a pesar de su calado reducido que sin lugar a dudas habrán de sufrir nuevas modificaciones cuando se inicie la nueva legislatura.

\*Socio-director del

Bufete de De Lorenzo Abogados  
[www.delorenzoabogados.es](http://www.delorenzoabogados.es)

# Diseño de la Rehabilitación Oral

La estética y la función en la integración clínica-laboratorio

Dictantes

Prof. Dr. Anibal Alonso

Dr. Diego Soler

Hotel Velada \*\*\*\*

26, 27 y 28 de enero 2012 Madrid



A lo largo de los tres días que dura esta conferencia, el Prof. Anibal Alonso realizará un recorrido teórico-conceptual desde la formación del aparato estomatognático hasta la aplicación de la filosofía DATO en las técnicas de diagnóstico y rehabilitación Oral.

El programa no solo está destinado a los especialistas en rehabilitación oral, sino también a odontólogos generales, odontopediatras, ortodoncistas, periodoncistas, implantólogos y protésicos dentales.

## Curso Teórico-Práctico Modular

Para los que deseen profundizar la enseñanza con el Dr. Alonso podrán continuar con el curso teórico-práctico modular ofrecido en Murcia. Dicho curso consta de 4 módulos más, realizado para un máximo de 18 asistentes.

Más información en:

[www.cursosformacioncontinuada.com](http://www.cursosformacioncontinuada.com) (Posgrado de Oclusión y Diagnóstico en Rehabilitación Oral)

## Informe e Incripción:

Secretaría Técnica Grupo Orbits: 913 274 348 Fax: 913 275 279

• E-mail: [emilia@grupoorbita.com](mailto:emilia@grupoorbita.com)

O a través de la web: [www.cursosformacioncontinuada.com](http://www.cursosformacioncontinuada.com)



# Cómo impulsar la aceptación del presupuesto: El *Cierre Resumen*

El *Cierre Resumen* es una técnica básica de cierre de venta usada con elegancia por los vendedores maestros que hacen ventas cara a cara. Por tanto, tiene una clara aplicación en nuestro campo de actuación que es la consulta. El cierre consiste simplemente en escribir los beneficios claves de tu producto/servicio en un cuaderno, aún mejor si destinas un espacio del presupuesto del tratamiento a ello, que el paciente se pueda llevar, y funciona muy bien cuando alientas a tu paciente a participar en el desarrollo del resumen.

- "Sr. Pérez, me gustaría tener su opinión objetiva acerca de algunos aspectos del tratamiento que el doctor le planteó. ¿Qué piensa sobre el uso de la cerámica sin metal para la confección de sus coronas? ¿Cree que le proporcionará la mejora estética que deseaba?"

Cuando el paciente responde "sí", escribes en el presupuesto: "Mejora de la estética".

- Y con respecto a la menor necesidad de tallado, ¿es eso importante para usted?

Si el paciente dice "sí", escribes: "Tratamiento menos agresivo".

- ¿Cómo se siente con respecto a la garantía de cinco años que nos proporciona el laboratorio? ¿Consideraría este un factor de tranquilidad para usted?

Si escuchas un "sí", agregas las siguientes palabras a tu lista: "Garantía y tranquilidad".

## "Ayuda a tu paciente a comprender y a comprar"

- Creo que estamos de acuerdo con que si se realiza el tallado a la vez que las restauraciones que necesita en los dientes adyacentes con la misma anestesia se ahorrará visitas, ¿no es cierto?

"Sí", entonces agregas las siguientes palabras: "Tratamiento más corto y menos molesto".

## CONFIRMACIONES

Una vez que hayas obtenido cuatro o cinco confirmaciones de los be-

**"El *Cierre Resumen* está diseñado para reenfocar el pensamiento del paciente a una imagen compuesta de las partes de tu presentación que se ajusta claramente a sus necesidades"**

Felipe Sáez\*



neficios para tu paciente, resumes con estas palabras: "Sr. Pérez, parece que estamos de acuerdo en que obtendrá una mejora de su salud y estética (haz una marca junto a cada elemento) con un tratamiento menos agresivo, cómodamente en pocas sesiones y, por supuesto, con garantía para su tranquilidad. ¿Le gustaría que tomásemos cita para comenzar?"

En esencia, el *Cierre Resumen* está diseñado para reenfocar el pensamiento del paciente a una imagen compuesta de las partes de tu presentación que se ajusta claramente a sus necesidades.

**"El cierre consiste simplemente en escribir los beneficios claves de tu producto/servicio en un cuaderno. Funciona muy bien cuando alientas a tu paciente a participar en el desarrollo del resumen"**

## UNIDADES DE INFORMACIÓN

Cuando te acercas al final de tu presentación de ventas, tu paciente se enfrenta a la tarea de organizar las diferentes unidades de información en una imagen clara y comprensible. Y aunque tus pacientes puedan estar impresionados con tu vasto conocimiento, pueden experimentar cierta dificultad organizando lo que les dijiste. Ayuda tu paciente a comprender y comprar.

Los vendedores *amateurs* suelen pensar en el *Cierre Resumen* como si fuera una revisión rápida de las cosas que les gustan sobre el producto. Fracasan al asociar el *Cierre Resumen* con las necesidades específicas del paciente... y luego se preguntan por qué no aceptó.

\* Odontólogo. Especialista en Dirección y Gestión Clínica. Director médico del Grupo Amenta  
direccion@amenta.es

# **Autrán Advanced Dental Institute & The New York University College of Dentistry**

## POSTGRADO EN ESTETICA DENTAL

Barcelona Intensive Esthetic Week 2011 - Sede: Coec Barcelona

New York Esthetic Experience 2012

Institut Autrán Residence Week 2011



### "CAMINO DE LA EXCELENCIA"

Un completísimo y sorprendentemente práctico postgrado con el que conseguirás disfrutar y dominar con seguridad desde el primer día esta maravillosa área de la odontología.



#### » BARCELONA INTENSIVE ESTHETIC WEEK 2011

MÓDULO 1: ARTE Y CIENCIA DE LOS COMPOSITES MODERNOS (hands - on)  
Barcelona 24 y 25 de Octubre de 2011

MÓDULO 2: SMILE DESIGN CON CERÁMICAS/IMPLANTE UNITARIO ESTÉTICO (hands - on) Barcelona 26 y 27 de Octubre de 2011

MÓDULO 3: EXCELENCIA EN EL MANEJO DE LA ESTÉTICA ROSA (hands - on)  
Barcelona 28 y 29 de Octubre de 2011

#### » NEW YORK ESTHETIC EXPERIENCE 2012

Descubre las técnicas más avanzadas de los mejores gurús de la estética mundial en exclusiva para nuestro curso. (Official certificate from the NYU)

#### » INSTITUT AUTRÁN RESIDENCE WEEK 2011

SEMANA DE RESIDENCIA CLÍNICA EN INSTITUT AUTRÁN (Lunes a Jueves) a escoger por el participante.

Mas información  
programa y profesorado:  
[www.institutautran.com/cursos](http://www.institutautran.com/cursos)  
Tel: 936 750 803  
Srta. Raquel  
[raquel@institutautran.com](mailto:raquel@institutautran.com)

Aesthetics in Spain  
by the **New York University**  
**College of Dentistry**





# ENLACE DE BORJA FRANCO Y SOLEDAD ÁLVARO

**Los novios, que se conocieron en la Universidad Europea de Madrid, contrajeron matrimonio en Segovia**

El pasado 30 de julio se celebró el enlace matrimonial entre la ortodoncista Soledad Álvaro y el cirujano bucal Borja Franco. La boda estuvo precedida por una cena, la noche anterior, en una de las bonitas terrazas de la Plaza Mayor de Segovia, con unas idílicas vistas a la Catedral.

La ceremonia religiosa tuvo lugar a las 7 de la tarde en la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de Paradinas, oficiada por el capellán de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid, don Juan Ardura, y en ella destacó la actuación del tenor Alberto Herranz y del pianista Alberto Jota.

Posteriormente se sirvió un cóctel, amenizado por un grupo de jazz en los románticos jardines del Palacio Episcopal de Segovia. A continuación se desarrolló la cena en el sober-

bio claustro de dicho palacio, todo ello dirigido por el restaurante Villena de Segovia, calificado con estrella Michelin. Entre bonitas sorpresas y detalles hacia los casi 300 invitados, la celebración se alargó hasta altas horas de la madrugada, finalizando en la discoteca Buddha de Segovia.

Los novios se conocieron en la Universidad Europea de Madrid y completaron sus estudios en el Máster de Ortodoncia de la Institución Universitaria Mississippi y en el Máster de Cirugía Bucal e Implantología del Hospital Universitario de Madrid, por lo que entre los asistentes se encontraban numerosas personalidades del ámbito profesional. Fue una boda en la que se respiró el cariño y afecto de los invitados hacia la pareja y donde no faltó la diversión.

**Entre los invitados se encontraban numerosas personalidades de la profesión**



Borja Franco y Soledad Álvaro tras la ceremonia religiosa.



Los novios junto a compañeros de estudios de la Universidad Europea de Madrid y del Máster de Ortodoncia de la Institución Universitaria Mississippi.



Grupo de dentistas, compañeros y profesores del novio, del Máster de Cirugía Bucal e Implantología del Hospital de Madrid.

# Por fin, un composite para grandes incrementos

Sustituto de dentina



# SDR<sup>TM</sup>

**Smart Dentin Replacement**

- Permite incrementos de 4 mm sin estratificado
- Consistencia fluida con excelente adaptación cavitaria
- Compatible con su adhesivo y composite habituales\*

For better dentistry

**DENTSPLY**





Tras las vacaciones de verano, toda la red comercial ha asistido a los cursos intensivos establecidos dentro del plan de formación continuada interno.

## Mozo-Grau facilita la trazabilidad de sus implantes a través del Código Explorer

**Javier Benítez Puch, nuevo delegado comercial para la zona Madrid-Oeste**

Mozo-Grau ha desarrollado el Código Explorer, un código numérico único que permitirá tener una trazabilidad total de los implantes Mozo-Grau siempre y cuando sea de interés para sus clientes. Hasta ahora, los implantes Mozo-Grau, se vendían acompañados de un pilar UCLA calcinable que posteriormente podía ser canjeado por otro aditamento. Gracias al Código Explorer, los implantes, tanto MG InHex como MG Osseous, llevarán asociado un código que podrá ser canjeado por cualquier otro aditamento -salvo los pilares Locator para ambos sistemas y el pilar UCLA con base de oro para el sistema Osseous, que tendrán un suplemento-.

Gracias al Código Explorer, en un futuro inmediato, Mozo-Grau podrá ofrecer prótesis personalizadas



**Javier Benítez Puch, nuevo delegado comercial de Mozo-Grau para la zona Madrid-Oeste.**

para cada paciente (MG Bio-Cam).

Por otro lado, Mozo-Grau ha incorporado a Javier Benítez Puch a su red comercial. Benítez Puch, con una am-

plia experiencia en el campo de la sanidad y en el campo comercial, será el nuevo delegado comercial que se encargará de dar asistencia a todos los clientes con los que Mozo-Grau cuenta en la zona Madrid-Oeste. Junto con Idoia Gutiérrez, jefa regional de Ventas de Madrid, y Carlos García, de Madrid-Este, formarán el equipo comercial de Madrid.

Con esta nueva incorporación, la red comercial de Mozo-Grau en España se amplía a 22 personas, que trabajan con el objetivo de mejorar la atención que Mozo-Grau da a sus clientes y de seguir creciendo a nivel nacional.

### REUNIÓN SEMESTRAL

A finales de agosto, tras el periodo vacacional, Mozo-Grau ha celebrado, como suele ser habitual, su reunión semestral en la que toda la red comercial asistió a cursos de formación intensivos, dentro del plan de formación continuada interno que tiene establecido, tanto a nivel quirúrgico como protésico, para poder dar respuesta a las dudas de los profesionales de la implantología en su práctica diaria.

Para terminar con estos días de formación, el viernes 26 de agosto se desarrolló una actividad lúdica que

es ya toda una tradición. En esta ocasión, los trabajadores de Mozo-Grau han participado en un concurso de tortillas, pinchos y paellas. Para el concurso, se definieron diferentes grupos que compitieron por ser los ganadores de los mejores platos.

Esta actividad, que tiene el objetivo de fomentar y mejorar las relaciones del equipo de trabajo de Mozo-Grau, concluyó con una comida en los jardines de la sede de Mozo-Grau, en la que se pudieron degustar los platos preparados por todos los equipos.

### ESTUDIOS MULTICÉNTRICOS

En su deseo de avanzar en nuevos proyectos, Mozo-Grau viajó los pasados 18 y 19 julio a Bolonia (Italia) para reunirse con Marco Esposito, con quien continúa colaborando. La reunión permitió progresar en la planificación y elaboración de los protocolos de los dos estudios clínicos multicéntricos en los que se está trabajando actualmente y de los cuales, él es el coordinador.

La visita a Bolonia posibilitó también la reunión con Pietro Felice y Elisa Soardi, quienes desarrollarán un estudio basado en el funcionamiento de un nuevo producto diseñado por el equipo de producción de Mozo-Grau.

# ESPAÑA PREMIUM DAY

I CONGRESO Internacional de implanto-prótesis integrada

25 y 26 NOVIEMBRE 2011

Madrid  
Hotel NH Eurobuilding  
C/. Padre Damián, 23

## VIERNES 25 DE NOVIEMBRE

|               |                                                                                                                                                                      |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 08:45 – 09:30 | Entrega de documentación                                                                                                                                             |
| 09:30 – 10:00 | <b>Moderador: Dra Maria Sol Ucha Domingo</b><br><b>Dr. Diego Fernando Tripodi</b><br>Colocación de implantes con técnicas guiadas mínimamente invasivas              |
| 10:00 – 10:30 | <b>Dr. Eusebio Torres Carranza</b><br>Rehabilitaciones protésicas en atrofia maxilares con implantes zigomáticos asociados a implantes convencionales                |
| 10:30 – 11:00 | <b>Dr. TosunTosun</b><br>Nuevos enfoques en la zona estética                                                                                                         |
| 11:00 – 11:30 | <b>Dr. Antonio Bowen Antolín</b><br>La cirugía piezo eléctrica en Implantología                                                                                      |
| 11:30 – 12:00 | Pausa – Café                                                                                                                                                         |
| 12:00 – 12:10 | <b>Bienvenida: Dr. Sandro Martina; Prof. Mariano Sanz Alonso; Prof. Ugo Covani</b>                                                                                   |
| 12:10 – 13:00 | <b>Moderador: Prof. Dr. Guillermo Pradies Ramiro</b><br><b>Prof. Mariano Sanz Alonso</b><br>Importancia biológica y clínica de los tejidos blandos peri-implantarios |
| 13:00 – 13:30 | <b>Prof. Eugenio Velasco Ortega</b><br>Cirugía guiada asistida por ordenador                                                                                         |
| 13:30 – 14:00 | <b>Dr. Alfonso González De Vega y Pomar</b><br>La informática aplicada a la implantología                                                                            |
| 14:00 – 15:30 | Comida                                                                                                                                                               |
| 15:30 – 16:15 | <b>Moderador: Prof. José Maroto García</b><br><b>Dr. Gaetano Calesini</b><br>Why less is more?                                                                       |
| 16:15 – 17:00 | <b>Dr. Daniele Botticelli</b><br>Metodología en investigación experimental: Las últimas investigaciones sobre los sistemas Sweden & Martina                          |
| 17:00 – 17:30 | Pausa – Café                                                                                                                                                         |
| 17:30 – 18:15 | <b>Moderador: Prof. Jaime Jiménez García</b><br><b>Prof. Ugo Covani</b><br>Implante post-extracción inmediato: entre evidencias y experiencias                       |
| 18:15 – 18:45 | <b>Dr. Luigi Canullo</b><br>Mínimo impacto biológico. Reorganizar los protocolos quirúrgicos y protésicos para aumentar las potencialidades del platform switching   |
| 18:45 – 19:30 | <b>Prof. Adriano Piattelli</b><br>Importancia de la superficie e importancia de la conexión                                                                          |
| 21:30         | Cena de Gala                                                                                                                                                         |

## HIGIENISTAS

Presidentas: **Dra Annamaria Genovesi; Rosario Velarde Saiz**

|               |                                                                                                                |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:30 – 10:30 | <b>Moderador: Rosario Velarde Saiz</b><br><b>Annamaria Genovesi</b><br>Mantenimiento por cada tipo de implante |
| 10:30 – 11:30 | <b>Maria Perno Goldie</b><br>La importancia del mantenimiento del implante                                     |
| 11:30 – 12:00 | Pausa – Café                                                                                                   |
| 12:00 – 13:00 | <b>Sol Archango Gallastegui</b><br>Cepillo eléctrico vs. Cepillo manual                                        |
| 13:00 – 14:00 | <b>Rosario Velarde Saiz</b><br>Valor pronóstico de los índices en la patología peri-implantaria                |
| 14:00 – 15:30 | Comida de trabajo                                                                                              |
| 15:30 – 16:30 | <b>Miguel Nobre</b><br>Factores de riesgo para la patología peri-implantar                                     |
| 16:30 – 17:30 | <b>Ana Monteserín González</b><br>Complicaciones logísticas en la clínica implantológica                       |
| 21:30         | Cena de Gala                                                                                                   |

## PROTESICOS

|               |                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:30 – 11:00 | <b>Moderador: Cesar Chust Lopez</b><br><b>Marco Stoppaccioli, Graziano Giangiuliani, Dr. Massimo Frascaria</b><br>La aportación de los nuevos materiales y de las nuevas tecnologías en la rehabilitación implanto-protésica |
| 11:00 – 11:30 | <b>Daniel del Solar Acedo</b><br>Precisión en protocolo técnico-clínico                                                                                                                                                      |
| 11:30 – 12:00 | Pausa – Café                                                                                                                                                                                                                 |
| 12:00 – 13:00 | <b>José Maria Fonollosa Pla</b><br>Rehabilitaciones completas acrílicas sobre implantes                                                                                                                                      |
| 13:00 – 13:45 | <b>Cesar Chust Lopez</b><br>Protocolo de realización protésica del "all on four"                                                                                                                                             |
| 14:00 – 15:30 | Comida de trabajo                                                                                                                                                                                                            |
| 15:30 – 16:45 | <b>Juan Carlos Delgado García</b><br>Diseño del prótesis en el maxilar superior atrófico                                                                                                                                     |
| 16:45 – 17:30 | <b>Juan Manuel Cholbi Echeandia</b><br>Demostración práctica en directo de un provisional en carga inmediata sobre el pilar de resina acetálica                                                                              |
| 17:30 – 18:00 | Pausa – Café                                                                                                                                                                                                                 |
| 18:00 – 19:00 | Presentación y exposición de diferentes técnicas de trabajos, curiosidades protésicas e inventos                                                                                                                             |
| 21:30         | Cena de Gala                                                                                                                                                                                                                 |

## SABADO 26 DE NOVIEMBRE

|               |                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09:30 – 10:00 | <b>Moderador: Prof. Maximino González-Jaranay Ruyz</b><br><b>Dr. Alejandro Rodriguez Daponte</b><br>Técnica predecible de implantes post-extracción                                                                    |
| 10:00 – 10:30 | <b>Dr. Carlos Garcia Fajardo Palacios</b><br>Elevación sinusal. Indicaciones y resultados post-quirúrgicos en 3D                                                                                                       |
| 10:30 – 11:00 | <b>Dr. Luis Martin Villa</b><br>Predictibilidad en implantes de carga inmediata                                                                                                                                        |
| 11:30 – 12:00 | Pausa – Café                                                                                                                                                                                                           |
| 11:30 – 12:10 | <b>Moderador: Dr. Alfonso Villa Vigil</b><br><b>Prof. José Luis Calvo Guirado</b><br>Estudios de histología e histomorfométricos en la reabsorción del hueso crestral en diferentes posicionamientos de los implantes. |
| 12:10 – 12:40 | Un estudio experimental en perros                                                                                                                                                                                      |
| 12:40 – 13:20 | <b>Prof. Paulo Durão Mauricio</b><br>Estética anterior en el sistema Premium-Kohno                                                                                                                                     |
| 13:20 – 14:00 | <b>Prof. Miguel Penarrocha Diago</b><br>Carga inmediata de implantes con prótesis de arco completo                                                                                                                     |
|               | <b>Prof. Juan Carlos De Vicente Rodríguez</b><br>Seno maxilar en implantología                                                                                                                                         |



www.sweden-martina.com



# La Fundación AMA promueve un premio científico sobre el futuro del Sistema Nacional de Salud

**Los estudios podrán presentarse hasta el 15 de diciembre**

La Fundación AMA convoca su XIII Premio de Investigación Científica, centrado en esta edición sobre la situación, las potencialidades y el futuro del Sistema Nacional de Salud español, que este año celebra su vigésimo quinto aniversario.

El patronato recibirá, de mutualistas y colegiados profesionales sanitarios, estudios originales sobre ese asunto hasta el 15 de diciembre próximo, y en el primer trimestre de 2012 fallará un primer premio de 18.000 euros y un accésit de 6.000 euros. Las bases y condiciones de participación pueden consultarse tanto en la web corporativa, [www.amaseguros.com](http://www.amaseguros.com), así como en la revista *AMA en Marcha* del mes de julio.

Los premios científicos de AMA intentan impulsar la re-

flexión metodológica y multidisciplinar sobre la Sanidad y el seguro asistencial en la sociedad española del siglo XXI, desde una perspectiva creativa, eficiente y comprometida con las necesidades de las personas y los profesionales sanitarios.

## AYUDAS

La Fundación AMA ha aprobado también la entrega de distintas ayudas a los colegios oficiales de Odontología, Veterinaria, Enfermería, Farmacia y Logopedia de Murcia para ayudar a los damnificados por el terremoto en la ciudad de Lorca. La mutua había entregado previamente otra ayuda para los damnificados lorquinos al Colegio Oficial de Médicos de Murcia.

Asimismo, la Fundación tiene en marcha este año la

concesión de becas de ayuda a 75 estudiantes de los cursos preparatorios para médicos, farmacéuticos y enfermeros internos residentes, así como diferentes ayudas formativas para profesionales sanitarios

y ayudas sociales para instituciones externas. Además, promoverá un aula-taller específica sobre Derecho Sanitario, dentro del Congreso Nacional que organiza la Asociación Española de Derecho Sanitario.



# W&H realiza su campaña de estudiantes para el nuevo curso

**Promociona sus estuches de instrumental clínico de última generación en las distintas universidades de España y Portugal**

W&H ha presentado su campaña de estudiantes para el nuevo curso 2011-2012, durante la cual ha visitado las distintas facultades de Odontología de España y Portugal promocionando sus estuches de instrumental clínico de última generación -con garantía hasta el final

de su carrera-, que incorporan la nueva tecnología de luz LED+.

La luz LED+ de W&H ha revolucionado el concepto de iluminación en el instrumental dental, proporcionando un área de aplicación mucho mejor iluminada. Con ella, los estudiantes podrán dispo-

ner de luz LED+ en sus prácticas en sillones sin luz.

W&H también pone a disposición de los estudiantes su

espacio web ([www.whdental-campus.com](http://www.whdental-campus.com)), donde se pueden encontrar kits, noticias, agenda, links, juegos, sorteos, wiki, etc.



**W&H pone a disposición de los estudiantes su espacio web.**

Usted sabe cuándo es el  
momento de la verdad.  
¿Verdad?



Decisiones de carga con la escala global ISQ, el coeficiente de estabilidad de implante.

Mediciones rápidas y sencillas de estabilidad de implantes.

Sistema de alarma preventiva gracias al control de oseointegración.

## El sistema OBJETIVO para medir la estabilidad del implante

Osstell ISQ le ayuda a adoptar las decisiones de carga correctas, tanto si va a realizar cargas inmediatas, tempranas o diferidas. Medición en el momento de colocación del implante para obtener un valor inicial y, de nuevo, antes de la restauración final para evaluar el desarrollo de la oseointegración. Resulta especialmente valioso para conseguir resultados más predecibles al tratar pacientes de riesgo.

Osstell es un sistema de garantía de calidad objetivo, que le da una alarma preventiva si la oseointegración no progresa según lo esperado. Con un valor ISQ objetivo, le resultará más fácil comunicar a sus pacientes y colegas el plan de tratamiento y los periodos de cicatrización. Ya contaba con su criterio. Ahora, Osstell le ofrece a usted y a sus pacientes una nueva realidad objetiva.



# Osstell® ISQ

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

via augusta, 158 - 9ª planta  
08006 barcelona - spain  
tel. 901 300 323  
klockner@klockner.es

  
Klockner®

Klockner®





La web de Global-IE contiene innovación, calidad y nuevas tecnologías.

Global-IE, empresa especializada en la comercialización y distribución de equipos inteligentes y mobiliario para odontólogos, lanza su nueva web, [www.global-ie.com](http://www.global-ie.com).

La web refleja los valores de Global-IE: innovación, calidad y nuevas tecnologías. El lanzamiento forma parte de su novedosa estrategia de marketing en el sector, a través de

## Global-IE lanza su nueva página web

**La acción forma parte de su nueva estrategia de marketing**

campañas *on* y *off line*, acciones de visibilidad y su apuesta por buscar nuevas formas de venta y promoción.

Haciendo eco del sentido innovador y de su apuesta por la tecnología, la web es mucho más que una ventana de información. Pasando por las secciones empresa, productos, prensa, *blog*, calendario de eventos y *workshops*, destaca las novedades que se encuentran en la "Zona Cliente". Para acceder a estas novedades hay que darse de alta introduciendo los datos, a través de un cuestionario o regis-

trarte con tu cuenta de Facebook y Twitter.

La "Zona Cliente" permite acceder al mercado de material de ocasión cuya novedad es la venta de estos productos a través del método de subasta, es decir, los compradores potenciales hacen sus pujas a partir de un precio inicial. En esta sección se vende tanto maquinaria de ocasión como de promoción.

Otra novedad es que al usuario se le facilita un zona exclusiva donde podrá guardar noticias destacadas, vídeos, crear su propio calendario de eventos o alertas, entre otros.

## Klockner participa en el Congreso Internacional de Implantología Oral de Chicago

**Con motivo de su nueva sede en Colombia, asistió al 51º Seminario de la Asociación Colombiana de Periodoncia y Oseointegración**

Klockner ha estado presente en el Congreso Internacional de Implantología Oral (ICOI), celebrado en Chicago entre los días 18 y 20 de agosto. Además, con motivo de su nueva sede en Colombia, asistió al 51º Seminario de la Asociación Colombiana de Periodoncia y Oseointegración, que tuvo lugar entre los días 17 y 20 de agosto en Cartagena de Indias.

En ambos eventos muchos fueron los profesionales que se acercaron para conocer de primera mano los productos Klockner Implant System.

Por otra parte, Klockner estará presente en la reunión anual de la Sociedad Española de Prótesis Estomatológica (SEPES), que tendrá lugar los próximos 13, 14 y 15 de octubre en Tarragona. Como ya ocurrió en anteriores ediciones, Klockner participará en la exposición comercial (*stand* 13). Además colaborará en el programa científico de la reunión, con la conferencia "Periimplantitis hoy, tratamiento quirúrgico", conducida por José Nart Molina (14 de octubre).

Asimismo, como Patrocinador Platino de SEPA, Klock-



Stand de Klockner en el Congreso de Chicago.

ner estará en la VII Reunión SEPA Joven, donde llevará

las últimas novedades en producto y formación.



# 3<sup>er</sup> CONGRESO

Madrid 2 y 3 Diciembre 2011  
Hotel Meliá Avenida América C/ Juan Ignacio Luca de Tena 36

## SOCE

Sociedad Española de Odontología Computarizada

## ¡El futuro está aquí!

**CAD**  
**CAS**  
**CAI**

Diagnóstico asistido por ordenador

Cirugía guiada por ordenador

Implantología asistida por ordenador

**CAD-CAM**  
**CAO**

Diseño y fabricación por ordenador

Ortodoncia asistida por ordenador

### CUOTAS:

del 1 de Marzo al 31 de Julio

del 1 de Agosto al 2 de Diciembre

|                       |      |      |
|-----------------------|------|------|
| Estudiante [ * ]      | 120€ | 150€ |
| Doctorando [ * ]      | 140€ | 180€ |
| Socio SOCE            | 180€ | 210€ |
| No Socio              | 200€ | 230€ |
| Protésico             | 150€ | 180€ |
| Auxiliar / Higienista | 120€ | 150€ |

Con la participación de  
importantes ponentes,  
nacionales e  
internacionales

[ \* ] Deberán presentar matrícula vigente

**FADENTE**  
DIGITAL CONCEPT BY PROCLINIC

**Zirkonzahn**

**ech**  
Especialistas en Higiene Bucal

**dentalDoctors**  
líderes en gestión odontológica

**3M ESPE**

**GACETA DENTAL**

Techniques & Materials  
in Implantology

**canodent**

**Ripano**  
EDITORIAL MÉDICA

**labor dental**

**G.U.M.**  
HEALTHY GUMS. HEALTHY LIFE.

**Oral-B**

**camlog**

**Dentared**

**INSTRUMENTACION RADIOLOGICA, S.L.**

**unidesa - odi**  
FABRICANTE DE PRODUCTOS DENTALES

**MICRODENT**  
IMPLANT SYSTEM

**G Gestiona**  
Central ASP Cloud Application Server Provider

### Boletín de Inscripción 2011

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Nº de Colegiado \_\_\_\_\_ N.I.F. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Telf./Móvil \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_

Marque con una cruz, el tipo de inscripción ( profesión ) que corresponda:

Estudiante ☐ Doctorando ☐ Odontólogo ☐ Cirujano maxilo facial ☐  
Radiólogo ☐ Protésico ☐ Auxiliar / Higienista ☐ Comercial ☐

#### FORMA DE PAGO:

Transferencia bancaria (\*\*) BBVA 0182 4026 88 0201558993

Cargo en cuenta

[ \*\* ] Enviar justificante de pago vía FAX o documento escaneado vía e-mail a:

**MM**  
CATALAN  
PUBLICIDAD

Secretaría técnica:  
mmcatalanpublicidad S.L.U.  
secretariatecnica@soce.org.es

Tel. / FAX - 91 4277026  
Móvil - 649933834 - 622730987

Valle del silencio 28 4ªJ - 28039 Madrid

Los asistentes y empresas colaboradoras  
quedaran inscritos como socios SOCE  
durante el 2011 y hasta el 31 diciembre de 2012

Los asistentes obtendrán sello de reconocimiento  
de Formación Continuada  
de la Comunidad de Madrid

Puede descargar la versión PDF. en:  
[www.infomed.es/soce/](http://www.infomed.es/soce/)

Visite la LA WEB OFICIAL SOCE:  
[www.soce.org.es](http://www.soce.org.es)

En ella encontrará toda la información del 3º Congreso SOCE 2011  
y podrá descargar el Boletín de Inscripción



# Dental Tech colabora con el Máster en Implantología y Prostodoncia de Cidesid

**Organiza una ponencia sobre carga inmediata dictada por Giampaolo Folegatti y Stefano Zandonella**

El pasado mes de julio tuvo lugar en el Hotel AC Som la ponencia "Aplicación clínica de la carga inmediata", organizada por Dental Tech para los alumnos del Máster Cidesid 2010-2011, así como para los ex alumnos del mismo.

Durante toda la mañana, Giampaolo Folegatti y Stefano Zandonella, colaboradores científicos del Hospital San Rafael (Milán), mostraron sus resultados y conclusiones basados en la evidencia clínica con seguimiento a más de 6 años.



Sobre estas líneas, Juan Méndez Rivas, Stefano Zandonella, Giampaolo Folegatti y Hernán López Rubín.

El éxito que ha supuesto la jornada, ha emplazado a los ponentes para el próximo año para exponer más material de su experiencia clínica. Asimismo,

Dental Tech ha anunciado su continuidad en el próximo Máster en Implantología y Prostodoncia 2011-2012 que organiza Cidesid en su sede de Barcelona.

Carestream Dental, en cooperación con la Universidad Rey Juan Carlos, ha convocado el II Seminario en Tecnología CBCT en la Práctica Odontológica. El seminario se llevará a cabo el viernes 25 de noviembre 2011 en el salón de actos del edificio de la Clínica Universitaria.

Dicho seminario se centrará principalmente en los usos del diagnóstico 3D en los campos de ortodoncia y endodoncia. Se utilizará el software de visualización 3D de Carestream, en

su última versión, como herramienta de diagnóstico y estará a disposición de los asistentes.

El horario del seminario será de 9,30 a 14,00 y la asistencia al mismo es gratuita, si bien las plazas son limitadas, por lo que las inscripciones se tramitarán por orden de llegada. El equipo docente estará compuesto por doctores de la propia universidad y ponentes externos.

El seminario se enmarca en las actividades conjuntas al amparo del convenio de co-

## Carestream Dental celebrará un seminario de tecnología CBCT

**En cooperación con la Universidad Rey Juan Carlos**

laboración suscrito entre la Universidad Rey Juan Carlos y Carestream Dental, división

que comercializa los productos y servicios dentales de Carestream Health.



El curso de implantología sobre cadáver de la Universidad de Barcelona está dirigido por Carmen Ros y Miguel Velilla.

## Microdent firma un acuerdo de colaboración con Implant Consulting

**Patrocina un curso de implantología sobre cadáver en la Universidad de Barcelona**

Microdent e Implant Consulting han firmado un acuerdo de colaboración para la promoción y proyección de este equipo profesional multidisciplinar y la utilización de los implantes y productos Microdent en la realización de las cirugías.

Implant Consulting son un equipo de 15 profesionales, formados y graduados en prestigiosos centros universitarios, con gran experiencia clínica y avalados por excelentes resultados clínicos.

El equipo quirúrgico de Implant Consulting se dedica a optimizar el rendimiento de clínicas dentales que no explotan el área de la implantología y los injertos óseos, diagnosticando y resolviendo los casos clínicos de baja, media y alta complejidad, apoyados por un equipo profesional multidisciplinar altamente cualificado.

Implant Consulting ([www.implantconsulting.es](http://www.implantconsulting.es)) está ava-

lado por 18 años de experiencia, con más de 16.000 implantes dentales, 3.800 elevaciones de senos maxilares, 460 injertos óseos en bloque, 43 desplazamientos de nervios y miles de pequeñas regeneraciones titulares.

### UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Por otra parte, Microdent ha patrocinado la undécima edición del curso de implantología sobre cadáver celebrado los días 15 y 16 de julio en la Universidad de Barcelona. El curso -dirigido por Carmen Ros y Miguel Velilla, y coordinado por Esther Bellafont, Julián López y Eduard Molina- consta de una parte teórica, que se desarrolló durante la mañana del viernes, y de una parte práctica, que tuvo lugar por la tarde. Durante la jornada del sábado se procedió a la parte práctica con la colocación de implantes.

# Suscríbase



**El mejor soporte  
para integrar  
visión de negocio,  
práctica clínica  
y avances tecnológicos**

Recibirá **gratuitamente**  
la revista cumplimentando  
el boletín de suscripción en  
**[www.dentalpractice.es](http://www.dentalpractice.es)**





**Antonio Barahona, nuevo responsable de Contabilidad de PSN.**

**P**revisión Sanitaria Nacional (PSN) ha nombrado a Antonio Barahona nuevo responsable de Contabilidad de la mutua. Barahona se incorporó a la entidad el pasado mes de febrero como jefe de Proyectos de Finanzas bajo la dirección de Jesús María Rioja, director del Área Económico-Financiera de PSN.

El nuevo responsable de Contabilidad es madrileño y tiene 43 años de edad, está licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales y es actuuario de seguros. Ha trabajado

en el departamento económico-financiero de diferentes entidades aseguradoras durante más de 16 años. De este modo, Barahona ha trabajado, entre otras, en Lloyd Adriático España (hoy Allianz), Real Automóvil Club de España y Preventiva de Seguros y Reaseguros. En ésta última entró como responsable de Contabilidad en 2001 y pasó en 2004 a ser director financiero-administrativo. Entre sus labores, destacó la organización y coordinación plena del departamento a nivel contable, de

## Antonio Barahona, nuevo responsable de Contabilidad de PSN

**Con más de 16 años de experiencia en el sector asegurador**

auditoría, fiscal y con el órgano regulador.

### RESULTADOS PRIMER SEMESTRE

Por otro lado, PSN cerró el primer semestre de 2011 con más de 52 millones de euros en primas devengadas, lo que supone un aumento del 38,13 por ciento respecto a la misma fecha del año anterior. Otro de los apartados significativos del primer semestre del año en PSN es el ahorro gestionado, también con buenas noticias y que muy previsiblemente aventaja a la media del sector. De este modo, las provisiones matemáticas alcanzaron los 637 millones, un 13,04 por ciento más que hace un año.

Estos resultados responden, en gran medida, al buen comportamiento de la actividad comercial. La primas de nueva producción ascendieron a 35 millones de euros -con fuerte tirón de las primas únicas- lo que supone un 89,3 por ciento más que en el mismo semestre del año anterior.

Especialmente llamativo es el aumento de producción de primas periódicas, con un crecimiento del 25 por ciento. También el incremento en el número de pólizas es destacable: se han suscrito 10.773, un 30,7 por ciento más que en 2010. La vitalidad de contratación de pólizas en primas periódicas pone de manifiesto crecimientos sanos que aseguran los futuros resultados.

## El Centro Médico Gran Vía convoca el IX Certamen de Ensayo Literario

**Está dirigido a participantes mayores de 60 años y el tema elegido en esta ocasión es la riqueza cultural de España a través de sus lenguas**

**E**l Centro Médico Gran Vía ha convocado el IX Certamen de Ensayo Literario bajo el título "La riqueza cultural de España a través de sus lenguas". Cada participante puede enfocar su trabajo de forma libre, desde un punto de vista global, desde el punto de vista de una de las lenguas o grupo de lenguas, de las aportaciones al acervo cultural e histórico de España, de la evolución del idioma, etc.

Esta iniciativa del Centro Médico Gran Vía, que con-

siste en un trabajo sobre una figura o acontecimiento relevante en la historia de España, surgió con la idea de rendir un pequeño homenaje a los "mayores" para resaltar su importancia en la sociedad, por esta razón el certamen está dirigido a participantes mayores de 60 años, con el fin de que aporten su calidad, madurez y experiencia.

La dotación económica del premio es de 12.000 euros,



**El año pasado el premio de carácter benéfico-social le fue concedido al Padre Ángel, de Mensajeros de la Paz. En la imagen, recogiendo su dotación solidaria junto a Alesandra Jeanty, representante de la Embajada de Haití en España, de las manos de Amando Veiga, presidente del Centro Médico Gran Vía.**

de los cuales, 6.000 euros son para el participante galardonado y otros 6.000 euros se destinan a una entidad de carácter benéfico-social.

Las bases sobre el certamen, ediciones anteriores, lectura de trabajos premiados, etc. se puede consultar en [www.cm-granvia.com](http://www.cm-granvia.com).



**www.webdelasalud.es** 

**El portal de CONFIANZA  
para su paciente**

**CONTÁCTENOS**

Madrid: Raúl del Mazo ➡ [rdelmazo@drugfarma.com](mailto:rdelmazo@drugfarma.com)

Barcelona: Salvador Tugues ➡ [stugues@drugfarma.com](mailto:stugues@drugfarma.com)





Dr. Carlos Oteo, Sr. Carlos Saavedra, Dr. George Gomes, Dra. Beatriz Jiménez, Sr. Ángel Álvarez, de 3M, Dr. Sidney Kina y Dr. Carlos Fernández Villares.

## EL II SIMPOSIUM ESPERTISE DE 3M ESPE ABORDA LAS NUEVAS OPCIONES DE LA ODONTOLOGÍA DIGITAL

**El encuentro reúne en Madrid a más  
de 300 profesionales del sector**

El pasado 10 de septiembre tuvo lugar en Madrid el II Simposium Espertise de 3M ESPE "Nuevos materiales, nuevas opciones, nuevas soluciones en odontología digital". En esta jornada, a la que acudieron más de 300 profesionales del sector de la odontología, se abordaron las nuevas técnicas con las que pueden contar los profesionales del sector.

El encuentro contó con la presencia de expertos de carácter internacional como los doctores George Gomes, Joerd Van der Meer o Sidney Kina, que expusieron durante sus ponencias los últimos avances en el mundo de la odontología. El jefe de Ventas y Marketing de 3M ESPE Iberia, Jesús Gil, ha evaluado de forma positiva



El Dr. Federico Hernández Alfaro habló sobre las indicaciones del Lava COS en prostodoncia y cirugía ortognática.



El Dr. Joerd Van der Meer durante su ponencia sobre el flujo de trabajo digital.



El Dr. Jesús López Vilagrán durante su intervención.



## La tecnología CAD/CAM y los sistemas de escaneado, como el Lava COS, también estuvieron presentes a lo largo de la jornada

los resultados del congreso tanto por el nivel de los ponentes como por el de asistencia y ha destacado que “este tipo de encuentros tienen una gran importancia para nuestro sector, ya que permiten hacer un parón en la actividad cotidiana y reflexionar sobre nuevas fórmulas y técnicas de trabajo”.

La tecnología CAD/CAM y los sistemas de escaneado digital, como el Lava COS de 3M ESPE también estuvieron presentes a lo largo de la jornada, así como recomendaciones sobre el uso de diversos materiales, según el tipo de restauración a realizar, características de los dientes, etc.

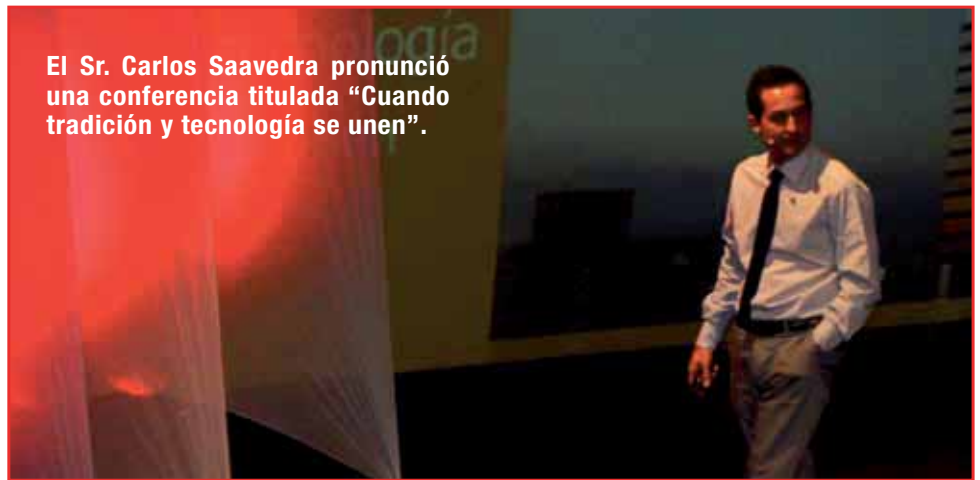
Además de los doctores Van der Meer, Kina y Gomes, en el congreso también participaron Beatriz Jiménez, Federico Hernández Alfaro, director del Instituto de Cirugía Maxilofacial e Implantología del Centro Médico Teknon de Barcelona; Jesús López Vilagrán, coordinador Área Odontología del Instituto de Cirugía Maxilofacial e Implantología del Centro Médico Teknon, y Carlos Fernández Villares. Por su parte, los especialistas en prótesis dental, Carlos Saavedra e Íñigo Casares mostraron los avances en el campo de la restauración desde el punto de vista del laboratorio.

### CAMBIOS

Este simposium se enmarca dentro de los programas Espertise, que nacieron con el objetivo de ayudar a los profesionales del sector a estar al tanto de los continuos cambios que se producen en cuanto a técnicas, materiales, etc.

3M, fundada en 1902, es una compañía global multitecnológica, multiproducto y multimercado, que opera en más de 65 países y posee fábricas en 35 países. La compañía, con sede en Minnesota, tiene una división de Cuidado de la Salud, dentro de la cual se encuentra 3M ESPE, destinada a los profesionales de la odontología, con una trayectoria de más de 40 años en el sector.

El Sr. Carlos Saavedra pronunció una conferencia titulada “Cuando tradición y tecnología se unen”.



El Sr. Íñigo Casares centró su intervención en “Estética: Fusión arte y tecnología”.



Los asistentes al simposium pudieron conocer las características del escáner digital Lava COS de 3M ESPE.



Más de 300 profesionales de toda España se dieron cita en el Teatro Fernán Gómez de Madrid, donde se celebró el encuentro.





## NOVEDADES

- Carestream Dental comercializa la cámara intraoral CS 1600
- W&H renueva su unidad quirúrgica Implantmed
- NSK presenta los nuevos Surgic Pro y VarioSurg
- Microdent introduce en el mercado su nuevo implante Genius
- Eckermann amplía su gama de productos con nuevas fresas y pilares

### Cámara intraoral CS 1600, de Kodak Dental Systems

Carestream Dental, el fabricante exclusivo de Kodak Dental Systems, ha presentado la cámara intraoral multiuso CS 1600. La CS 1600 combina tecnología exclusiva con la mayor calidad de imagen del mercado para ayudar a identificar y a comunicar fácilmente la posible caries durante las exploraciones, haciendo más eficientes los exámenes en los pacientes.

La CS 1600 facilita la detección de lesiones de caries incipientes durante la exploración con vídeo mediante señales visuales y de audio personalizables. Una vez que se ha identificado una posible área de caries, el odontólogo puede capturar una imagen fija para analizar y notificar los resultados con mayor detalle.

“Detectar la caries de forma rápida y sencilla significa pacientes más sanos y más contentos”, afirma Edward Shellard, DMD, jefe de marketing y director de desa-



rollo de negocio para Carestream Health, Inc. “El flujo de trabajo exclusivo de la CS 1600 elimina los complejos exámenes de ‘precisión’ que utilizan otras herramientas de detección, lo que aumenta la eficiencia de la consulta y la asistencia al paciente”.

La tecnología FIRE (siglas en inglés de imagen fluoroscópica con mejora de la reflectancia), exclusiva de la CS 1600, combina los efectos de fluorescencia y reflectancia para revelar de forma rápida y segura las posibles lesiones incipientes tanto en fisuras como en superficies lisas. Las excepcionales imágenes a color, junto con los niveles asociados de cuantificación numérica, facilitan la explicación del tratamiento, lo que permite a los odontólogos comunicar claramente el nivel de posible caries a sus pacientes. Las imágenes

pueden guardarse en el historial clínico del paciente para controlar el avance o el retroceso de la enfermedad de la posible caries a lo largo del tiempo.

Además de la identificación de la posible caries, la CS 1600 es también una cámara intraoral de alto rendimiento. La CS 1600, con su enfoque automático de lente líquida, sistema de iluminación sofisticado de 18 LED y un filtro polarizador opcional para reducir el reflejo, proporciona la resolución de imagen más alta del mercado (1024 x 768), lo que facilita aún más la comunicación con el paciente. Además, el diseño USB cómodo de la cámara hace que sea fácil de compartir dentro de cualquier consulta.

Al igual que todos los productos Carestream Dental, la CS 1600 es fácil de utilizar y su aprendizaje resulta sencillo, lo que reduce al mínimo el tiempo de formación y aumenta la productividad de la consulta. La cámara tiene el respaldo completo del servicio de asistencia de expertos y los programas de garantía ampliada para optimizar aún más el rendimiento de la inversión.

### Nuevo Implantmed, de W&H



La unidad quirúrgica de W&H se renueva, consiguiendo así una versión mejorada del

Implantmed, bien conocido por los profesionales del sector. Con Implantmed se pueden realizar intervenciones quirúrgicas orales en el campo de la implantología y microcirugía con total seguridad y la máxima precisión.

Implantmed es muy fácil de manejar, el flujo de suero es regulable, dispone de una gran pantalla de fácil lectura, su motor sin escobillas está libre de mantenimiento, dispone de una velocidad de entre 300 y 40.000 rpm y un control preciso del límite del torque entre 5 y 70 Ncm. Además, como novedad, cuenta con una función especial de mecanizado para realizar roscas en el hueso. Por supuesto, Implantmed resulta apto para su uso en quirófano.

### Surgic Pro, micromotor para implantología con luz LED

EL último sistema de micromotor de NSK para cirugía oral e implantes, auna potencia, seguridad y precisión. El sistema de micromotor NSK Surgic Pro ha sido diseñado para garantizar al máximo la fiabilidad, la durabilidad, la precisión del torque y la disponibilidad de potencia. NSK es consciente de que una concentración minuciosa, sin distracciones, es un requisito previo para los precisos procedimientos de cirugía e implantes, por lo que Surgic Pro combina una alta precisión con un manejo intuitivo. Surgic Pro es un sistema compacto, totalmente integrado, que incorpora la exclusiva calibración avanzada de la pieza de mano (AHC) de NSK. Al calibrar individualmente cada pieza de mano con el micromotor, la AHC garantiza al cien por cien una velocidad y control de torque precisos, de acuerdo con el rendi-



miento a tiempo real que aparece en la pantalla LCD. El amplio espectro de parámetros de velocidad y torque integrados permite a los profesionales utilizar Surgic Pro con cualquier marca de sistemas de implantes. Surgic Pro ofrece máxima

seguridad en todas las configuraciones de velocidad y torque. Una amplia pantalla LCD con retroiluminación garantiza en todo momento un perfecto control de todos los parámetros de tratamiento. El micromotor Surgic Pro es más pequeño y ligero, con iluminación LED (más de 32.000 Lux), desarrolla un potente torque (hasta 80 Ncm) con un amplio espectro de velocidades (200 a 40.000 min<sup>-1</sup>).

Surgic Pro dispone de un sistema de almacenamiento de datos USB para registrar los parámetros de operación como futura referencia.

**AHORA  
POR SOLO  
3 € EL  
EJEMPLAR**

# EL DENTISTA

del siglo XXI

**La única revista  
que integra información  
profesional, social  
y personal de interés  
para el dentista moderno**



**APROVECHE  
LAS VENTAJAS  
la mejor opción  
DE LA DOMICILIACIÓN  
BANCARIA**

## S U S C R Í B A S E

**Recorte y envíe este boletín por correo o fax a:**

Spanish Publishers Associates Ref: Suscripción El Dentista del siglo XXI - C/Antonio López, 249, 1º Madrid, 28041. ESPAÑA Fax: 915002075

**Tipo de suscripción** (para 10 números de El Dentista del siglo XXI - Edición Española)

☐ Instituciones 110 €

☐ Profesionales 80 €

☐ Suscripción bonificada: 30 €

**Forma de pago**

☐ Domiciliación bancaria

☐ Cheque adjunto

TITULAR \_\_\_\_\_

Nº \_\_\_\_\_ a nombre de Spanish Publishers Associates

Nº DE CUENTA \_\_\_\_\_

Banco/Caja \_\_\_\_\_

**Dirección de envío**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_ NIF: \_\_\_\_\_

☐ Odontólogo

☐ Estomatólogo

☐ Empresa

CIF: \_\_\_\_\_

☐ Otros

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Código Postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

De conformidad a la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, mediante la cumplimentación de este formulario, Vd. consiente de modo expreso en la incorporación de sus datos en el fichero automatizado de SPA, S.L. cuya finalidad es tramitar su suscripción a esta revista, así como informarle sobre temas de ámbito científico, profesional, sanitario y/o farmacéutico que puedan resultar de su interés tanto de SPA, S.L., como del resto de empresas del grupo Drug Farma (Drug Farma, S.L.; Prodrug Multimedia S.L.). Usted tiene los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición que podrá ejercitar mediante carta remitida a SPA, S.L. C/Antonio López, 249, 4º. 28041. Madrid.

**IMPORTANTE: NO OLVIDE COMUNICAR A SU BANCO LA ORDEN DE PAGO  
O, EN SU CASO, ADJUNTAR EL CHEQUE EN EL SOBRE DE ENVÍO**

Para cualquier información: Dpto. Suscripciones Spanish Publishers Associates Telf: 91 500 20 77 Mail: suscripciones@drugfarma.com



## Sistema quirúrgico ultrasónico VarioSurg, ahora con luz LED

NSK, en evolución constante, continúa investigando y desarrollando sus productos. NSK ha mejorado las piezas de mano del sistema quirúrgico VarioSurg incorporando iluminación LED para facilitar su uso y proporcionar mayor seguridad y precisión en el tratamiento mínimamente invasivo. La luz LED es más segura, ya que genera menos calor que una bombilla halógena. Es una luz de gran calidad, semejante

a la luz natural, que proporciona una visión más nítida y una zona iluminada más amplia, reduciendo la fatiga visual. Las fuentes de luz LED son más duraderas que las bombillas halógenas. La pieza de mano de VarioSurg, con doble LED integrado en la cabeza, proporciona una visibilidad excelente y es ahora más pequeña, ligera y equilibrada. Los procedimientos quirúrgicos resultan más sencillos.

VarioSurg es un potente e innovador sistema de cirugía ultrasónica que ofre-



ce enormes ventajas en sus aplicaciones para cirugía ósea, levantamiento de seno, cirugía periodóncica o cirugía endodóncica. A su poderosa y precisa fuerza de corte se añaden otras ventajas como la de mantener libre de sangre el campo quirúrgico por el efecto de cavitación de la

solución de irrigación, la de no generar calor durante la disección ósea, o la de ser un sistema seguro que no causa lesiones al tejido blando ni aun existiendo un contacto accidental.

## Microdent: nuevo implante Genius

El nuevo sistema implantológico Genius de conexión interna de cono nervado hexagonal permite un sellado de la unión implante-prótesis formando un monobloque y generando en su superficie un área de crecimiento biológico por el diseño del cono en la emergencia que permite predecir una

reducción de la retracción gingival. Los distintos diámetros de núcleo de los implantes del sistema Genius tienen dimensionalmente la misma conexión interna, permitiendo, a diferencia de todos los sistemas conocidos, el intercambio entre sí de todos los aditamentos que se emplean para confeccionar la prótesis.

Además, con la comodidad añadida de que sólo se necesita una única llave para fijar todos los tornillos de retención de la prótesis.



## Fresas de cirugía Carbono, de Eckermann



Eckermann ha presentado en su reciente Reunión Anual de Ventas las nuevas fresas de cirugía de la gama Carbono, denominación que se corresponde con un nuevo sistema de recubrimiento superficial que aporta a la fresa una importante reducción del desgaste, además de un aspecto moderno y vanguardista. Otra de las novedades que incorporan estas nuevas fresas es el elemento hexagonal del vástago de la fresa, compatible con los contra-ángulos WH.

Por lo demás, el diseño de las fresas sigue manteniendo los atributos por los que ha venido destacando, tales como sus excelentes propiedades como cosechadora de hueso autólogo del paciente para aprovechar en el momento de la cirugía.

La nueva gama de fresas abarca todos los diámetros necesarios para realizar el mismo recubrimiento que se ha aplicado a toda la gama de bisturíes circulares y machos conformadores de rosca de la caja de cirugía Master Box de Eckermann.



### PILARES MULTI-CONE

Asimismo, Eckermann ha presentado la nueva gama de pilares protésicos Multi-Cone de altura reducida y que permiten una gran compensación de angulaciones a la hora de encontrar un eje de inserción en prótesis sobre varios implantes.

Fabricados en titanio, la gama Multi-Cone para implantes Triplo está compuesta de un pilar hueco de altura 1,5 mm y dos macizos de la misma altura, aunque con dos medidas de margen gingival (1,6 y 3,0 mm) y complementados con una cofia calcinable para la personalización de los trabajos.



### PILARES PEEK CON BASE MECANIZADA

Eckermann ha presentado también en su reciente Reunión Anual de Ventas la nueva gama de pilares protésicos en peek. Se trata de un pilar compuesto de dos elementos: una base mecanizada de titanio que asegura una conexión implante-pilar perfecta gracias a las extraordinarias propiedades de la conexión ConeLock de Eckermann (sellado bacteriológico perfecto, ausencia total de micro-movimientos, comportamiento monobloque y rescate en caso de necesidad).

El cuerpo del pilar en peek, que se adapta perfectamente al contorno gingival, tiene un diseño que permite un cómodo tallado directo ajustando el hombro protésico donde se desee. Se trata de aditamentos pensados para restauraciones en las que se pueden combinar perfectamente las soluciones sobre implantes junto con las técnicas odontológicas más tradicionales.

# Medical Economics®



**Suscríbase ahora  
a la revista imprescindible  
para el médico del siglo XXI**

**S.P.A.**

SPANISH PUBLISHERS ASSOCIATES S.L.

**Manuel Jurado • Dpto. Suscripciones**  
Edif. Vértice • Antonio López, 249 - 1º • 28041 MADRID  
Telf.: 91 500 20 77 • Fax: 91 500 20 75  
[suscripciones@drugfarma.com](mailto:suscripciones@drugfarma.com)



# AGENDA | PROFESIONAL

## OCTUBRE | 2011



### intensivo de marketing dental

Lugar: Valencia  
Fecha: 1 de octubre de 2011

Más información: 600 75 31 36  
[www.swissdentalmarketing.com](http://www.swissdentalmarketing.com)



### Formación Klockner

- Curso intensivo modular de implantología oral: 6-8 de octubre; 17-19 de noviembre; 19-21 de enero; 9-11 de febrero (Marbella)
- El salto a una implantología avanzada: 29 de octubre (San Sebastián)
- I Jornadas de Actualización en Implantología: 5 de noviembre (Universidad de Murcia)

Más información: 93 185 19 12 (Sandra Pérez)  
[formacion@klockner.es](mailto:formacion@klockner.es)



### Sesiones clínicas de cirugía implantológica (Ignacio de Lucas)

Lugar: Madrid  
Fecha: 7 y 8 de octubre; 4 y 5 de noviembre; 9 y 10 de diciembre de 2011

Más información: 91 591 95 56 / 629 383 602  
(Irene Berenguer)  
[consulta@drdelucas.com](mailto:consulta@drdelucas.com) / [www.drdelucas.com](http://www.drdelucas.com) [www.mozo-grau.com](http://www.mozo-grau.com)



### Mozo-Grau: Formación continuada

- II Jornadas Catalanas de Mozo-Grau: 7 de octubre de 2011 (Barcelona)
- Elevación de Seno: 21 de octubre (Alicante)
- Cómo evitar complicaciones en implantología: 21 de octubre (Alicante); 28 de octubre (Santander); 18 de noviembre (Gijón); 25 de noviembre (Barcelona y Castellón)
- Cómo evitar complicaciones en implantología y periodoncia: 4 de noviembre (Sevilla); 11 de noviembre (Bilbao)
- Curso integral de implantología oral: 18 de noviembre (Hospital Quirón de Barcelona)

Más información:  
[info@mozo-grau.com](mailto:info@mozo-grau.com) | [www.mozo-grau.com](http://www.mozo-grau.com)



### Programa de formación continuada Camlog

- Curso de Implantología: octubre de 2011-marzo de 2012 (Lisboa)
- Curso práctico de Camlog Guide: 7 y 8 de octubre de 2011 (Oporto)
- Curso de cirugía mínimamente invasiva: 28 y 29 de octubre (Madrid)
- Técnicas asociadas y avanzadas en implantología: 4 y 5 de noviembre de 2011 (Universidad de Coimbra)
- Curso práctico sobre cadáver: 10-12 de noviembre de 2011 (Viena)
- Congreso internacional Camlog Foundation: 3-5 de mayo de 2012 (Lucerna, Suiza)

Más información: 91 456 08 72 / 91 126 00 96  
[info@camlogmed.es](mailto:info@camlogmed.es) / [www.camlog.com](http://www.camlog.com)



### 41ª Reunión Anual SEPES

Lugar: Tarragona  
Fecha: 13-15 de octubre de 2011

Más información: 934 161 220 (Susana González)  
[sepes2011@bocentium.com](mailto:sepes2011@bocentium.com)  
[www.sepes.org/tarragona2011](http://www.sepes.org/tarragona2011)



### Formación Microdent

- Curso de presentación del nuevo implante Genius y taller práctico Microdent: 15 de octubre (Granada)
- 1º Módulo del curso clínico de formación continuada en odontología del Canal Cirugía Bucal: 28 y 29 de octubre (Camarena, Toledo)
- Curso Microdent: 4 y 5 de noviembre (Murcia)

Más información: 902 402 420  
[www.microdentsystem.com](http://www.microdentsystem.com)



### Congreso de la Academia Americana de Implantología (AAID)

Lugar: Las Vegas (Estados Unidos)  
Fechas: 19-22 de octubre de 2011

Más información:  
[www.sociedadsei.com/lasvegas](http://www.sociedadsei.com/lasvegas)



### XVIII Congreso Nacional de Derecho Sanitario

Lugar: Madrid  
Fecha: 20-22 de octubre de 2011

Más información: 91 561 17 12  
[aeds@aeds.org](mailto:aeds@aeds.org)  
[www.aeds.org](http://www.aeds.org)



### Curso intensivo de implantología AIO

Lugar: París  
Fecha: 24-28 de octubre de 2011

Más información: 93 894 60 23 / 609 314 438  
[www.medicalimportrd.com](http://www.medicalimportrd.com)



### XXXII Congreso Nacional AEDE

Lugar: León  
Fechas: 29-31 de octubre de 2011

Más información:  
[www.aede2011.com](http://www.aede2011.com)

## NOVIEMBRE | 2011



### XX Congreso de la OMD

Lugar: Lisboa  
Fecha: 10-12 de noviembre de 2011

Más información:  
[www.ond.pt](http://www.ond.pt)



### Cursos Formación Continuada

Lugar: Murcia  
- Curso de formación continua en ortodoncia. Filosofías Roth-MBT: 17 de noviembre de 2011

Más información: 96 830 56 86  
[www.cursosformacioncontinuada.es](http://www.cursosformacioncontinuada.es)



### Formación Mis Ibérica

- II Congreso Mis Ibérica: De la regeneración a la rehabilitación: 17 al 19 de noviembre de 2011 (Barcelona)
- Postgraduate Program in Oral Implantology University of California Los Angeles (UCLA): modular (Barcelona-Los Angeles)
- Técnicas en estética crítica para tejidos blandos y duros en implantología dental (Dr.Salama): 24 y 25 de febrero de 2012 (Nueva York)
- Estancias clínicas de implantología en el Centro Odontológico Dr. Jorge Megía: inscripciones abiertas (Madrid)

Más información: [www.misiberica.com](http://www.misiberica.com)



### Ciclo de Conferencias de Eduardo Padrós

Título: Morphologic, un implante insólitamente saludable  
Fechas: 18 y 19 de noviembre de 2011  
(Colegio de Dentistas de Castellón)

Más información: 964 34 03 13



### I Premium Day Sweden & Martina

Lugar: Madrid  
Fecha: 25 y 26 de noviembre de 2011

Más información: 963 52 58 95  
[www.sweden-martina.com](http://www.sweden-martina.com)



### 87º Greater New York Dental Meeting

Lugar: Nueva York  
Fecha: 25-30 de noviembre de 2011

Más información: [www.gnydmm.com](http://www.gnydmm.com)

## DICIEMBRE | 2011



### III Congreso SOCE

Lugar: Madrid  
Fecha: 2 y 3 de diciembre de 2011

Más información: 957 69 03 44 / 91427 70 26 / 622 730 987  
[secretariatecnica@soce.org.es](mailto:secretariatecnica@soce.org.es)  
[www.infomed.es/soce](http://www.infomed.es/soce)

## FEBRERO | 2012



### III Congreso Nacional de Apnea del Sueño en Odontología

Lugar: Madrid  
Fecha: 17 y 18 de febrero de 2012

Más información:  
[www.congresodeapnea.es](http://www.congresodeapnea.es)



## I JORNADAS DE PERIODONCIA, CIRUGÍA ORAL E IMPLANTES

4 Y 5 DE NOVIEMBRE 2011  
CAMPO DE GIBRALTAR

- \* **CONEXIÓN INTERNA VS EXTERNA:** INDICACIONES Y BENEFICIOS EN CADA TIPO DE CONEXIÓN.
- \* **CASOS CLÍNICOS** CON IMPLANTES PARA LA PRESERVACIÓN DEL SELLADO BIOLÓGICO.
- \* **HANDS-ON SISTEMÁTICA QUIRÚRGICA** SOBRE MINI PIG.

4 y 5 de Noviembre de 2011

#### Comité científico:

Dr. D. Ángel Rodríguez Brioso  
Dr. Antonio Espinel

#### Cuadro de conferenciantes:

- Dra. María Ángeles Lazcano
- Dr. Jerónimo Rubio Roldán
- Dr. Jorge Ripollés
- Dr. Juan José Fernández de Rota
- Dr. Antonio Espinel

Cuota de inscripción: 80€

Organiza y colabora:



Solicite más información llamando al 900 504 219  
o por correo electrónico a [euroteknika@euroteknika.es](mailto:euroteknika@euroteknika.es)  
[www.euroteknika.es](http://www.euroteknika.es)



# AGENDA | CULTURAL

## FESTIVAL

### Cine fantástico en Sitges

El 44 Festival Internacional de Cinema Fantàstic de Catalunya (Festival de Sitges), que tendrá lugar entre el 6 y el 16 de octubre, girará este año en torno al concepto de inteligencia artificial como homenaje al décimo aniversario de la película *Inteligencia artificial*, ideada por Stanley Kubrik y dirigida por Steven Spielberg.

Como novedad, el certamen se abrirá por primera vez con una cinta en catalán, *Eva*, de Kike Maíllo. Se trata de la ópera prima de este cineasta -salido de la Escola Superior de Cinema i Audiovisuals de Catalunya (Escac)-, una película ambiciosa y llena de emoción que mezcla el melodrama y la ciencia ficción, protagonizada por Marta Etura, Lluís Homar y Daniel Brühl.

La presencia catalana también estará encabezada por Jaume Balagueró, que presentará su nueva película, *Mientras duermes* -interpretada por Luís Tosar y Marta Atura-, y que recibirá uno de los premios homenajes del festival.

En la sección oficial destacan cintas como *La mujer del Eternauta*, un documental dirigido por Adán Aliaga en torno al cómic homónimo; *Emergo*, con dirección de Carles Torrens y producción de Rodrigo Cortés; así como las internacionales *The Turin horse*, de Béla Tarr; *The yellow sea*, del director coreano Na Hong-jin; *Burke and Hare*, de John Landis, y *Grave encounters*, un remake del clásico *El ladrón de cadáveres* creado por The Vicious Brothers.

Mención aparte merece la película *Juan de los muertos*, donde se relata en clave de comedia la situación política de Cuba, y que protagonizará la "Zombie walk", una velada en que los espectadores se disfrazan de muertos vivientes para recorrer las calles de Sitges.

Asimismo, el 3D tendrá una presencia especial en la 44ª edición del Festival de Sitges, con películas como *Les contes de la nuit*, de Michel Ocelot, o *Sex and Zen: Extremi Ecstasy*.



Cartel del Festival de Sitges 2011.

## CINE

### Las razones del corazón, de Arturo Ripstein

*Las razones del corazón* es el último trabajo del mexicano Arturo Ripstein, quien en esta ocasión plantea una libre y personal adaptación de los últimos capítulos de la novela de Gustave Flaubert *Madame Bovary*. La protagonista, Emilia, es una ama de casa agobiada por la mediocridad de su vida, por su marido fracasado y por su maternidad mal llevada.

El mismo día que la abandona el amante distante y le embarcan la tarjeta de crédito con la que ha jugado al gato y al ratón por meses, siente que se le derrama el vaso de la vida. En su apartamento vacío y desolado, decide tomar aquella decisión tan largamente acariciada: el suicidio. Curiosamente su muerte acercará al marido engañado y al amante esquivo.

*Las razones del corazón* se ha estrenado en la sección oficial del Festival de San Sebastián 2011, donde Arturo Ripstein (México DF, 1943) ha ganado la Concha de Oro en dos ocasiones, por *Principio y fin* (1993) y por *La perdición de los hombres* (2000), así como el Premio Especial del Jurado por *El lugar sin límites* (1978). Su larga filmografía incluye otros títulos de importancia como *La mujer del puerto* (1991), *La reina de la noche* (1994), *Profundo carmesí* (1996) o *Así es la vida* (2000).



La película está protagonizada por la actriz mexicana Argelia Ramírez.

## EXPOSICIÓN

### Teotihuacan, la ciudad de los dioses

La ciudad de Teotihuacan, a 45 kilómetros de Ciudad de México, es una de las maravillas arqueológicas del mundo, declarada Patrimonio de la Humanidad en 1987. Sus principales monumentos —la pirámide del Sol y la pirámide de la Luna, unidas por la calzada de los Muertos, el palacio del Jaguar de Xalla o el templo de Quetzalcóatl— son referentes de la cultura universal. Durante casi ochocientos años, Teotihuacan - que significa en lengua náhuatl "el lugar de los dioses o el lugar donde se hacen dioses"- fue el centro cultural, político y religioso de una potente civilización. Una gran metrópolis antigua, la mayor ciudad construida en el continente americano en época prehispánica, que alcanzó su apogeo entre los siglos II y VII dC.

Ahora y hasta el 13 de noviembre, CaixaForum Madrid presenta *Teotihuacan. Ciudad de los Dioses*, una muestra que reúne más de 400 obras maestras cuidadosamente seleccionadas de los museos mexicanos más importantes. Gracias a ellas, el visitante podrá descubrir esta gran ciudad a través de algunos de los aspectos más importantes de su cultura: la ideología, el poder y la jerarquía política, la arquitectura y el arte.



Máscara de Malinaltepec. / © Consejo Nacional para la Cultura y las Artes - Instituto Nacional de Antropología e Historia (México).

## MÚSICA

### Obra completa de Pink Floyd

Pink Floyd ha sacado al mercado, bajo el lema *Why Pink Floyd?*, sus 14 álbumes de estudio, remasterizados digitalmente con minuciosidad por James Guthrie, coproductor de *The Wall*.

La presentación incluye tres ediciones extraordinarias diferentes. Además de los CD por separado, remasterizados -*Discovery Edition*-, y las cajas *Immersion* -con CD/DVD/Blu-Ray y memorabilia-, están las *Experience Editions*, que añadirán al álbum clásico otro con contenido adicional. Los seguidores de la banda podrán disfrutar así, entre otras singularidades, de ediciones *deluxe* ampliadas y especiales de *The Dark Side Of The Moon*.

En una segunda fase centrada en *Wish You Were Here*, el 8 de noviembre, se publicará material extra procedente del concierto de Wembley en 1974; 20 minutos de grabación en vivo de *Shine On You Crazy Diamond*, y la única grabación de *Wish You Were Here* realizada junto al violinista de jazz Stephane Grappelli. También se editarán versiones en LP vinilo y en formatos digitales. Al mismo tiempo saldrá *A Foot In The Door: The Best Of Pink Floyd*, una colección de sus canciones de mayor éxito que se reúnen en un disco por primera vez en la historia de la banda, y la esperada versión en 5.1 de *Wish You Were Here*.

*The Wall*, será objeto asimismo de un tratamiento exhaustivo, cuando se publique el 28 de febrero de 2012 en una caja *deluxe Immersion* con siete discos y una edición *Experience* con tres, así como en vinilo y formatos digitales.





# J A D A

## The Journal of the American Dental Association

La **publicación n°1** en lectura para los profesionales de la Odontología en Estados Unidos

La revista de elección para la práctica dental, la investigación y la enseñanza, y ahora puede disponer de ella **en español**

En cada número **encontrará:** informes científicos originales, artículos en profundidad, artículos clínicos y lo último en investigación dental

## S U S C R Í B A S E

**Recorte y envíe este boletín por correo o fax a:**

Spanish Publishers Associates Ref: Suscripción JADA C/Antonio López, 249, 1º Madrid, 28041. ESPAÑA Fax: 915002075

**Tipo de suscripción** (para 6 números de JADA - Edición Española)

☐ Instituciones 97 € ☐ Profesionales 65 €

**Forma de pago**

☐ Transferencia  
Spanish Publishers Associates 2100 1745 54 0200065096 La Caixa Associates

☐ Cheque adjunto  
Nº \_\_\_\_\_ a nombre de Spanish Publishers

Banco/Caja \_\_\_\_\_

**Dirección de envío**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_ NIF: \_\_\_\_\_

☐ Odontólogo ☐ Estomatólogo

☐ Empresa \_\_\_\_\_ CIF: \_\_\_\_\_

☐ Otros \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Código Postal \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

De conformidad a la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, mediante la cumplimentación de este formulario, Vd. consiente de modo expreso la incorporación de sus datos en el fichero automatizado de SPA, S.L. cuya finalidad es tramitar su suscripción a esta revista, así como informarle sobre temas de ámbito científico, profesional, sanitario y/o farmacéutico que puedan resultar de su interés tanto de SPA, S.L., como del resto de empresas del grupo Drug Farma (Drug Farma, S.L.; Prodrug Multimedia S.L.). Usted tiene los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición que podrá ejercitar mediante carta remitida a SPA, S.L. C/Antonio López, 249, 4º. 28041. Madrid.

**INDIQUE POR FAVOR SU PETICIÓN Y DIRECCIÓN DE ENVÍO E INCLUYA EN EL MISMO SOBRE EL RECIBO DE TRANSFERENCIA DE PAGO O EL CHEQUE**

Para cualquier información: Dpto. Suscripciones Spanish Publishers Associates Telf: 91 500 20 77 Mail: [suscripciones@drugfarma.com](mailto:suscripciones@drugfarma.com)



## DENTISTAS EN EL CINE

Nuestros compañeros de profesión han aparecido en numerosas películas, ya desde la época del cine mudo, dando vida a personajes de lo más variopinto

Hemos visto dentistas enamorados, dentistas perseguidos, dentistas avariciosos e incluso terroristas, pero entre los malvados se lleva la palma Jack Nicholson, el sádico doctor de *La pequeña tienda de los horrores*

Ya en la época del cine mudo, Mary Pickford, una de las primeras estrellas del celuloide, ejercía esta profesión en *The Fair Dentist*, un corto cómico de 1911. Un poco más tarde, el director alemán Erich von Stroheim rodó *Avaricia*, una obra maestra considerada como la primera película que desarrollaba psicológicamente a los personajes. Uno de los más inolvidables representantes de la profesión es Dussell, judío que huye de los nazis en la Holanda ocupada que muestra la estremecedora *El diario de Ana Frank*.

### INGENUOS

Otro simpático representante del gremio es Nick Oseransky, interpretado por Matthew Perry, que trabaja con tranquilidad en una zona residencial, en *Falsas apariencias*. Hasta que se muda al lado de su casa un asesino a sueldo, *El Tulipán* (Bruce Willis), y para colmo de males a Nick le confunden con un socio de *El Tulipán*, lo que le convierte en objetivo de la mafia.

El dinero puede hacer perder la cabeza hasta a los dentistas, como a Melville Crump, interpretado por Sid Caesar, en *El mundo está loco, loco, loco*. Melville acude a socorrer con su mujer y otros automovilistas a un ladrón accidentado que, antes de morir, les revela dónde ha escondido el botín, lo que provocará una desesperada carrera para ser el primero que consiga la pasta.

También los dentistas se enamoran, como Biff Grimes, interpretado por James Cagney, especialista en mafiosos que por una vez cambia de registro, en *The Strawberry Blonde*, la película favorita de su propia filmografía

de Raoul Walsh. Mientras estudia odontología, Biff pierde la cabeza por una recién llegada a la ciudad, la pelirroja Rita Hayworth, pero ésta se interesa por su mejor amigo. El propio Walsh rodó un *remake* musical y en technicolor de su propia película, *One Sunday Afternoon*, en la que el protagonista era Dennis Morgan.

Y también hay personas que se enamoran de su dentista, como Goldie Hawn en *Flor de cactus*. Por desgracia, éste, interpretado por Walter Matthau, no la corresponde, así que finge que ya está casado con ayuda de su secretaria, Ingrid Bergman, lo que ocasiona un enredo monumental.

### MALVADOS

Pero no siempre los dentistas son de fiar. El cine nos ha dado suficientes razones para pensárnoslo dos veces antes de hacernos una revisión bucal, pues podríamos tropezar con personajes de lo más siniestro.

Una consulta puede resultar ser una tapadera de una organización terrorista, como descubrirá Bob, protagonista de la versión inglesa de *El hombre que sabía demasiado*, de Hitchcock, mientras intenta encontrar a su hija, secuestrada para obligarle a que no acuda a la policía. Pero Bob lo descubrirá demasiado tarde, cuando el doctor intenta anestesiarle.

Entre los dentistas malvados, se lleva la palma Jack Nicholson, el sádico doctor de *La pequeña tienda de los horrores*, que disfruta con el sufrimiento de sus pacientes, y que le quita la novia a Seymour, el protagonista. En la versión musical, dirigida por Frank Oz, es Steve Martin el que da vida a tan poco recomendable personaje.

El más terrorífico de todos es el Dr. Christian Szell. En una de sus más inolvidables creaciones, un veterano Laurence Olivier provocó más de una pesadilla como el nazi conocido como "el ángel blanco de Auschwitz", capaz de utilizar sus conocimientos de odontología para torturar a sus víctimas. Sucedió en la película *Marathon Man*. Otro dentista nazi es Enrique Alcides, Jordi Mollá en *Las maletas de Tulse Luper*.

Y puesto que existen pocas cosas tan dolorosas como ir al dentista, el cine gore aprovechó el tema en uno de sus títulos emblemáticos, *El dentista*, y en su secuela, ambas del especialista Brian Yuzna. Aunque era un facultativo normal, el doctor Alan Feinstone enloquece cuando descubre que su mujer le es infiel, por lo que termina ocasionando incruentos dolores a sus desprevenidos pacientes. Imprescindible evitar el visionado de ninguno de los dos títulos el día antes de someterse a una limpieza de muelas.

Incluso es posible que los instrumentos quirúrgicos se rebelen por sí mismos, sin nadie que los utilice, como sucede en *Destino Final 2*. Allí, un personaje que se

ha librado de la muerte descubre que el destino es inexorable.

### NECESARIOS

No queremos terminar sin dejar claro lo importantes que son los protagonistas de este artículo. El que sin duda echaba de menos a un odontólogo era Tom Hanks, en *Náufrago*, pues tiene que sacarse él mismo una muela picada en la isla desierta en la que ha quedado atrapado.

Tampoco hay dentistas en un campo de concentración para disidentes chinos. Así que el comisario debe acudir al hijo de uno, Dai, el virtuoso intérprete de violín de *Balzac y la joven costurera china*, que se vengará de él provocándole el máximo dolor posible. A los pueblecitos donde no había colegas de profesión llegaba el doctor Rubicundo Loachán, y de paso abastecía de libros al protagonista de *El viejo que leía novelas de amor*.

\* Leer más en: <http://www.suite101.net/content/las-mejores-peliculas-de-dentistas-a4594#ixzz15kqYzjGQ>

TEXTO: CIBELA



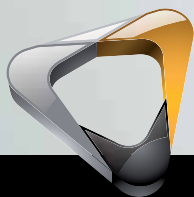
1. Jack Nicholson, el sádico doctor de *La pequeña tienda de los horrores*, disfruta con el sufrimiento de sus pacientes.

2. James Cagney es un estudiante de Odontología que pierde la cabeza en *The Strawberry Blonde* por la pelirroja Rita Hayworth.

3. Matthew Perry interpreta a un odontólogo que trabaja tranquilamente en una zona residencial hasta que se muda al lado de su casa un mafioso, *El Tulipán* (Bruce Willis), y lo confunden con él.

Con 2D se puede ver algo

**Con 3D se ve todo**



## Ya es hora de ver la anatomía dental de forma real, en 3D

El sistema de imágenes extraorales Kodak 9000 3D mejora su capacidad de diagnóstico con una resolución extremadamente alta y a una dosis reducida. Además, la galardonada cámara intraoral inalámbrica Kodak 1500 permite que sus pacientes conozcan las mejores opciones de su propio tratamiento.

**GRATIS**

© Carestream Health, Inc. 2011.  
La marca comercial Kodak y la imagen de  
marca de Kodak se usan bajo licencia de Kodak.

## Benefíciense de...

un equipo 3D (y 2D) por un nuevo super precio de venta de € 54.999. Además, si esta compra se hace reemplazando un panorámico usado, usted recibirá:

- GRATIS La cámara intraoral inalámbrica Kodak 1500
- GRATIS El curso de aplicaciones clínicas 3D con duración de medio día

Solo algunos de nuestros distribuidores participaran en este programa promocional. Verifique que su distribuidor sea uno de ellos!

**PROMOCIÓN VÁLIDA DEL  
9 DE SEPTIEMBRE AL  
9 DE DICIEMBRE**



**NUEVA EDICIÓN**  
**Inicio: Octubre '11**

**3ª PROMOCIÓN**

Diploma in

# Esthetic Dentistry

Clínica Aparicio en conjunción  
con la facultad de odontología  
de la Universitat Internacional  
de Catalunya



Universitat Internacional  
de Catalunya (UIC)

Clínica Aparicio **(Plénido)**  
QUALITY DENTAL GROUP

## Directores:



Carlos Aparicio



Luis Jané



Miguel Roig

## Dictantes:



Eva Berroeta



Miguel A. Cano



Miguel Coronel



Gabriel García



Stefano Gracis



Galip Gürel



Markus Hürzeler



Luis Jané



Sidney Kina



Miguel Roig



Roberto Spreafico



Francesca Vailati

## Coordinadores:



Lorenzo Vanini



Natalia Barluenga



Carolina Manresa